

DOMINION BUREAU OF STATISTICS — BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
Agriculture Division — Division de l'agriculture

QUARTERLY BULLETIN  
OF AGRICULTURAL STATISTICS

BULLETIN TRIMESTRIEL  
DE LA STATISTIQUE AGRICOLE

OCTOBER—DECEMBER

OCTOBRE—DÉCEMBRE

1963

*Published by Authority of*  
*The Minister of Trade and Commerce*

*Publication autorisée par*  
*le ministre du Commerce*

March - 1964 - Mars  
5501-501

Price: \$4.00 per year  
Prix: \$4.00 par année

Vol. 56—No. 4  
Vol. 56—no 4

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C.  
Queen's Printer and Controller of Stationery  
Ottawa

ROGER DUHAMEL, M.S.T.C.  
Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Papeterie  
Ottawa

## TABLE OF CONTENTS

	Page
Review of Agricultural Conditions .....	231
Supply and Disposition of Agricultural Commodities .....	233
<b>Farm Finance:</b>	
Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products .....	237
Farm Cash Income, January to September .....	238
<b>Field Crops:</b>	
November Estimate of 1963 Production .....	242
Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye .....	247
Preparation of Land for 1964 Crop .....	247
Feed Situation, 1963-1964:	
Outlook Summary .....	248
Feed-Grain Supplies per Animal Unit .....	249
Feed Grains Consumed per Animal Unit .....	250
Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millifeeds .....	251
Hog-Barley Ratio .....	252
Feed and Farm-Animal Price Indexes .....	252
Acreage and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble .....	253
Visible Supplies of Canadian Grain .....	255
Grindings and Output of Flour and Feed Mills .....	255
<b>Livestock, Poultry and Dairying:</b>	
Numbers and Values of Livestock and Poultry on Farms at June 1 .....	256
Review of the Dairy Situation, Milk Production and Utilization, and Domestic Disappearance of Dairy Products .....	261
<b>Special Crops:</b>	
<b>Fruits:</b>	
Fourth Estimate of Production .....	264
Production and Value, 1961 and 1962 .....	266
<b>Vegetables:</b>	
Planted acreages, 1962 and 1963 .....	269
Preliminary Estimate of Honey Production .....	270
Acreages, Production and Value of Hops .....	271
Meteorological Records .....	272
Prices of Agricultural Produce .....	273

## TABLE DES MATIÈRES

	Page
Revue de la situation agricole .....	231
Stocks et disposition des denrées agricoles .....	233
<b>Finances agricoles:</b>	
Nombre-indices des prix fermiers des produits agricoles .....	237
Revenu monétaire des fermes, janvier à septembre .....	238
<b>Grandes cultures:</b>	
Estimation de novembre de la production de 1963 .....	242
Superficies et état du blé d'hiver et du seigle d'automne .....	247
Progrès de la préparation du sol pour les cultures de 1964 .....	247
Situation de la provende, 1963-1964:	
Aperçu sommaire .....	248
Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale .....	249
Céréales fourragères consommées par unité animale .....	250
Production, importations, exportations et disparition intérieure d'issues de meunerie .....	251
Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge .....	252
Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme .....	252
Superficies et rendement à l'acre des jachères et des champs de chaumes .....	253
Approvisionnements visibles de céréales canadiennes .....	255
Meunerie - production de farine et d'issues .....	255
<b>Bétail, volaille et Industrie laitière:</b>	
Nombre et valeur du bétail et de la volaille dans les fermes le 1er juin .....	256
Revue de la situation laitière, production et utilisation du lait et disparition intérieure des produits laitiers .....	261
<b>Cultures spéciales:</b>	
<b>Fruits:</b>	
Quatrième estimation de la production fruitière .....	264
Production et valeur, 1961 et 1962 .....	266
<b>Légumes:</b>	
Superficies ensemencées, 1962 et 1963 .....	269
Estimation provisoire de la production de miel .....	270
Superficies, production et valeur du houblon .....	271
Données météorologiques .....	272
Prix des produits agricoles .....	273

### **SYMBOLS**

The interpretation of the symbols used in the tables throughout this publication is as follows:

- .. figures not available.
- nil or zero.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>R</sup> revised figures.

### **SIGNES CONVENTIONNELS**

Signification des signes utilisés dans les tableaux de la présente publication:

- .. nombres indisponibles.
- néant ou zéro.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>R</sup> nombres rectifiés.

**REVIEW OF AGRICULTURAL CONDITIONS  
OCTOBER-DECEMBER, 1963**

Harvest weather in the Prairie Provinces was exceptionally fine and the bulk of the crop was taken off by mid-October. No unusual conditions were experienced in other parts of Canada and the crops were harvested in generally good condition. The index of field crop production for Canada in 1963 reached a record 176.3 (1949 = 100), well above the 1962 level of 154.9, and exceeding the previous record of 172.0 established in 1952. Field crop output was exceptionally large in Saskatchewan and the index reached 250.3 compared with the previous 1952 record of 236.2. New production records were established in 1963 for all wheat, mustard seed, sunflower seed and tame hay. Average yields per acre of oats for grain, mixed grains and sugar beets set new records in 1963.

**REVUE DE LA SITUATION AGRICOLE  
OCTOBRE-DÉCEMBRE, 1963**

Dans les provinces des Prairies, le temps a été exceptionnellement beau pour la moisson, qui était à peu près terminée à la mi-octobre. Les conditions n'ont pas trop varié dans les autres secteurs du Canada et ont été propices en général aux travaux. L'indice de la production des grandes cultures au Canada en 1963 a atteint le niveau sans précédent de 176.3 (100 en 1949), soit bien au-delà de celui (154.9) de 1962, tout en étant aussi supérieur à celui du sommet antérieur de 172.0 touché en 1952. La production des grandes cultures a été exceptionnellement abondante en Saskatchewan, et l'indice a atteint 250.3, contre le chiffre alors sans précédent de 236.2 établi en 1952. La production de tout blé, de graine de moutarde, de graine de tournesol et de foin cultivé a établi de nouveaux records en 1963. Le rendement moyen, l'acre, de l'avoine à céréales, des céréales mélangées et des betteraves sucrières a de même de nouvelles cimes en 1963.

Canada's 1963 wheat crop amounted to a record 723.4 million bushels, surpassing the previous peak of 702.0 million harvested in 1952 and exceeding the 1962 outturn of 565.6 million by 28 per cent. Of the 1963 total, Ontario's harvest of winter wheat accounted for 17.7 million bushels, 12 per cent more than the 1962 crop of 15.8 million. Production of durum wheat in 1963 amounted to 53.4 million bushels as against the record outturn of 65.9 million the previous year. The total estimated supplies of wheat for the 1963-64 crop year (carryover plus production) is placed at an all-time high of 1,212.2 million bushels, representing an increase of 27 per cent over the 1962-63 total of 956.6 million and surpassing by 5 per cent the previous peak of 1,152.8 million bushels established in 1956-57. The average protein content of the 1963 crop of hard red spring wheat was 14.3 per cent, the third highest level on record. In addition, this figure is 0.4 per cent higher than that of last year and 0.7 per cent greater than the long-term average of 13.6 per cent.

Total supplies of Canadian feed grains, after rising to adequate levels in 1962-63, recorded an increase of 11 per cent in 1963-64 and reflected increased carryover stocks of oats, barley and rye combined with higher production of barley, rye and corn. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 150.3 million bushels and the 1963 production of 453.1 million, represent an increase of 5 per cent over last year's total of 572.7 million. Supplies of barley, at 310.3 million bushels, consisting of a carryover of 89.7 million and a crop of 220.7 million, are 39 per cent above the 1962-63 level of 223.7 million bushels.

La récolte canadienne de blé en 1963 a atteint le chiffre sans précédent de 723,400,000 boisseaux, surpassant le sommet antérieur de 702 millions en 1952, et surpassant de 28 p. 100 les 565,600,000 boisseaux de 1962. L'Ontario a récolté 17,700,000 boisseaux de blé d'hiver par rapport au total de 1963, soit 12 p. 100 de plus que les 15,800,000 de 1962. La production de blé durum en 1963 a été de 53,400,000 boisseaux, contre le chiffre sans précédent de 65,900,000 de l'année précédente. Les approvisionnements approximatifs globaux de blé de la campagne de 1963-1964 (report et production), s'établissent au chiffre sans précédent de 1,212,200,000 boisseaux, soit 27 p. 100 de plus que les 956,600,000 de 1962-1963, et 5 p. 100 de plus que le sommet précédent de 1,152,800,000 boisseaux atteint en 1956-1957. La teneur moyenne en protéine de la récolte de blé rouge dur de printemps de 1963 était de 14.3 p. 100, soit le troisième niveau en importance jusqu'ici. En outre, ce chiffre est de 0.4 p. 100 plus élevé que celui de l'année dernière, et de 0.7 p. 100 supérieur à la moyenne à long terme de 13.6 p. 100.

Les approvisionnements globaux de céréales fourragères au Canada, après être montés à des niveaux suffisants en 1962-1963, ont haussé de 11 p. 100 en 1963-1964 et tiennent à l'augmentation des stocks de report d'avoine, d'orge et de seigle, jointe à la production plus élevée d'orge, de seigle et de maïs. Les approvisionnements d'avoine de la campagne en cours, comprenant un report de 150,300,000 boisseaux au 1er août et la production des 453,100,000 boisseaux de 1963, représentent une augmentation de 5 p. 100 sur les 572,700,000 boisseaux de l'année dernière. Les approvisionnements d'orge, à 310,300,000 boisseaux, comprenant un report de 89,700,000 boisseaux et la récolte de 220,700,000, sont de 39 p. 100 supérieurs aux 223,700,000 boisseaux de 1962-1963.

Net feed grain supplies (total supplies less estimated exports, seed requirements and other domestic uses) were placed at 18.4 million tons, 12 per cent more than the 1962-63 total of 16.4 million and 16 per cent larger than the ten-year average of 15.9 million. At the same time, grain-consuming animal units increased from the 1962 total of 15.5 million to 15.8 million at June 1, 1963. However, the expansion in feed supplies was sufficient to more than offset the rise in animal units and, as a result, the net supply per grain-consuming animal unit was estimated at 1.16 tons compared with 1.06 tons a year ago and the ten-year average of 1.04 tons.

Les approvisionnements nets de céréales fourragères (soit les approvisionnements globaux, moins les exportations prévues, les besoins en semences, et les autres usages domestiques) se fixent à 18,400,000 tonnes, ou à 12 p. 100 de plus que les 16,400,000 de 1962-1963, et à 16 p. 100 de plus que les 15,900,000 tonnes de la moyenne décennale. De même, les unités animales consommatrices de céréales sont passées de 15,500,000 tonnes en 1962 à 15,800,000 le 1er juin 1963. Toutefois, l'accroissement des approvisionnements de fourrages a suffi à plus que contrebalancer la hausse des unités animales, et l'approvisionnement net, par unité animale consommatrice de céréales, est donc estimé à 1.16 tonne, au regard de 1.06 tonne il y a un an, et de la moyenne décennale de 1.04 tonne.

The fourth estimate of the commercial production of all fruits in Canada in 1963 placed the apple crop at an all-time record of 21.9 million bushels, almost 10 per cent above the 1962 crop of 20.0 million. Most of this increase in outturn

La quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada en 1963 fixait la récolte de pommes au chiffre sans précédent de 21,900,000 boisseaux, soit à près de 10 p. 100 au-dessus de celle de 1962 (20 millions). La majeure partie de

was the result of a much heavier crop in British Columbia where an estimated 8.4 million bushels were picked in 1963, about 2.3 million more than in the previous season, but below the record for that province of 9.9 million bushels produced in 1946. Nova Scotia growers also harvested more apples in 1963 than in 1962 but crops were somewhat lower in the other three producing provinces. The 1963 pear crop stood at 1.7 million bushels, almost unchanged from the 1962 outturn. Peach production at 2.4 million bushels was slightly higher than in the previous season and crops of sour cherries and plums and prunes were also up. Growers of apricots and sweet cherries, however, picked lighter crops in 1963 than in 1962. Growers of all types of small fruits, except strawberries, picked heavier crops in 1963 than in 1962.

With production higher, average prices for cattle and hogs during 1963 declined from 1962 levels. The weighted average price of good slaughter steers at Toronto was \$23.65 or \$2.10 per cwt. lower than the year-earlier figure of \$25.75. Similarly, the national weighted average price per cwt. for Grade A. hogs at \$27.30 was \$1.00 lower than the 1962 price of \$28.30.

The number of hogs on farms in Canada at December 1, 1963 at 5,350,000 was about 7 per cent above the December 1, 1962 estimate of 4,990,000. The fall pig crop (pigs saved from litters born during the six-month period ending November 30) of 4,130,000 was about 7.5 per cent greater than the 1962 fall pig crop. Carcass gradings of hogs at federally inspected and approved plants in 1963 were 6,520,000 head, moderately below the year-earlier figure of 6,590,000. In the last quarter of 1963 gradings were 1,770,000 or almost 8 per cent above the 1,650,000 graded in 1962.

Total cattle and calves on farms at December 1, 1963 were estimated at 11,550,000 head, up 3.1 per cent from the year-earlier total of 11,210,000 head. Inspected slaughter of cattle amounted to 2,130,000 head during 1963 or about 5 per cent more than the figure of 2,030,000 for a year earlier. In the last quarter of 1963 inspected slaughter was about 558,000, about 6 per cent more than the 1962 figure of 526,000 head. In the corresponding periods calf slaughterings were down about 5.5 and 10 per cent respectively from last year. Increase in cattle slaughter was associated with a substantial decrease from last year in the number of animals exported alive to the United States. In the last quarter exports were 104,317 head compared with 255,023 in 1962 according to preliminary data compiled by the Department of Agriculture.

Total sheep and lambs were estimated at 860,000 head at December 1, 1963, or about 3 per cent less than a year earlier. Inspected slaughter during 1963 was down about 6 per cent from last year but in the last quarter slaughter declined 14 per cent. Live imports from the United States at 43,243 head, were almost double the 1962 total of 22,523 head and accounted for the greater slaughter during the spring and summer months.

According to preliminary estimates, egg production in the last quarter of 1963 was 1.8 per cent less than for the same period of 1962. The average price of eggs to producers, as reported in a monthly sample survey, during the October to December quarter were slightly higher than a year earlier. The preliminary estimate of egg production in 1963 was 418.3 million dozen, a decrease of 3.7 per cent from the 434.2 million dozen produced during 1962.

l'augmentation est attribuable à la récolte beaucoup plus abondante de la Colombie-Britannique, où l'on en a cueilli 8,400,000 boisseaux en 1963, soit environ 2,300,000 de plus que durant la saison précédente, mais moins que le chiffre sans précédent de 9,900,000 atteint en 1946. Les producteurs de la Nouvelle-Écosse ont aussi récolté plus de pommes en 1963 qu'en 1962, mais les récoltes ont été un peu plus faibles dans les trois autres provinces productrices. La récolte de poires en 1963 s'établissait à 1,700,000 boisseaux, soit presque la même qu'en 1962. Celle de pêches, à 2,400,000 boisseaux, a été légèrement plus élevée que durant la saison précédente, et les récoltes de cerises sures, de prunes et de pruneaux ont aussi augmenté. Les producteurs d'abricots et de cerises sucrées, toutefois, ont eu de plus faibles récoltes en 1963 qu'en 1962. Les producteurs de tous genres de petits fruits, sauf les fraises, ont eu de plus fortes récoltes en 1963 qu'en 1962.

Le prix moyen des gros bovins et des porcs, en 1963, a été moins élevé qu'en 1962, du fait de l'augmentation de la production. Le prix moyen pondéré des bons bouvillons de boucherie à Toronto était de \$23.65 ou de \$2.10 le cwt; un an plus tôt il s'établissait à \$25.75. Il en a été de même du prix moyen pondéré, le cwt, pour tout le Canada; les porcs de la catégorie A se vendaient \$27.30, soit \$1 de moins qu'en 1962.

Le nombre de porcs dans les fermes au Canada au 1er décembre 1963, à 5,350,000, était d'environ 7 p. 100 supérieur à celui (4,990,000) du 1er décembre 1962. La production de porcelets d'automne, c'est-à-dire de porcelets réchappés durant le semestre terminé le 30 novembre, à 4,130,000, a été d'environ 7.5 p. 100 plus élevée que celle de l'automne de 1962. Les classements de porcs abattus dans les établissements inspectés et approuvés par le gouvernement fédéral en 1963 se sont chiffrés par 6,520,000 têtes, soit à un peu moins qu'un an plus tôt (6,590,000). Les classements du dernier trimestre de 1963 se sont établis à 1,770,000 têtes, ou à près de 8 p. 100 de plus que les 1,650,000 de 1962.

Le nombre total de gros bovins et de veaux dans les fermes au 1er décembre 1963 était estimé à 11,550,000 têtes, soit à 3.1 p. 100 de plus que celui (11,210,000) d'un an plus tôt. Les abatages inspectés de bovins se sont chiffrés par 2,130,000 têtes en 1963, ou à environ 5 p. 100 de plus que ceux d'un an plus tôt (2,030,000). Durant le dernier trimestre de 1963, les abatages inspectés se sont établis à environ 558,000 têtes, ou à 6 p. 100 de plus que les 526,000 de l'année 1962. Durant les périodes correspondantes, les abatages de veaux ont baissé d'environ 5.5 et 10 p. 100 respectivement sur l'année précédente. L'augmentation des abatages de bovins s'associe à la baisse sensible, par rapport à l'année précédente, du nombre d'animaux exportés vivs aux États-Unis. Durant le dernier trimestre, les exportations se sont établies à 104,317 têtes, contre 255,023 en 1962, d'après les chiffres provisoires établis par le ministère de l'Agriculture.

Le nombre de moutons et d'agneaux était estimé à 860,000 têtes au 1er décembre 1963, soit à environ 3 p. 100 de moins qu'un an plus tôt. Les abatages inspectés en 1963 ont baissé d'environ 6 p. 100 sur l'année dernière, mais durant le dernier trimestre ils ont diminué de 14 p. 100. Les importations sur pied en provenance des États-Unis, à 43,243 têtes, ont presque doublé celles de 1962 (22,523) et expliquent le plus grand nombre d'abatages au printemps et à l'été.

Les estimations provisoires indiquent que la production d'oeufs durant le dernier trimestre de 1963 a été de 1.8 p. 100 moins élevée que durant la même période de 1962. Le prix moyen des producteurs d'oeufs, d'après une enquête fragmentaire mensuelle faite durant le trimestre d'octobre à décembre, était légèrement plus élevé qu'il y a un an. L'estimation provisoire de la production d'oeufs en 1963 s'établit à 418,300,000 douzaines, soit une diminution de 3.7 p. 100 sur les 434,200,000 de l'année 1962.

Preliminary indications are that milk production in Canada during the fourth quarter of 1963 amounted to 4,200,000,000 pounds, about the same as production in the corresponding period a year earlier. Increased milk production in Prince Edward Island, Quebec, Saskatchewan, Alberta and British Columbia was barely sufficient to offset decreased production in the remaining four provinces. Indications are that milk production for the year amounted to 19,367,000,000 pounds, an increase of 0.2 per cent over milk production in 1962. In the last three months of 1963, 2,234,000,000 pounds of milk went into the production of dairy factory products. This is slightly less than the corresponding figure for last year. The only decline came in the utilization of milk for creamery butter which was down 5.2 per cent from the fourth quarter of 1962 to 1,565,000,000 pounds. Milk used for cheese making advanced 19.5 per cent to 386,000,000 pounds, milk for ice cream mix increased 10.2 per cent to 91,000,000 pounds and milk for concentrated whole milk products increased 4.5 per cent to 192,000,000 pounds as compared to the same quarter of 1962. Sales of fluid milk and cream during the last three months required 1,569,000,000 pounds of milk, 3.1 per cent more than in the fourth quarter of 1962. Milk used on farms amounted to 397,000,000 pounds, 8.4 per cent less than the amount used in the final quarter of the previous year.

During the first nine months of 1963, Canadian farmers received cash income from farming operations (excluding supplementary payments) amounting to 2,319.4 million dollars. This estimate was 4.6 per cent above the record level of 2,218.1 million dollars established for the corresponding period of 1962. Increases in cash income from farming operations were recorded for all provinces except Alberta where cash income from farming operations was nearly 4 per cent less than a year ago. Returns to farmers in British Columbia were up only fractionally while in Manitoba they increased by 16.5 per cent. For the remaining provinces, the gains ranged between 4 and 6 per cent. Farmers received, in addition to the above income, nearly 12 million dollars in the form of supplementary payments during the January-September period of 1963.

#### SUPPLY AND DISPOSITION OF AGRICULTURAL COMMODITIES

The following tables show the supply and disposition of field crops, animal products, the more important fruit crops, honey and maple products. Calculations for animal products have been made on a calendar-year basis, and those of field crops, fruits, honey and maple products have been related to the crop year during which the crop is normally consumed or marketed. The production figures have been adjusted for exports, imports, and changes in stocks, where available, in order to show the domestic disappearance of each product.

D'après de premières indications, la production de lait au Canada durant le quatrième trimestre de 1963 s'est établie à 4,200 millions de livres, à peu près la même que celle de la période correspondante de 1962. L'augmentation de la production en Ile-du-Prince-Édouard, en Québec, en Saskatchewan, en Alberta et en Colombie-Britannique a à peine suffi à contre-balancer la diminution observée dans les quatre autres provinces. La production de l'année s'est établie à 19,367 millions de livres, soit 0.2 p. 100 de plus que celle de 1962. Au cours des trois derniers mois de 1963, 2,234 millions de livres de lait ont servi à la fabrication de produits laitiers. Cette quantité est un peu moins élevée que celle de l'année dernière. La seule baisse est celle de l'utilisation du lait pour le beurre de beurrerie, qui a diminué de 5.2 p. 100 au regard du quatrième trimestre de 1962, pour s'établir à 1,565 millions de livres. Le lait utilisé par la fromagerie a augmenté de 19.5 p. 100, à 386 millions de livres, celui qui a servi aux mélanges pour crème glacée, de 10.2 p. 100 à 91 millions, et celui que l'on a utilisé dans les produits concentrés de lait entier, de 4.5 p. 100, à 192 millions de livres, au regard du même trimestre en 1962. Les ventes de lait et de crème nature durant les trois derniers mois en ont retenu 1,569 millions de livres, soit 3.1 p. 100 de plus que durant le quatrième trimestre de 1962. Les fermes en ont utilisé 397 millions de livres, soit 8.4 p. 100 de moins que durant le dernier trimestre de l'année précédente.

Durant les neuf premiers mois de 1963, le cultivateur canadien a touché la somme de \$2,319,400,000 à l'égard de ses opérations agricoles, sans les paiements supplémentaires. Cette estimation est de 4.6 p. 100 plus élevée que le chiffre alors sans précédent de \$2,218,100,000 atteint durant la période correspondante de 1962. L'augmentation des recettes provenant des opérations agricoles s'applique à toutes les provinces, sauf à l'Alberta, où elles ont diminué de près de 4 p. 100 sur celles d'un an plus tôt. Les recettes des cultivateurs de la Colombie-Britannique ont augmenté d'une fraction, tandis qu'au Manitoba elles ont diminué de 16.5 p. 100. Pour les autres provinces, les gains se sont établis entre 4 et 6 p. 100. Les cultivateurs ont touché, en plus du revenu indiqué ci-dessus, près de 12 millions de dollars sous forme de paiements supplémentaires en janvier-septembre 1963.

#### APPROVISIONNEMENTS ET DISTRIBUTION DES DENRÉES AGRICOLES

Les tableaux suivants donnent les approvisionnements et la distribution des produits de grande culture, des produits animaux, des principaux fruits, du miel et des produits de l'érabile. Les calculs relatifs aux produits animaux portent sur l'année civile et ceux relatifs aux produits de grande culture, aux fruits, au miel et aux produits de l'érabile, sur la campagne durant laquelle ces denrées ont été normalement consommées ou vendues. Les chiffres de la production ont été rectifiés pour tenir compte des exportations, des importations et des changements dans les stocks, selon le cas, afin de faire voir la disparition intérieure de chaque produit.

TABLE 1. Supply and Disposition of Principal Field Crops, Canada, Crop Year ending July 31, 1960-63

TABLEAU 1. Approvisionnements et distribution des principaux produits de grande culture, Canada, campagnes agricoles terminées le 31 juillet 1960-63

Crop and crop year Denrée et campagne	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply — Approvisionnements globaux	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup> — Disparition intérieure apparente <sup>1</sup>
						thousand bushels — milliers de boisseaux	
Wheat <sup>2</sup> — Blé <sup>2</sup> :							
1959-60	588,001	445,077	7	1,033,085	277,291 <sup>3</sup>	599,588	156,206
1960-61	599,588	518,379	7	1,117,974	353,249 <sup>3</sup>	607,841	156,884
1961-62	607,841	283,394	6	891,240	358,022 <sup>3</sup>	391,058	142,160
1962-63	391,058	565,554	13	956,625	331,245 <sup>3</sup>	487,247	138,133
Oats for grain <sup>4</sup> — Avoine à grain <sup>4</sup> :							
1959-60	129,979	344,209	5	474,192	6,077 <sup>3</sup>	100,827	367,288
1960-61	100,827	398,505	8	499,341	2,680 <sup>3</sup>	115,154	381,507
1961-62	115,154	283,965	5,463	404,582	3,454 <sup>3</sup>	79,066	322,062
1962-63	79,066	493,610	2	572,678	21,700 <sup>3</sup>	150,278	400,699
Barley <sup>4</sup> — Orge <sup>4</sup> :							
1959-60	131,153	215,644	13	346,810	63,759 <sup>3</sup>	128,470	154,581
1960-61	128,470	193,473	7	321,950	47,178 <sup>3</sup>	112,557	162,215
1961-62	112,557	112,640	28	225,226	42,909 <sup>3</sup>	57,824	124,492
1962-63	57,824	165,888	17	223,729	15,377 <sup>3</sup>	89,245	119,106
Rye <sup>6</sup> — Seigle <sup>6</sup> :							
1959-60	8,420	8,436	14	16,870	4,515 <sup>3</sup>	6,753	5,602
1960-61	6,753	10,221	20	16,994	2,613 <sup>3</sup>	7,417	6,964
1961-62	7,417	6,519	25	13,961	4,363 <sup>3</sup>	3,789	5,810
1962-63	3,789	12,044	56	15,889	7,310 <sup>3</sup>	4,159	4,420
Flaxseed — Graine de lin:							
1959-60	6,523	17,191	127	23,841	12,494	4,824	6,522
1960-61	4,824	22,571	4	27,399	13,603	7,580	6,216
1961-62	7,580	14,478	7	22,058	11,988	5,269	4,802
1962-63	5,289	16,042	1	21,312	12,566	3,988	4,757
Shelled corn <sup>8,9</sup> — Maïs à grain <sup>8,9</sup> :							
1959-60	1,552	30,906	12,799	45,257	346	2,227	42,684
1960-61	2,227	26,099	21,407	49,733	310	4,252	45,171
1961-62	4,252	29,208	29,583	63,043	317	8,393	54,332
1962-63	8,393	32,025	31,172	71,591	276	4,105	67,210
Buckwheat <sup>10</sup> — Sarrasin <sup>10</sup> :							
1959-60	..	1,431	1	1,432	126	..	1,306
1960-61	..	1,581	..	1,581	161	..	1,420
1961-62	..	1,217	..	1,217	87	..	1,130
1962-63	..	1,122	1	1,123	224	..	899
Dry Peas — Pois secs:							
1959-60	..	1,016	96	1,112	208	..	904
1960-61	..	1,119	45	1,164	242	..	922
1961-62	..	1,040	61	1,101	252	..	849
1962-63	..	827	270	1,097	237	..	860
Dry beans — Haricots secs:							
1959-60	..	1,155	104	1,259	190	..	1,069
1960-61	..	995	141	1,136	105	..	1,031
1961-62	..	1,325	139	1,464	310	..	1,154
1962-63	..	1,423	139	1,562	454	..	1,108
Potatoes — Pommes de terre:							
1959-60	..	35,614	3,528	39,142	1,572	..	37,570
1960-61	..	42,696	2,333	45,029	2,224	..	42,805
1961-62	..	44,108	1,725	45,833	3,511	..	42,322
1962-63	..	46,671	1,925	48,596	4,870	..	43,726
Tame hay — Foin cultivé:							
1959-60	..	20,102	..	20,102	119	..	19,983
1960-61	..	21,595	..	21,595	90	..	21,505
1961-62	..	20,812	..	20,812	73	..	20,735
1962-63	..	22,536	12	22,548	202	..	22,346
Field roots — Plantes-racines:							
1959-60	..	335	..	335	47	..	288
1960-61	..	262	..	262	50	..	212
1961-62	..	288	..	288	50	..	238
1962-63	..	282	..	282	39	..	243
Sugar beets — Betteraves à sucre:							
1959-60	..	1,240	..	1,240	—	..	1,240
1960-61	..	1,099	..	1,099	—	..	1,099
1961-62	..	1,106	..	1,106	—	..	1,106
1962-63	..	1,106	..	1,106	—	..	1,106

<sup>1</sup> Where data on stocks are not available, it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period, and therefore, the resulting domestic disappearance figure may be considered subject to error to the extent that actual changes in carryover stocks took place.

<sup>2</sup> Wheat flour in terms of wheat included in imports; bagged seed wheat, and wheat flour in terms of wheat included in exports.

<sup>3</sup> Export clearances and imports into the United States.

<sup>4</sup> Oatmeal and rolled oats in terms of oats included in imports and exports and bagged seed exports from 1960-61.

<sup>5</sup> Malt, pot and pearl barley in terms of barley included in imports and exports.

<sup>6</sup> Rye flour included in imports.

<sup>7</sup> Less than 500 bushels.

<sup>8</sup> Corn meal included in imports and exports.

<sup>9</sup> Commercial stocks only.

<sup>10</sup> Buckwheat flour included in imports and exports from 1960-61.

<sup>1</sup> Lorsque des chiffres sur les stocks ne sont pas disponibles, il est supposé qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période, et par conséquent être considérés comme sujets à erreurs dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

<sup>2</sup> La farine de blé exprimée en blé figure aux importations; le blé de semence ensaché et la farine de blé exprimés en blé figurent aux exportations.

<sup>3</sup> Exportations et importations aux Etats-Unis.

<sup>4</sup> La farine d'avoine et les flocons d'avoine exprimés en avoine figurent dans les importations et les exportations, et dans les exportations de graines de semence ensachées de 1960-1961.

<sup>5</sup> Le malt et l'orge perlé et mondé exprimés en orge figurent dans les importations et les exportations.

<sup>6</sup> La farine de seigle est comprise dans les importations et les exportations de seigle.

<sup>7</sup> Moins de 500 livres.

<sup>8</sup> La farine de maïs figure dans les exportations et les importations.

<sup>9</sup> Stocks commerciaux seulement.

<sup>10</sup> La farine de sarrasin est comprise dans les importations et les exportations de 1960-1961.

TABLE 2. Supply and Disposition of Principal Fruit Crops, Honey and Maple Products, Crop Year 1959-60 to 1962-63

TABLEAU 2. Approvisionnements et distribution des principaux fruits, du miel et des produits de l'érable, campagnes de 1959-60 à 1962-63

Commodity and crop year <sup>1</sup> — Denrée et campagne <sup>1</sup>	Production	Imports — Importations	Total supply	Exports — Exportations	Apparent domestic disappearance <sup>2</sup>
			Approvisionnements globaux	Disparition intérieure apparente <sup>2</sup>	
			thousand bushels — milliers de boisseaux		
Apples — Pommes:					
1959-60 .....	15,517	1,523 <sup>3</sup>	17,040	2,221 <sup>3</sup>	14,819
1960-61 .....	14,914	1,191 <sup>3</sup>	16,105	2,415 <sup>3</sup>	13,690
1961-62 <sup>4</sup> .....	16,521	1,420 <sup>3</sup>	17,941	2,875 <sup>3</sup>	15,068
1962-63 .....	20,049	880 <sup>3</sup>	20,929	3,326 <sup>3</sup>	17,603
Pears — Poires:					
1959-60 .....	1,276	770 <sup>3</sup>	2,046	33 <sup>3</sup>	2,013
1960-61 .....	1,574	606 <sup>3</sup>	2,180	51 <sup>3</sup>	2,129
1961-62 .....	1,477	586 <sup>3</sup>	2,063	118 <sup>3</sup>	1,945
1962-63 .....	1,720	632 <sup>3</sup>	2,352	150 <sup>3</sup>	2,202
Peaches — Pêches:					
1959-60 .....	2,645	1,021 <sup>3</sup>	3,666	27 <sup>3</sup>	3,639
1960-61 .....	2,362	1,537 <sup>3</sup>	3,899	9 <sup>3</sup>	3,890
1961-62 .....	3,075	1,143 <sup>3</sup>	4,218	25 <sup>3</sup>	4,193
1962-63 .....	2,256	1,201 <sup>3</sup>	3,457	19 <sup>3</sup>	3,438
Strawberries — Fraises:					
1959-60 .....	21,405	17,975 <sup>3</sup>	39,380	63 <sup>3</sup>	39,317
1960-61 .....	26,114	22,066 <sup>3</sup>	48,180	201 <sup>3</sup>	47,979
1961-62 .....	23,022	20,887 <sup>3</sup>	43,909	184 <sup>3</sup>	43,725
1962-63 .....	24,692	20,753 <sup>3</sup>	45,445	102 <sup>3</sup>	45,343
Honey — Miel:					
1959-60 .....	31,527	2,977	43,571 <sup>4</sup>	1,040	33,224 <sup>4</sup>
1960-61 .....	32,224	2,234	43,765 <sup>4</sup>	3,887	30,684 <sup>4</sup>
1961-62 .....	35,058	977	45,729 <sup>4</sup>	3,245	33,591 <sup>4</sup>
1962-63 .....	30,713	2,493	42,098 <sup>4</sup>	4,180	31,493 <sup>4</sup>
Maple products — Produits de l'érable:					
1959-60 .....	2,231	—	2,231	1,276	955
1960-61 .....	2,555	—	2,555	1,344	1,211
1961-62 .....	2,646	—	2,646	1,360	1,286
1962-63 .....	2,821	—	2,821	1,248	1,573

<sup>1</sup> Year ending June 30 for fruits and honey, and March 31 for maple products.

<sup>2</sup> Except for honey, data on stocks are not available and it is assumed that there was no change between the beginning and end of the period. The resulting domestic disappearance figures may, therefore, be considered subject to error to the extent that actual changes in carry-over stocks took place.

<sup>3</sup> Fresh-fruit basis.

<sup>4</sup> Data on stocks have been taken into account in the calculation of this figure.

<sup>1</sup> Année terminée le 30 juin pour les fruits et le miel, et le 31 mars pour les produits de l'érable.

<sup>2</sup> Sauf pour le miel, les données sur les stocks ne sont pas disponibles et on suppose qu'il n'y a eu aucun changement entre le commencement et la fin de la période. Par conséquent, les chiffres de la disparition intérieure qui en résultent peuvent être considérés comme sujets à erreur dans la mesure où il y a eu des changements réels dans les reports.

<sup>3</sup> Sur une base de fruits frais.

<sup>4</sup> Les chiffres sur les stocks sont disponibles et il en a été tenu compte pour le calcul de cette année.

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1960-1962

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1960-1962

Commodity and year — Denrée et année	Stocks at beginning of period — Stocks au début de la période	Production	Imports — Importations	Total supply	Exports — Exportations	Stocks at end of period — Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup> — Disparition intérieure apparente <sup>1</sup>
				Approvisionnements globaux			
thousand pounds — milliers de livres							
Butter <sup>2</sup> — Beurre <sup>2</sup> :							
1960 .....	106,004 <sup>3</sup>	332,895	6	438,905	3,014	133,496	302,395
1961 .....	133,496	364,286	—	497,782	9	197,457	300,316
1962 .....	197,457	373,092	—	570,549	4	238,290	332,255
Cheese <sup>4</sup> — Fromage <sup>4</sup> :							
1960 .....	55,741	122,745	13,162	191,648	18,607	60,141	112,900 <sup>5</sup>
1961 .....	60,141	131,408	14,710	206,259	19,224	68,018	119,017 <sup>5</sup>
1962 .....	66,018	130,998	14,623	213,639	26,954	55,372	131,313 <sup>5</sup>

TABLE 3. Supply and Disposition of Principal Animal Products, Calendar Year, 1960-1962 - Concluded

TABLEAU 3. Approvisionnements et distribution des principaux produits animaux, années civiles, 1960-1962 - fin

Commodity and year Denrée et année	Stocks at beginning of period Stocks au début de la période	Production	Imports Importations	Total supply Approvisionnements globaux	Exports Exportations	Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup> Disparition intérieure apparente <sup>1</sup>
						Stocks at end of period Stocks à la fin de la période	
thousand pounds - milliers de livres							
Evaporated milk <sup>6,7</sup> - Lait évaporé <sup>6,7</sup> :							
1960 .....	44,684	319,719	-	364,403	3,264	43,637	317,502
1961 .....	45,637	328,204	-	371,841	4,659	60,240	306,942
1962 .....	60,240	292,605	-	352,845	6,058	39,447	307,340
Beef <sup>8</sup> - Boeuf <sup>8</sup> :							
1960 .....	27,958	1,266,280	31,054	1,325,292	25,942	29,208	1,250,039
1961 .....	29,208	1,302,641	30,990	1,362,839	37,536	33,350	1,271,296
1962 .....	33,350	1,306,878	37,555	1,377,783	27,656	33,436	1,297,605
Veal <sup>9</sup> - Veau <sup>9</sup> :							
1960 .....	3,925	125,155	9	129,080	9	4,970	123,151
1961 .....	4,970	123,754	9	128,724	9	3,652	123,751
1962 .....	3,652	121,486	9	125,138	9	3,794	120,146
Mutton and lamb <sup>10</sup> - Mouton et agneau <sup>10</sup> :							
1960 .....	6,080	31,561	23,532	61,173	109	7,816	52,438
1961 .....	7,816	35,116	33,433	76,365	173	9,932	65,075
1962 .....	9,932	32,648	37,587	80,167	566	7,034	71,335
Pork <sup>11</sup> - Porc <sup>11</sup> :							
1960 .....	56,549	988,035	17,706	1,062,290	67,691	21,139	939,858
1961 .....	21,139	966,595	41,859	1,029,583	52,394	24,648	910,296
1962 .....	24,648	978,211	35,602	1,038,461	47,922	18,273	925,752
Offal - Issues comestibles:							
1960 .....	5,251	95,849	5,063	106,163	14,434	5,042	85,014
1961 .....	5,042	95,390	3,426	103,858	14,146	5,906	81,747
1962 .....	5,906	95,501	3,997	105,404	20,410	5,067	78,109
Lard - Saindoux:							
1960 .....	7,663	142,193	20,903	170,759	1,667	5,949	163,143
1961 .....	5,949	130,191	25,145	161,285	912	6,921	153,452
1962 .....	6,921	123,515	24,784	155,220	32	6,197	148,991
Wool <sup>12</sup> - Laine <sup>12</sup> :							
1960 .....	11	7,757	49,502	57,259	3,678	11	53,581
1961 .....	11	7,456	54,430	61,886	5,067	11	56,819
1962 .....	11	7,169	54,308	61,477	3,972	11	57,505
Poultry meat <sup>13</sup> - Viande de volaille <sup>13</sup> :							
1960 .....	24,870	472,476	22,829	520,175	178	25,805	494,192
1961 .....	25,805	567,203	16,214	609,222	257	42,001	566,964
1962 .....	42,001	565,978	8,595	616,574	1,879	37,169	577,526
thousand dozens - milliers de douzaines							
Eggs - Oeufs:							
1960 .....	6,030	435,606	1,772	443,408	10,911	6,030	411,356 <sup>13</sup>
1961 .....	6,030	429,923	4,707	440,660	6,512	3,750	412,555 <sup>13</sup>
1962 .....	3,750	434,200	3,736	441,686	1,536	4,950	418,696 <sup>13</sup>

<sup>1</sup> In meats, exclusive of quantities used for canning.<sup>2</sup> Creamery, dairy and whey butter.<sup>3</sup> Includes butter equivalent of butter oil stocks beginning January 1, 1960.<sup>4</sup> Cheddar and other factory cheese made from whole milk.<sup>5</sup> Includes cheddar used in process cheese.<sup>6</sup> Whole and skim.<sup>7</sup> Evaporated milk stocks are manufacturers stocks only, wholesalers stocks being discontinued in July, 1957.<sup>8</sup> Production is based on total slaughtering in Canada. Exports and imports of meats include fresh, canned and processed products on a fresh basis. Exports of live animals are not taken into account in these calculations.<sup>9</sup> Quantity small; included with beef.<sup>10</sup> All wool figures are on greasy basis.<sup>11</sup> Information not available. Assume no change in stocks between beginning and end of period.<sup>12</sup> Poultry meats on eviscerated weight basis.<sup>13</sup> Excludes eggs for hatching.<sup>1</sup> Dans le cas des viandes, les quantités mises en conserve ne sont pas comprises.<sup>2</sup> Beurre de fabrique, de ferme et de petit lait.<sup>3</sup> Comprend l'équivalent en beurre des stocks d'huile de beurre à compter du 1er janvier 1960.<sup>4</sup> Fromage cheddar et autre fromage de fabrique fait de lait entier.<sup>5</sup> Comprend le fromage cheddar utilisé dans la fabrication du fromage refait.<sup>6</sup> Entier et écrémé.<sup>7</sup> Les stocks de lait évaporé sont ceux des fabricants seulement, ceux, des grossistes qui ont cessé d'être publiés en juillet 1957.<sup>8</sup> Production fondée sur le total des abattages au Canada. Les exportations et importations de viande comprennent les produits frais, en boîte et transformés (sur une base de viande fraîche). Il n'est pas tenu compte dans ces calculs des exportations d'animaux vivants.<sup>9</sup> Petite quantité; comprise avec le beurre.<sup>10</sup> Tous les chiffres sur la laine se fondent sur la base en suint.<sup>11</sup> Renseignements non disponibles. Il est présumé que les stocks n'ont pas changé entre le début et la fin de la période.<sup>12</sup> Viande de volaille éviscérée.<sup>13</sup> Les œufs à couver ne sont pas compris.

## FARM FINANCE

## FINANCES AGRICOLES

## Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products

The following table shows monthly index numbers of farm prices of agricultural products. It contains data for the quarter under review and all revisions made in previously published figures during the quarter.

## Nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles

Le tableau suivant donne les nombres-indices des prix fermiers des produits agricoles. Il renferme les chiffres du trimestre sous revue et toute les révisions faites au cours du trimestre dans les chiffres précédemment publiés.

TABLE 1. Monthly Index Numbers of Farm Prices of Agricultural Products, Canada, by Province,  
January, 1961 – December, 1963

TABLEAU 1. Nombres-indices mensuels des prix fermiers des produits agricoles, Canada, par province, janvier 1961  
à décembre 1963  
(1935 = 1939 = 100)

Year and month Année et mois	Canada	Prince Edward Island – Île-du-Prince-Edouard	Nova Scotia – Nouvelle-Écosse	New Brunswick – Nouveau-Brunswick	Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia – Colombie-Britannique
<b>1961</b>										
January – Janvier .....	261.3	218.9	225.6	235.1	282.3	270.0	256.7	244.7	260.7	278.0
February – Février .....	262.1	214.5	228.8	232.3	283.8	270.9	256.4	245.1	262.8	275.6
March – Mars .....	259.8	201.0	226.2	227.9	278.2	267.7	256.7	244.4	261.3	274.6
April – Avril .....	255.6	209.5	225.3	226.1	268.4	261.4	254.4	242.4	259.1	272.5
May – Mai .....	254.5	187.9	222.7	222.1	267.1	262.5	252.2	240.7	257.8	270.6
June – Juin .....	256.9	221.0	230.7	235.8	274.0	265.0	252.3	240.1	257.9	273.1
July – Juillet .....	256.9	202.5	226.9	226.6	274.7	266.6	252.2	240.2	257.0	273.1
August – Août .....	263.9	212.4	223.8	228.1	270.3	259.6	269.4	265.6	271.7	270.0
September – Septembre .....	266.6	186.8	225.6	207.1	272.9	264.0	272.3	265.6	277.0	281.1
October – Octobre .....	265.2	172.4	221.8	203.0	272.2	264.7	273.1	261.0	275.2	282.8
November – Novembre .....	265.3	169.3	223.4	200.8	275.1	265.1	271.5	262.4	273.2	281.1
December – Décembre .....	268.4	176.7	223.4	200.3	273.3	264.7	276.4	263.7	276.8	280.9
Averages – 1961 – Moyennes .....	261.2	197.7	225.4	220.4	274.4	265.2	262.0	251.3	265.9	276.1
<b>1962</b>										
January – Janvier .....	266.8	176.5	226.0	201.9	275.2	265.1	275.6	263.8	276.5	282.0
February – Février .....	265.8	172.0	224.8	201.8	274.6	262.4	276.5	264.0	276.0	279.7
March – Mars .....	265.7	176.1	221.9	205.5	271.5	262.2	277.1	263.8	277.1	280.9
April – Avril .....	266.2	168.3	224.9	199.0	267.6	263.3	277.1	264.6	279.8	282.0
May – Mai .....	267.9	189.4	224.8	201.8	267.3	264.6	278.6	266.3	282.9	283.0
June – Juin .....	272.8	195.0	226.4	218.4	272.5	271.9	282.2	268.0	287.2	287.1
July – Juillet .....	277.8	211.6	236.0	236.1	277.0	278.5	284.9	271.5	290.9	290.4
August – Août .....	262.9	264.0	243.5	259.5	280.5	285.6	251.4	228.6	255.5	292.5
September – Septembre .....	257.9	197.1	237.1	217.9	274.6	283.7	248.7	223.5	252.7	285.6
October – Octobre .....	255.8	208.8	235.6	222.1	277.0	283.1	245.5	220.4	245.1	286.5
November – Novembre .....	254.5	194.0	235.5	206.7	278.4	282.5	242.8	219.4	243.7	283.8
December – Décembre .....	253.6	201.1	237.0	211.1	280.0	280.3	242.4	218.4	242.8	278.6
Averages – 1962 – Moyennes .....	264.0	196.2	231.1	215.2	274.7	273.6	265.2	247.7	267.5	284.3
<b>1963</b>										
January – Janvier .....	250.6	202.4	238.3	222.9	278.1	277.0	237.9	215.8	238.3	277.8
February – Février .....	249.5	229.2	242.8	235.2	279.7	273.5	237.9	213.2	236.1	275.6
March – Mars .....	246.9	228.3	239.0	236.5	278.0	268.5	234.8	212.9	232.7	276.8
April – Avril .....	243.1	211.5	233.4	217.8	266.3	264.7	233.4	211.0	231.9	280.4
May – Mai .....	244.3	218.2	233.1	216.4	267.4	265.4	234.4	212.0	235.2	278.0
June – Juin .....	249.8	248.3	241.6	228.5	273.5	272.3	237.9	214.6	239.5	282.8
July – Juillet .....	252.9	231.7	244.3	249.3	276.8	276.7	239.8	218.3	242.0	286.3
August – Août .....	251.9	217.9	238.3	231.1	275.8	275.3	239.3	216.7	243.1	284.7
September – Septembre .....	251.7	204.0	234.0	217.1	275.6	276.2	237.3	217.9	245.0	277.8
October – Octobre .....	247.4	175.6	233.4	208.0	273.5	272.7	232.5	215.3	237.4	276.2
November – Novembre .....	245.3	185.3	225.7	209.4	270.8	271.5	228.1	212.3	235.2	275.6
December – Décembre .....	244.6	192.7	225.9	212.4	273.2	271.0	227.1	211.0	232.6	274.5
Averages – 1963 – Moyennes .....	248.2	212.1	235.8	223.7	274.1	272.1	235.0	214.1	237.4	278.9

### Farm Cash Income, January - September, 1963

The estimates contained herein are based on many sources. These include the Census of Agriculture; periodic Bureau surveys of production and disposition of crops, livestock and animal products; farm product marketing agencies; processors of agricultural products; provincial departments of agriculture; Bureau surveys of prices received by farmers in connection with agricultural activities; agricultural statistics arising out of administrative responsibilities of various government departments, both Federal and Provincial.

In Table 1 below, is summarized the preliminary estimates of cash income from the sale of farm products, by provinces, for the first nine months of 1963, and revised estimates for 1961 and 1962. Table 2 presents farm cash income by commodity sources for Canada as a whole in the three years and includes supplementary payments. Readers desiring detailed provincial information on farm income will find it in the mimeographed report, "Farm Cash Income, April to September, 1963" published by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics. Also, for information on how net cash advance payments are handled in arriving at farm income estimates, please refer to the January-March, 1961 issue of this bulletin. No information is available for Newfoundland.

Estimates of farm cash income from the sale of farm products include the returns from all sales of agricultural products except those associated with direct interfarm transfers. The prices used to value all products sold are prices to farmers at the farm level; they include any subsidies, bonuses and premiums which can be attributed to specific products, but they exclude any storage, transportation, processing and handling charges which are not actually received by farmers.

It is estimated that, during the first nine months of 1963, Canadian farmers received cash income from farming operations (excluding supplementary payments) amounting to 2,319.4 million dollars. This estimate is 4.6 per cent above the record level of 2,218.1 million dollars established for the corresponding period of 1962. These estimates include cash income from the sale of farm products, Canadian Wheat Board Participation Payments on previous years' grain crops, net cash advances on farm-stored grains in Western Canada, and deficiency payments made under the provisions of the Agricultural Stabilization Act, but not supplementary payments mentioned below. No allowance is made in these estimates for costs incurred by farmers in the production of commodities sold.

The more important contributions to the increase in total farm cash income, between the first nine months of 1962 and the first nine months of 1963, were higher receipts from the sale of wheat, coarse grains, poultry meat and larger cash advances on farm-stored grains in Western Canada. Less important increases in income were recorded for potatoes, dairy products, eggs, fruits, vegetables, rapeseed and soybeans. In the case of receipts from the sale of wheat and coarse grains in Western Canada, they represent only the cash income received at time of delivery. Subsequent participation payments on these grain crops are treated separately as Canadian Wheat Board payments and, during the first nine months of 1963, they totalled below the level for the same period in 1962. Reduced returns were also realized from cattle and calves, hogs, rye and flaxseed.

In addition to the above income, farmers received, during the first nine months of 1963, nearly 12 million dollars in the form of supplementary payments, paid out entirely under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act. This was in contrast to the supplementary payments during the first nine months of 1962 of 66.6 million dollars which included, not only payments under the Prairie Farm Assistance Act, but also those made under the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan. When added together farmers' cash income from farming operations and supplementary payments totalled

### Revenue monétaire des fermes, janvier - septembre 1963

Les estimations du présent rapport se fondent sur de nombreuses sources: recensement de l'agriculture; enquêtes périodiques du Bureau touchant la production et l'utilisation des récoltes, du bétail et des produits animaux; organismes de vente des produits agricoles; apprêteurs de produits agricoles; ministères provinciaux de l'Agriculture; relevés du Bureau concernant les prix reçus par les cultivateurs par suite de leurs opérations agricoles; données statistiques découlant de l'activité administrative de divers services des gouvernements fédéral et provinciaux.

Le tableau 1 ci-dessous résume les estimations provisoires du revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, par province, durant les neuf premiers mois de 1963, ainsi que les estimations revisées de 1961 et 1962. Dans le tableau 2 figurent le revenu monétaire des fermes selon le produit, pour l'ensemble du Canada, durant les trois années observées, y compris les paiements supplémentaires. Le lecteur qui voudra des renseignements détaillés touchant les provinces n'aura qu'à consulter le rapport mémographié "Farm Cash Income, April to September, 1963" que publie la Division de l'agriculture du Bureau fédéral de la statistique. Si l'on désire savoir aussi comment se fait le calcul des paiements nets versés par anticipation et en argent comptant, on n'a qu'à se reporter au numéro de janvier-mars 1961 du présent bulletin. Aucun renseignement n'est disponible dans le cas de Terre-Neuve.

Les estimations du revenu monétaire des fermes tiré de la vente des produits agricoles comprennent les recettes obtenues de toutes les ventes de denrées agricoles, sauf les produits transférés d'une ferme à l'autre. Les prix servant à évaluer les produits vendus sont les prix que touche le cultivateur à la ferme; ils comprennent les subventions, bons et primes visant certains produits en particulier, à l'exclusion des paiements pour entreposage, transport, traitement et manutention qui ne sont pas effectivement versés aux cultivateurs.

Il est estimé que durant les neuf premiers mois de 1963 le cultivateur canadien a touché \$2,319,400,000, non compris les paiements supplémentaires. Ce chiffre est 4.6 p. 100 supérieur au chiffre record de la période correspondante de 1962 (\$2,218,100,000). Ces estimations comprennent le revenu monétaire provenant de la vente des produits agricoles, les paiements de participation de la Commission canadienne du blé à l'égard des récoltes de céréales des années antérieures, les avances nettes sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest, et les paiements d'appoint versés en vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles, mais non les paiements supplémentaires mentionnés ci-après. Il n'est pas tenu compte dans ces estimations des frais de production des produits vendus.

Les postes qui ont le plus contribué à l'augmentation du revenu monétaire des fermes, des neuf premiers mois de 1962 aux mois correspondants de 1963, sont les recettes plus élevées de la vente de blé, de céréales secondaires, de la viande de volaille et des avances versées à l'égard des céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest. Il y a eu augmentation moindre des recettes des pommes de terre, des produits laitiers, des œufs, des fruits, des légumes, de la graine de colza et du soya. Quant aux recettes provenant de la vente de blé et de céréales secondaires dans l'Ouest, elles ne représentent que le revenu monétaire touché au moment de la livraison. Les paiements de participation subséquents à l'égard de ces céréales font l'objet d'une étude distincte comme paiements de la Commission canadienne du blé; durant les neuf premiers mois de 1963 ils ont atteint un niveau inférieur à celui de la même période en 1962. Les recettes provenant de la vente de gros bovins et de veaux, de porcs, de seigle et de graine de lin sont aussi moins élevées.

En plus des revenus mentionnés ci-dessus, le cultivateur a touché, durant les neuf premiers mois de 1963, près de 12 millions sous forme de paiements supplémentaires, versés entièrement au titre de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies. Il y a ainsi contraste avec les paiements des neuf premiers mois de 1962 (\$66,600,000), qui comprenaient non seulement les paiements au titre de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies, mais aussi ceux du Programme de versements à l'acre aux producteurs de céréales de l'Ouest. Au total, le revenu monétaire du cultivateur et les paiements supplémentaires

2,331.4 million dollars for the January-September period of 1963, 2 per cent above the 2,284.8 million realized during the corresponding period of a year ago. Payments under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act are financed in part by farmers' contributions to the Prairie Farm Emergency Fund; these contributions are based on a levy of one per cent on farmers' marketings of wheat, oats, barley, rye, flaxseed and rapeseed.

For the first nine months of 1963 it is estimated that farmers received a total of 928.9 million dollars from the sale of field crops, participation payments on previous years' western grain crops, and net cash advance payments on farm-stored grains in Western Canada. This contrasts with the 845.1 million dollars from the same sources during the corresponding period of a year earlier. Cash returns from wheat at time of delivery climbed from 340.8 million dollars in 1962 to 386.7 million, the greatest absolute gain recorded for any single commodity considered in farm income. Income from coarse grains was also up quite substantially, from 58.0 million dollars in 1962 to 91.9 million in 1963. In both cases, the rise in income can be attributed entirely to significantly larger marketings. Deliveries of oats were nearly doubled while those for barley were up by approximately 60 per cent. Net cash advances on farm-stored grains in Western Canada to the end of September 1963 amounted to 12.1 million dollars. This was in contrast to the situation a year ago when cash advances were exceeded by repayments to give a net cash advance of minus 4.1 million dollars. Income to potato growers increased from 23.1 million dollars in 1962 to 29.8 million in 1963, as a result of increases in both marketings and prices. Cash receipts from marketings of flaxseed declined from 26.8 million dollars in 1962 to 22.4 million in 1963 as a result of lower prices and smaller marketings.

Set off against these gains were reduced Canadian Wheat Board participation payments on previous years' grain crops. Total payments for the first nine months of 1963 amounted to 124.0 million dollars as against 152.8 million for the like period of 1962. These payments arise out of the system of grain marketings in Western Canada whereby farmers, at the time they deliver their grain, are given initial payments and certificates stating the quantities and grades delivered. These certificates entitle farmers to share in surpluses accumulated by the Board through subsequent sales of these grains for domestic consumption or export. The share of the surpluses accruing to farmers represents the Canadian Wheat Board payments included in these estimates of farm income.

Total income to farmers from the sale of livestock and livestock products is estimated at 1,366.9 million dollars for the first nine months of 1963, about one per cent above the 1,350.1 million dollars realized from this source during the nine-months period of a year ago. The maintenance of this income at this level can be attributed to increased income from poultry and dairy products, more than offsetting reduced income from hogs, and cattle and calves.

Although returns from cattle to the end of September 1963 were slightly above those of a year ago, they were more than offset by a substantial decline in income from calves. Since average farm prices of both cattle and calves to the end of September were not significantly different between 1962 and 1963, the variation in income from these two items between the two years is attributable to changes in marketings. Altogether, income from cattle and calves amounted to 462.8 million dollars in 1963 as compared with 464.0 million in 1962. Cash receipts from hogs for the nine months of 1963 totalled 234.0 million dollars, down from the 1962 estimate of 242.0 million almost entirely as a result of reduced marketings. Income from dairy products increased by 5 million dollars to a total of 420.8 million dollars in 1963; slight increases were recorded for both prices and sales. Total production of eggs to the end of September has been below the 1962 level but a greater than proportionate increase in farm price has provided for an income from this source of 109.4 million dollars as against 102.2 million a year earlier. Heavier marketings of poultry meat during the first nine months of 1963 are reflected in total cash income from this item of 112.0 million dollars, up by about 13.0 million dollars over the 1962 level.

taires s'établissent à \$2,331,400,000 pour la période janvier-septembre 1963, soit 2 p. 100 de plus que les \$2,284,800,000 touchés un an auparavant. Les paiements effectués au titre de la loi sur l'Assistance à l'agriculture des Prairies sont partiellement financés à l'aide des cotisations que le cultivateur verse au Fonds d'urgence à l'agriculture des Prairies, établies proportionnellement (1 p. 100) aux recettes de la vente du blé, de l'avoine, de l'orge, du seigle, de la graine de lin et du colza.

Pour les neuf premiers mois de 1963, il est estimé que le cultivateur a reçu \$928,900,000 pour ses produits de grandes cultures, en paiements de participation sur les récoltes de céréales de l'Ouest des années antérieures, et en avances nettes sur les céréales entreposées dans l'Ouest (au regard de \$845,100,000 un an plus tôt). Les recettes provenant de la vente du blé au moment de la livraison ont monté de \$340,800,000 en 1962 à \$386,700,000, soit le gain absolu le plus élevé pour tout produit au chapitre du revenu agricole. Le revenu provenant des céréales secondaires a aussi sensiblement augmenté (de 58 millions en 1962 à \$91,900,000). Dans les deux cas, la hausse est entièrement attribuable à des ventes passablement plus importantes. Les livraisons d'avoine ont presque doublé, alors que celles d'orge se sont accrues d'environ 60 p. 100. Les avances nettes sur les céréales entreposées dans les fermes de l'Ouest, fin septembre 1963, ont atteint \$12,100,000. La somme contraste avec la situation d'un an auparavant alors que ces avances avaient été dépassées par les remboursements, créant un solde d'avances nettes de moins de \$4,100,000. Le revenu des producteurs de pommes de terre a augmenté de \$23,100,000 à \$29,800,000 à la suite de ventes et de prix plus élevés. Les recettes provenant de la graine de lin sont tombées de \$26,800,000 à \$22,400,000 à la suite du fléchissement des prix et des ventes.

Au regard de ces gains, il y a eu réduction des paiements de participation de la Commission canadienne du blé sur les récoltes de céréales des années antérieures. Les paiements des neuf premiers mois de 1963 ont été de 124 millions (\$152,800,000 un an plus tôt). Ces paiements proviennent du mode de commercialisation des céréales dans l'Ouest: le cultivateur reçoit, lors de la livraison de ses céréales, des paiements initiaux et des certificats attestant leur quantité et qualité. Ces certificats permettent au cultivateur de participer aux surplus de la Commission lors de la vente au Canada ou de l'exportation de ces céréales. La part du cultivateur constitue les paiements de la Commission canadienne du blé compris dans les présentes estimations du revenu monétaire.

Le revenu du cultivateur provenant de la vente du bétail et des produits du bétail est évalué à \$1,366,900,000 pour les neuf premiers mois de 1963, soit environ 1 p. 100 de plus que les \$1,350,100,000 d'un an plus tôt. Le revenu s'est maintenu à ce niveau grâce à l'augmentation du revenu provenant de la volaille et des produits laitiers, qui a plus que contrebalancé celui des ventes de porcs et de gros bovins et de veaux.

Bien qu'à la fin de septembre 1963 les recettes provenant de la vente de bestiaux aient été légèrement supérieures à celles d'il y a un an, elles ont été plus que contrebalancées par la baisse sensible du revenu provenant de la vente de veaux. Comme l'écart entre 1962 et 1963 dans la moyenne des prix agricoles des gros bovins et des veaux n'a pas été tellement prononcé jusqu'à la fin de septembre, la différence du revenu à l'égard de ces deux postes entre les deux années est attribuable aux changements survenus dans la commercialisation. Au total, le revenu provenant de la vente de gros bovins et de veaux en 1963 a atteint \$462,800,000 (464 millions en 1962). Les recettes au comptant provenant de la vente de porcs durant les neuf mois de 1963 se sont établies à 234 millions de dollars, soit en dessous de l'estimation de 1962 (242 millions), surtout à cause de la diminution des ventes. Le revenu provenant de la vente des produits laitiers, à \$420,800,000, marquait un gain de 5 millions de dollars en 1963; les prix et les ventes ont légèrement augmenté. La production d'oeufs depuis le début de l'année à la fin de septembre a été inférieure à celle de 1962, mais la hausse plus que proportionnelle des prix agricoles a contribué à un revenu de \$109,400,000 de cette source (\$102,200,000 un an plus tôt). Les ventes plus élevées de viande de volaille durant les neuf premiers mois de 1963 se sont chiffrées par 112 millions de dollars, soit environ 13 millions de plus qu'en 1962.

**TABLE 1. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada, by Province, January - September, 1961 - 1963<sup>1</sup>****TABLEAU 1. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada, par province, janvier - septembre 1961 - 1963<sup>1</sup>**

Province	1961 <sup>r</sup>	1962 <sup>p</sup>	1963 <sup>p</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	17,728	17,971	19,016
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	33,094	32,234	33,568
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	30,324	29,361	31,301
Québec .....	321,692	334,271	349,109
Ontario .....	666,267	698,735	743,670
Manitoba .....	175,320	163,897	190,921
Saskatchewan .....	446,996	464,236	487,995
Alberta .....	373,177	381,909	367,686
British Columbia — Colombie-Britannique .....	89,171	95,500	96,153
<b>Canada .....</b>	<b>2,153,769</b>	<b>2,218,114</b>	<b>2,319,419</b>

<sup>1</sup> Excludes supplementary payments.<sup>1</sup> Paiements supplémentaires non compris.**TABLE 2. Supplementary Payments<sup>1</sup> Received by Canadian Farmers, by Province, January - September, 1961 - 1963****TABLEAU 2. Paiements supplémentaires<sup>1</sup> reçus par les agriculteurs canadiens, par province, janvier - septembre 1961 - 1963**

Province	1961 <sup>r</sup>	1962 <sup>r</sup>	1963 <sup>p</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Prince Edward Island — île-du-Prince-Édouard .....	390	—	—
Manitoba .....	625	11,735	814
Saskatchewan .....	2,776	35,548	5,595
Alberta .....	4,463	19,067	5,538
British Columbia — Colombie-Britannique .....	102	295	22
<b>Canada .....</b>	<b>8,356</b>	<b>66,645</b>	<b>11,969</b>

<sup>1</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.<sup>1</sup> Paiements effectués en vertu de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et de projet de paiement de superficie versé aux producteurs de céréales de l'Ouest.**TABLE 3. Cash Income from the Sale of Farm Products in Canada,<sup>1</sup> by Commodity, January - September, 1961 - 1963****TABLEAU 3. Revenu monétaire provenant de la vente de produits agricoles au Canada<sup>1</sup>, par denrée, janvier à septembre, 1961 - 1963**

Commodity — Denrée	1961 <sup>r</sup>	1962 <sup>p</sup>	1963 <sup>p</sup>
	thousand dollars — milliers de dollars		
Wheat — Blé .....	385,942	340,786	386,705
Wheat, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Blé, paiements de la Commission du blé <sup>3</sup> .....	83,047	145,581	123,946
Oats — Avoine .....	17,419	22,548	40,866
Oats, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Avoine, paiements de la Commission du blé <sup>3</sup> .....	3,853	—	—
Barley — Orge .....	49,025	35,494	51,023
Barley, Canadian Wheat Board payments <sup>2</sup> — Orge, paiements de la Commission du blé <sup>3</sup> .....	2,022	7,207	—
Canadian Wheat Board net cash advance payments — Paiements nets comptants anticipés de la Commission du blé .....	— 35,041	— 4,083	12,086
Rye — Seigle .....	4,017	6,222	5,340
Flaxseed — Graine de lin .....	37,388	26,833	22,412
Rapeseed — Graine de colza .....	12,808	7,549	8,135
Soybeans — Soya .....	2,533	4,440	5,345
Potatoes — Pommes de terre .....	27,992	23,130	29,841
Fruits .....	38,239	35,722	39,731
Vegetables — Légumes .....	57,026	60,239	62,988
Tobacco — Tabac .....	87,179	89,339	89,132
Other crops — Autres cultures .....	44,038	44,062	51,396
<b>Crops — Total — Cultures .....</b>	<b>817,487</b>	<b>645,069</b>	<b>928,946</b>
Cattle and calves — Bêtes à cornes et veaux .....	441,384	464,023	462,769
Hogs — Porcs .....	235,347	241,991	233,988
Sheep and lambs — Moutons et agneaux .....	6,172	5,852	5,826
Dairy products — Produits laitiers .....	411,564	415,647	420,848
Poultry — Volailles .....	94,541	98,846	112,007
Eggs — Oeufs .....	102,390	102,228	109,373
Other livestock and products — Autres bestiaux et produits .....	21,938	21,473	22,041
<b>Livestock and products — Total — Bestiaux et produits .....</b>	<b>1,313,336</b>	<b>1,350,060</b>	<b>1,366,852</b>
Forest and maple products — Forêts et produits de l'érable .....	22,931	22,028	22,309
Deficiency payments <sup>4</sup> — Paiements d'appoint <sup>4</sup> .....	15	957	1,312
<b>Cash income from farm products — Revenu monétaire provenant des produits agricoles .....</b>	<b>2,153,769</b>	<b>2,218,114</b>	<b>2,319,419</b>
Supplementary payments <sup>4</sup> — Paiements supplémentaires <sup>4</sup> .....	8,356	66,645	11,969
<b>Cash income — Total — Revenu monétaire global .....</b>	<b>2,182,125</b>	<b>2,284,759</b>	<b>2,331,388</b>

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>2</sup> Interim and final payments made by the Canadian Wheat Board direct to producers on crops delivered in previous years.<sup>3</sup> Made under authority of the Agricultural Stabilization Act; 1961 includes deficiency payments on eggs; 1962, on potatoes; and 1963 on eggs, potatoes and sugar beets. Deficiency payments on other products are included as part of the estimated income for them.<sup>4</sup> Payments made under the provisions of the Prairie Farm Assistance Act and the Western Grain Producers' Acreage Payment Plan.<sup>1</sup> Sans Terre-Neuve.<sup>2</sup> Paiements provisoires et finaux versés directement par la Commission canadienne du blé aux producteurs des récoltes livrées au cours d'années antérieures.<sup>3</sup> En vertu de la loi sur la stabilisation des prix agricoles; comprend les paiements d'appoint touchant les œufs (1961), les pommes de terre et les betteraves à sucre (1963). Les paiements d'appoint relatifs aux autres produits sont compris dans l'estimation du revenu afférent à ces produits.<sup>4</sup> Paiements effectués sous l'autorité de la loi sur l'assistance à l'agriculture des Prairies et du Programme de versements à l'acre destinés aux producteurs de céréales de l'Ouest.

## FIELD CROPS

## Acreages and Production

Estimates of average yields in this report were based on returns from the Dominion Bureau of Statistics' crop correspondents reporting on conditions at October 15 and on information supplied by processing companies and by officials responsible for agricultural statistics in each of the provinces. Estimates of acreage seeded to the various crops, with certain exceptions, are those obtained from the annual June survey and published in the August 7 crop report, and include all revisions to date. The latest estimates of acreage, yield and production for 1962 are included in the tables for comparison. All yields are reported on a **field-run basis** and no allowance is made for dockage which varies from year to year and for different crops.

In addition, estimates of the area and condition of winter wheat and fall rye seeded in 1963, the estimated proportion of land prepared for the 1964 crops, and maps showing the estimated average wheat yields in 1962 and 1963 in the Prairie Provinces, by crop districts, are included in this report. While the November estimate of production is the last estimate made during the current reporting season, it should not be considered as final. Subsequent information, especially for those crops for which fairly accurate disposition data are available at the end of the crop year, may necessitate revisions in estimates for individual crops. Such revisions are incorporated as soon as available in the various reports in this series and, eventually, in other relevant Bureau publications.

The index of field crop production for Canada in 1963 reached a record of 176.3 (1949=100), well above the 1962 level of 154.9 and exceeding the previous record of 172.0 established in 1952. On a provincial basis, Saskatchewan experienced the best crop return in history and the index stands at 250.3 compared with 181.7 a year ago and in sharp contrast to output from the drought-stricken 1961 crop when the index dropped to 74.2. The previous record was 236.2 established in 1952. The index of field crop production in Alberta was placed at 205.7, well above the 1962 level of 172.7 and only slightly below the 1952 record of 206.8. This is quite a remarkable achievement when viewed in the light of early-season drought in large areas of the southern part of the province, and severe drought in the latter part of the growing season in the Peace River area. Large areas in southern Manitoba suffered from unfavourable conditions, including excessive rain early in the season and hot weather and widespread leaf rust infection when the crop was maturing, and the index of field crop production receded from the 1962 record level of 159.1 to 131.5 this season. The drought in the Peace River Block of British Columbia this year was of sufficient intensity to reduce the index for that province to 104.8 compared with 125.1 a year ago.

Changes in the Index in Eastern Canada were considerably smaller than those registered in Western Canada. In Ontario, the Index advanced slightly to 133.5 compared with 132.9 the previous year while in Quebec a decline from 130.9 in 1962 to 122.7 in 1963 occurred. In both of these provinces, this season's feed grain output was well below that of 1962. The index in the Maritimes showed little change with Prince Edward Island and Nova Scotia registering increases and New Brunswick a decrease in 1963 compared with the year previous.

The harvest weather was exceptionally fine in the Prairie Provinces this fall and the bulk of the crop had been taken off by October 15 with the main exception being some late fields of flaxseed, particularly in Manitoba. However, weather conditions remained favourable and most of the late crops were harvested by November 6. No unusual harvesting problems were experienced in other parts of Canada and the bulk of the crop was taken off in good condition.

## GRANDES CULTURES

## Superficie et production

Les estimations du rendement moyen contenues dans le présent rapport reposent sur les chiffres des correspondants agricoles du Bureau fédéral de la statistique quant aux conditions au 15 octobre, et sur les renseignements fournis par les compagnies de traitement et les statisticiens agricoles des provinces. Les estimations à l'égard de la superficie des diverses cultures, sauf certaines exceptions, sont celles du relevé annuel de juin publiées dans le rapport agricole du 7 août; elles comprennent toutes les rectifications intervenues jusqu'ici. Les dernières estimations de la superficie, du rendement et de la production en 1962 figurent dans les tableaux pour fins de comparaison. Tous les rendements se fondent sur le tout venant et ne tiennent pas compte de la déperdition qui varie d'année en année et selon les cultures.

Le présent rapport comprend, en plus des estimations de la superficie et de l'état du blé d'hiver et du seigle d'automne semés en 1963, la proportion des terres labourées pour les cultures de 1964, et des cartes indiquant le rendement moyen approximatif du blé en 1962 et 1963 dans les Prairies, par région agricole. Bien que l'estimation de novembre soit la dernière de la présente saison, elle ne doit pas être considérée comme définitive. Des renseignements subséquents, particulièrement sur les cultures dont l'écoulement sera connu avec assez d'exactitude plus tard dans la saison, exigeront peut-être la révision des estimations quant à certaines cultures. Les modifications sont apportées dès qu'elles sont connues dans les divers rapports de la présente série et elles le seront éventuellement dans d'autres rapports connexes.

L'indice de la production des grandes cultures au Canada en 1963 a atteint un sommet de 176.3 (100 en 1949), soit bien au-delà de celui de 1962 à 154.9, et il reste supérieur à celui de 1952 (172.0). Répartie sur une base provinciale, la production de la Saskatchewan est la meilleure jusqu'ici; l'indice s'établit à 250.3, contre 181.7 il y a un an; il y a donc contraste frappant avec la production de 1961, alors que la sécheresse avait fait baisser l'indice à 74.2. Le sommet précédent est celui de 1952 (236.2). L'indice de la production des grandes cultures en Alberta s'établit à 205.7, soit bien au-delà de celui (172.7) de 1962, mais seulement légèrement au-dessous du sommet de 1952 (206.8). Il s'agit là d'un fait assez remarquable vu la sécheresse du début de la saison dans de vastes régions du sud de la province, et la grande sécheresse de la dernière partie de la saison dans la région de Rivière-la-Paix. De vastes étendues du sud manitobain ont souffert de conditions imprécises, y compris des pluies excessives au début de la saison, de la chaleur, et une infection répandue causée par la rouille de la feuille pendant la maturation; l'indice de la production a donc baissé de son sommet de 159.1 en 1962 à 131.5 cette année. La sécheresse dans le Bloc de Rivière-la-Paix de la Colombie-Britannique cette année a été d'une intensité telle qu'elle a fait baisser l'indice de cette province de 125.1 il y a un an à 104.8 cette année.

Les changements survenus dans l'indice pour l'est du Canada ont été beaucoup moins prononcés que ceux de l'Ouest. En Ontario, il a légèrement baissé à 133.5, contre 132.9 l'année précédente, tandis qu'au Québec il a baissé de 130.2 en 1962 à 122.7 en 1963. Dans chacune de ces provinces, la production de céréales fourragères est sensiblement inférieure à celle de 1962. L'indice des Maritimes n'a que peu varié; l'Île-du-Prince-Édouard et la Nouvelle-Écosse accusent cette année des augmentations, et le Nouveau-Brunswick, une diminution, au regard de l'année précédente.

Le temps a été exceptionnellement beau dans les Prairies cet automne et le gros de la récolte avait été enlevé vers le 15 octobre, la principale exception étant celle de quelque champs de graine de lin tard ensemencés, surtout au Manitoba. Cependant, le temps est demeuré favorable et la majorité des cultures tardives avaient été récoltées au 6 novembre. Aucun problème particulier n'a été signalé touchant les récoltes dans les autres régions canadiennes et la presque totalité de la moisson était en bon état.

**TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962**

**TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1963 comparativement à la dernière estimation de 1962**

Province and crop — Province et culture	Areas — Superficie		Yield per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres		bu. — boiss.		bu. — boiss.	
<b>Canada:</b>						
Winter wheat — Blé d'hiver .....	450,000	442,000	35.1	40.2	15,795,000	17,748,000
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>3</sup> .....	26,366,900	27,124,200	20.9	26.0	549,759,000	705,694,000
All wheat — Tout blé .....	26,816,900	27,566,200	21.1	26.2	565,554,000	723,442,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	10,591,100	9,487,800	46.6	47.8	493,610,000	453,102,000
Barley — Orge .....	5,287,100	6,160,100	31.4	35.8	165,888,000	220,664,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	527,200	552,800	20.5	19.9	10,784,000	11,018,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	97,300	98,800	12.9	18.5	1,260,000	1,830,000
All rye — Tout seigle .....	624,500	651,600	19.3	19.7	12,044,000	12,848,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,445,000	1,685,400	11.1	12.6	16,042,000	21,176,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	1,521,600	1,411,300	47.4	48.2	72,186,000	67,987,000
Corn for grain — Maïs à grain .....	421,300	500,500	76.0	65.5	32,025,000	32,772,000
Buckwheat — Sarrasin .....	45,300	50,500 <sup>r</sup>	24.8	23.5	1,122,000	1,186,000
Peas, dry — Pois secs .....	49,800	49,200	16.6	19.5	827,000	957,000
Beans, dry — Haricots secs .....	65,400	67,100	21.8	21.7	1,423,000	1,456,000
Soybeans — Soya .....	221,000	228,000	29.9	21.9	6,608,000	5,002,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre .....	288,100	285,400	163.0	159.0	46,971,000	45,376,000
			lb. — liv.		lb. — liv.	
Mustard seed — Graine de moutarde .....	103,000 <sup>r</sup>	155,000	560 <sup>r</sup>	893	57,700,000 <sup>r</sup>	138,440,000
Rapeseed — Graine de colza .....	371,200	483,500	789	916	293,000,000	443,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	23,000	38,000	755	948	17,360,000	36,038,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé .....	12,370,000	12,352,000 <sup>r</sup>	1.82	1.86	22,536,000	23,014,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	367,200	396,700	12.01	11.29	4,409,000	4,477,000
Field roots — Plantes-racines .....	26,400	26,100	10.68	10.54	282,000	275,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	84,677	95,218 <sup>r</sup>	13.06	13.83	1,105,704	1,316,644
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	4,600	5,300	31.5	28.9	145,000	153,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	97,000	86,000	52.6	45.3	5,100,000	3,900,000
Barley — Orge .....	6,000	18,000	43.0	41.7	258,000	750,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	51,000	48,000	51.0	49.0	2,600,000	2,350,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre .....	41,000	42,000	182.0	197.6	7,462,000	8,300,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé .....	180,000	180,000	1.66	1.78	298,000	320,000
Field roots — Plantes-racines .....	3,100	3,000	11.92	12.67	37,000	38,000
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	1,200	1,000	31.7	30.0	38,000	30,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	37,000	32,000	39.2	43.8	1,450,000	1,400,000
Barley — Orge .....	1,400	1,700	33.6	35.9	47,000	61,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	8,000	7,700	38.0	40.0	304,000	308,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre .....	6,800	6,900	137.0	145.0	932,000	1,000,000
			tons — tonnes		tons — tonnes	
Tame hay — Foin cultivé .....	228,000	230,000	2.04	2.17	465,000	500,000
Field roots — Plantes-racines .....	2,300	2,100	12.61	13.33	29,000	28,000
			bu. — boiss.		bu. — boiss.	
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	2,600	2,300	27.7	25.2	72,000	58,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	102,000	87,000	46.1	40.2	4,700,000	3,500,000
Barley — Orge .....	3,300	3,500	38.2	35.1	126,000	123,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	6,700	7,900	47.0	42.2	315,000	333,000
Buckwheat — Sarrasin .....	3,600	2,900	32.5	32.4	117,000	94,000
			cwt.		cwt.	
Potatoes — Pommes de terre .....	50,000	53,000	213.8	200.0	10,690,000	10,600,000

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962 - Continued

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1963 comparativement à la dernière estimation de 1962 - suite

Province and crop - Province et culture	Areas		Yields per acre		Total production	
	Superficie		Rendement par acre		Rendement total	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
acres			tons - tonnes		tons - tonnes	
New Brunswick - Concluded - Nouveau-Brunswick - fin:						
Tame hay - Foin cultivé .....	282,000	283,000	1.93	1.98	545,000	560,000
Field roots - Plantes-racines .....	1,900	2,000	9.47	11.00	18,000	22,000
Québec:						
Spring wheat - Blé de printemps .....	10,000	8,300	26.7	26.0	267,000	216,000
Oats for grain - Avoine à grain .....	1,267,000	1,189,000	43.5	38.3	55,114,000	45,539,000
Barley - Orge .....	19,000	13,900	37.8	33.4	718,000	464,000
Fall rye - Seigle d'automne .....	3,600	3,100	22.8	22.7	82,000	70,000
Flaxseed - Graine de lin .....	25,400	32,000	14.1	14.2	357,000	454,000
Mixed grains - Céréales mélangées .....	96,000	89,200	43.8	39.0	4,205,000	3,479,000
Buckwheat - Sarrasin .....	14,200	15,800	25.4	24.6	361,000	389,000
Peas, dry - Pois secs .....	1,700	2,200	20.5	21.5	35,000	47,000
Beans, dry - Haricots secs .....	900	700	19.2	18.2	17,000	13,000
Potatoes - Pommes de terre .....	71,600	68,000	134.2	123.0	9,609,000	8,364,000
Tame hay - Foin cultivé .....	3,344,000	3,430,000	1.89	1.86	6,320,000	6,380,000
Fodder corn - Maïs fourrager .....	51,400	52,300	12.20	11.76	627,000	615,000
Field roots - Plantes-racine .....	7,100	6,400	6.85	7.32	49,000	47,000
Sugar beets - Betteraves à sucre .....	10,182	10,500 <sup>f</sup>	14.45	11.24	147,119	118,000
Ontario:						
Winter wheat - Blé d'hiver .....	450,000	442,000	35.1	40.2	15,795,000	17,746,000
Spring wheat - Blé de printemps .....	18,000	17,000	24.3	25.7	437,000	437,000
All wheat - Tout blé .....	468,000	459,000	34.7	39.6	16,232,000	18,185,000
Oats for grain - Avoine à grain .....	1,848,000	1,756,000	54.3	52.2	100,346,000	91,663,000
Barley - Orge .....	80,500	89,000	45.2	44.6	3,639,000	3,966,000
Fall rye - Seigle d'automne .....	63,000	64,000	24.0	24.2	1,512,000	1,551,000
Flaxseed - Graine de lin .....	21,400	23,000	16.9	17.9	362,000	411,000
Mixed grains - Céréales mélangées .....	740,000	720,000	56.3	55.7	41,662,000	40,077,000
Corn for grain - Maïs à grain .....	418,000	496,000	76.3	65.7	31,893,000	32,592,000
Buckwheat - Sarrasin .....	17,500	16,800	24.8	24.0	434,000	403,000
Peas, dry - Pois secs .....	2,500	2,500	20.5	20.8	51,000	52,000
Beans, dry - Haricots secs .....	64,500	66,400	21.8	21.7	1,406,000	1,443,000
Soybeans - Soya .....	221,000	228,000	29.9	21.9	6,608,000	5,002,000
Potatoes - Pommes de terre .....	49,900	51,000	192.0	192.0	9,581,000	9,792,000
Tame hay - Foin cultivé .....	3,249,000	3,164,000 <sup>f</sup>	1.96	2.19	6,368,000	6,918,000
Fodder corn - Maïs fourrager .....	272,000	298,000	12.71	11.65	3,457,000	3,472,000
Field roots - Plantes-racine .....	12,000	12,600	12.42	11.11	149,000	140,000
Sugar beets - Betteraves à sucre .....	12,653	16,811 <sup>f</sup>	18.12	16.16	229,247	271,644
Manitoba:						
Spring wheat <sup>2</sup> - Blé de printemps <sup>2</sup> .....	3,042,000	3,153,000	26.3	19.3	80,000,000	61,000,000
Oats for grain - Avoine à grain .....	1,794,000	1,620,000	49.6	38.3	89,000,000	62,000,000
Barley - Orge .....	629,000	584,000	33.4	27.4	21,000,000	16,000,000
Fall rye - Seigle d'automne .....	116,000	104,000	25.3	22.6	2,940,000	2,350,000
Spring rye - Seigle de printemps .....	3,000	3,000	20.0	16.7	60,000	50,000
All rye - Tout seigle .....	119,000	107,000	25.2	22.4	3,000,000	2,400,000
Flaxseed - Graine de lin .....	667,000	820,000	11.7	11.3	7,600,000	9,300,000
Mixed grains - Céréales mélangées .....	124,000	126,000	40.3	31.0	5,000,000	3,900,000
Corn for grain - Maïs à grain .....	3,300	4,500	40.0	40.0	132,000	180,000
Buckwheat - Sarrasin .....	10,000	15,000 <sup>f</sup>	21.0	20.0	210,000	300,000
Peas, dry - Pois secs .....	31,800	37,000	15.7	18.9	500,000	700,000

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

**TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962 — Continued**

**TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1963 comparativement à la dernière estimation de 1962 — suite**

Province and crop — Province et culture	Areas Superficie		Yields per acre Rendement par acre		Total production Rendement total	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres	cwt.	tons — tonnes	tons — tonnes	cwt.	cwt.
<b>Manitoba — Concluded — fin:</b>						
Potatoes — Pommes de terre .....	23,000	21,000	114.0	95.2	2,622,000	2,000,000
			lb. — liv.	lb. — liv.		
Mustard seed — Graine de moutarde .....	10,000	20,000	720	775	7,200,000	15,500,000
Rapeseed — Graine de colza .....	32,200	51,500	902	835	29,000,000	43,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	20,500	33,000	749	950	15,360,000	31,350,000
			tons — tonnes	tons — tonnes		
Tame hay — Foin cultivé .....	1,045,000	1,039,000	2.00	1.63	2,090,000	1,900,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	38,500	40,800	6.75	8.00	260,000	326,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	21,565	28,100	9.12	12.35	196,733	347,000
<b>Saskatchewan:</b>						
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	17,388,000	17,910,000	20.4	27.5	354,000,000	493,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	2,712,000	2,216,000	40.6	53.2	110,000,000	118,000,000
Barley — Orge .....	1,629,000	1,930,000	29.5	40.4	48,000,000	78,000,000
Fall rye — Seigle d'automne .....	215,000	206,000	19.5	20.9	4,200,000	4,300,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	64,100	69,400	12.5	18.7	800,000	1,300,000
All rye — Tout seigle .....	279,100	275,400	17.9	20.3	5,000,000	5,600,000
Flaxseed — Graine de lin .....	389,000	506,000	10.5	14.4	4,100,000	7,300,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	125,000	100,000	35.0	44.0	4,400,000	4,400,000
Peas, dry — Pois secs .....	3,000	3,100	15.5	21.0	46,000	65,000
			cwt.	cwt.		
Potatoes — Pommes de terre .....	13,000	12,700	75.0	86.6	975,000	1,100,000
			lb. — liv.	lb. — liv.		
Mustard seed — Graine de moutarde .....	49,000 <sup>r</sup>	63,000	551	980	27,000,000 <sup>r</sup>	61,740,000
Rapeseed — Graine de colza .....	167,000	232,000	784	1,090	131,000,000	253,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	..	3,500	..	900	..	3,150,000
			tons — tonnes	tons — tonnes		
Tame hay — Foin cultivé .....	1,020,000	1,061,000	1.52	1.70	1,550,000	1,600,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	1,800	2,000	3.25	5.00	6,000	10,000
<b>Alberta:</b>						
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>2</sup> .....	5,807,000	5,933,000	19.3	25.1	112,000,000	149,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	2,646,000	2,424,000	46.5	51.2	123,000,000	124,000,000
Barley — Orge .....	2,839,000	3,408,000	31.3	34.9	89,000,000	119,000,000
Fall rye — Selgie d'automne .....	128,000	174,000	15.6	15.5	2,000,000	2,700,000
Spring rye — Seigle de printemps .....	30,200	26,400	13.2	18.2	400,000	460,000
All rye — Tout seigle .....	158,200	200,400	15.2	15.9	2,400,000	3,180,000
Flaxseed — Graine de lin .....	340,000	303,000	10.0	12.2	3,400,000	3,700,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	367,000	309,000	36.8	42.1	13,500,000	13,000,000
Peas, dry — Pois secs .....	7,800	2,800	17.2	21.8	134,000	61,000
			cwt.	cwt.		
Potatoes — Pommes de terre .....	22,000	21,500	140.9	116.3	3,100,000	2,500,000
			lb. — liv.	lb. — liv.		
Mustard seed — Graine de moutarde .....	44,000 <sup>r</sup>	72,000	534 <sup>r</sup>	850	23,500,000 <sup>r</sup>	61,200,000
Rapeseed — Graine de colza .....	172,000	200,000	774	735	133,000,000	147,000,000
Sunflower seed — Graine de tournesol .....	2,500	1,500	800	1,025	2,000,000	1,538,000
			tons — tonnes	tons — tonnes		
Tame hay — Foin cultivé .....	2,626,000	2,564,000	1.52	1.48	4,000,000	3,800,000
Sugar beets — Betteraves à sucre .....	40,277	39,807	13.22	14.57	532,605	580,000
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>						
Spring wheat — Blé de printemps .....	93,500	94,300	29.9	19.1	2,800,000	1,800,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	88,100	77,800	55.6	39.8	4,900,000	3,100,000
Barley — Orge .....	79,900	112,000	38.8	20.5	3,100,000	2,300,000
Fall rye — Selgie d'automne .....	1,600	1,700	31.2	27.6	50,000	47,000

For footnotes see end of table.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. November Estimate of Production of Field Crops in Canada, by Province, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962 — Concluded

TABLEAU 1. Estimation de novembre du rendement des grandes cultures au Canada, par province, 1963 comparativement à la dernière estimation de 1962 — fin

Province and crop — Province et culture	Areas — Superficie		Yields per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres	bu. — boiss.	cwt.	cwt.	bu. — boiss.	cwt.
British Columbia — Concluded — Colombie-Britannique — fin:						
Flaxseed — Graine de lin .....	2,200	1,400	10.5	7.9	23,000	11,000
Mixed grains — Céréales mélangées .....	3,900	3,500	51.3	40.0	200,000	140,000
Peas, dry — Pois secs .....	3,000	1,600	20.3	20.0	61,000	32,000
Potatoes — Pommes de terre .....	10,800	9,300	185.2	185.0	2,000,000	1,720,000
Tame hay — Foin cultivé .....	396,000	401,000	2.27	2.08	900,000	836,000
Fodder corn — Maïs fourrager .....	3,500	3,600	16.86	15.00	59,000	54,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about October 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat for which separate estimates are shown in Table 3.

<sup>1</sup> Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum dont l'estimation particulière paraît au tableau 3.

TABLE 2. November Estimate of Production of the Principal Grain Crops in the Prairie Provinces, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962

TABLEAU 2. Estimation de novembre du rendement des principales cultures de céréales dans les provinces des Prairies, 1963 comparativement à la dernière estimation de 1962

Crop — Culture	Areas — Superficie		Yields per acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres	bu. — boiss.	cwt.	cwt.	bu. — boiss.	cwt.
Spring wheat <sup>2</sup> — Blé de printemps <sup>1</sup> .....	26,237,000	26,996,000	20.8	26.0	546,000,000	703,000,000
Oats for grain — Avoine à grain .....	7,152,000	6,260,000	45.0	48.6	322,000,000	304,000,000
Barley — Orge .....	5,097,000	5,922,000	31.0	36.0	158,000,000	213,000,000
Rye — Selgie .....	556,300	582,800	18.7	19.2	10,400,000	11,180,000
Flaxseed — Graine de lin .....	1,396,000	1,629,000	11.0	12.5	15,300,000	20,300,000

<sup>1</sup> As indicated on basis of conditions on or about October 15.

<sup>2</sup> Includes durum wheat, for which separate estimates are included in Table 3, and also relatively small quantities of winter wheat.

<sup>1</sup> Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

<sup>2</sup> Comprend le blé durum dont les estimations particulières paraissent au tableau 3, comprend aussi des quantités relativement petites de blé d'hiver.

TABLE 3. November Estimate of Production of Durum Wheat in the Prairie Provinces, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962

TABLEAU 3. Estimation de novembre du rendement de blé durum dans les provinces des Prairies, 1963, comparativement à la dernière estimation de 1962

Note: Data in this table are included in Tables 1 and 2 in the item "Spring wheat".

Nota: Les données du présent tableau figurent aux Tableaux 1 et 2 à l'article "Blé de printemps".

Province	Areas — Superficie		Yields per Acre — Rendement par acre		Total production — Rendement total	
	1962	1963	1962	1963 <sup>1</sup>	1962	1963 <sup>1</sup>
	acres	bu. — boiss.	cwt.	cwt.	bu. — boiss.	cwt.
Manitoba .....	161,000	140,000	23.6	17.1	3,800,000	2,400,000
Saskatchewan .....	2,897,000	1,796,000	19.5	25.6	56,500,000	46,000,000
Alberta .....	371,000	234,000	15.1	21.4	5,600,000	5,000,000
Total .....	3,429,000	2,170,000	19.2	24.6	65,900,000	53,400,000

<sup>1</sup> As indicated on the basis of conditions on or about October 15.

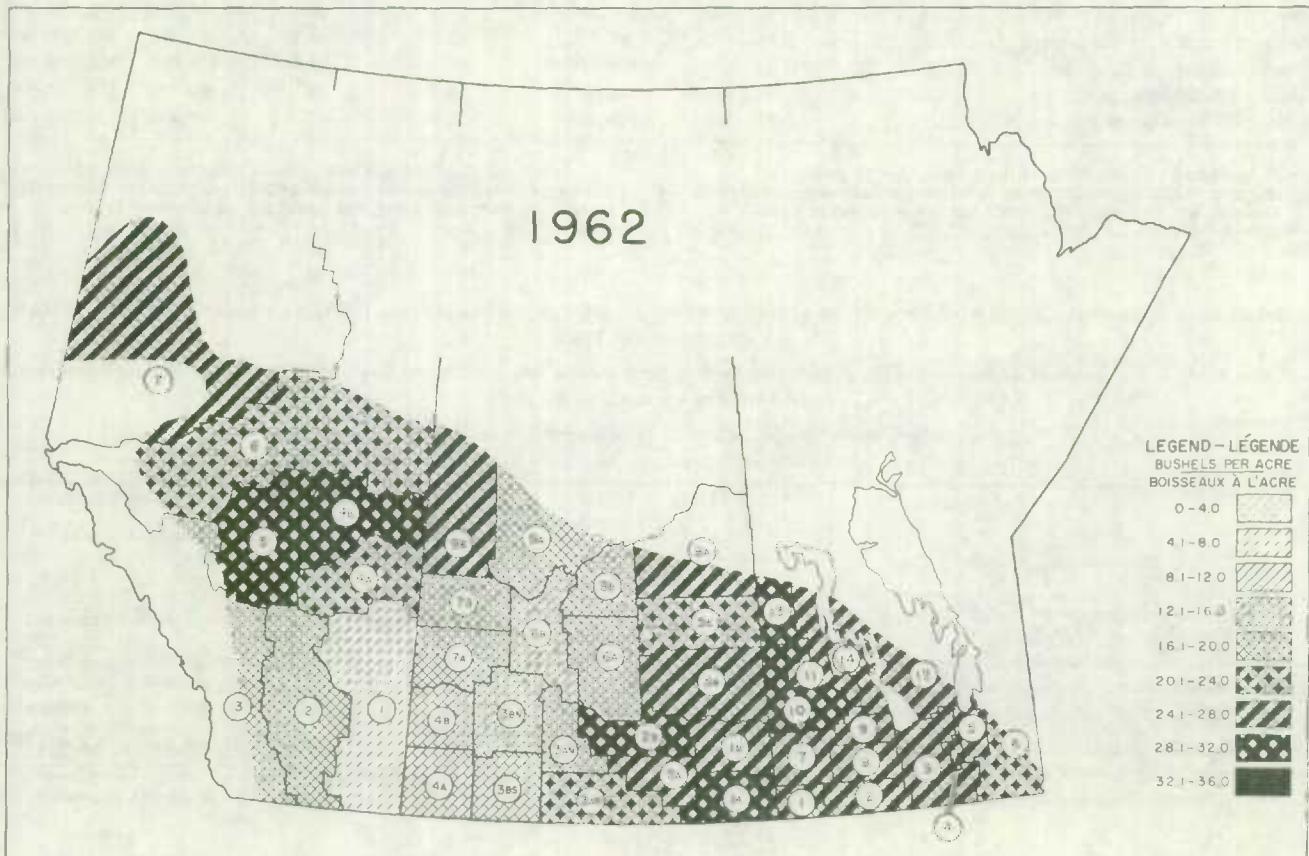
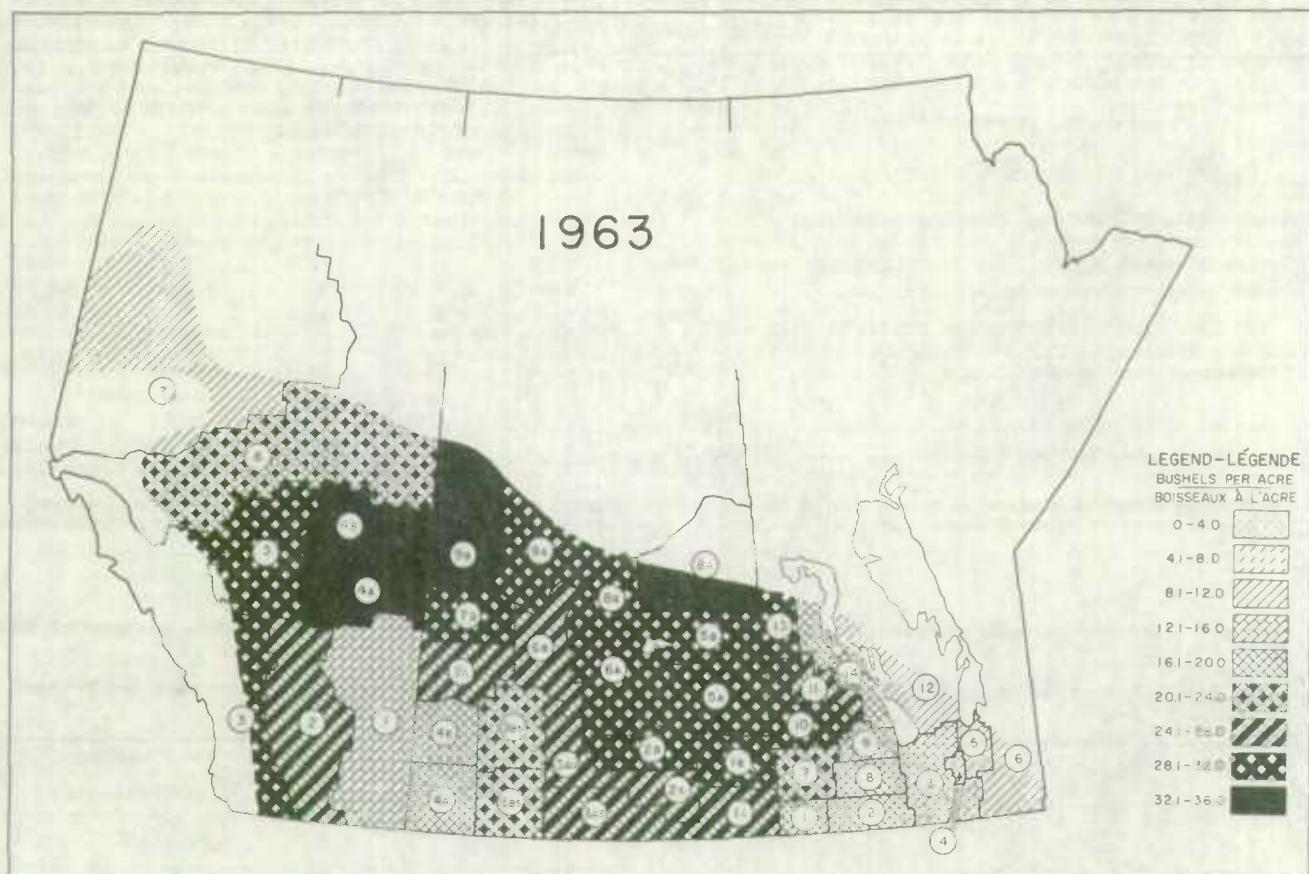
<sup>1</sup> Tel qu'indiqué d'après l'état des cultures le ou vers le 15 octobre.

AVERAGE YIELDS PER ACRE OF WHEAT  
IN THE PRAIRIE PROVINCES  
BY CROP DISTRICTS

ACCORDING TO THE NOVEMBER ESTIMATE OF PRODUCTION

RENDEMENT MOYEN PAR ACRE DU BLÉ  
DANS LES PROVINCES DES PRAIRIES  
PAR DISTRICT AGRICOLE

SELON L'ESTIMATION DE LA PRODUCTION EN NOVEMBRE



**Acreages and Condition of Winter Wheat and Fall Rye**

Preliminary estimates indicated that the area seeded to winter wheat in Ontario in 1963 was 460,000 acres, some 18,000 above the 1963 harvested area and the area seeded to fall rye in Canada was increased by about 4 per cent. Estimates of acreage for both crops, however, are subject to revision on the basis of results from the Bureau's 1964 annual acreage survey.

Of the Bureau's correspondents reporting on the condition of Ontario winter wheat at mid-October, 49 per cent indicated that condition was average for that time of the year. Above average condition was reported by 6 per cent with the remainder, 45 per cent, reporting below average conditions.

The area seeded to fall rye in Canada in 1963 was tentatively estimated at 576,800 acres, above last year's 552,800 acres.

**Acréage et état du blé d'hiver et du seigle d'automne**

Les estimations provisoires indiquent que la superficie ensemencée de blé d'hiver en Ontario en 1963 est de 460,000 acres, soit quelque 18,000 de plus que la superficie moissonnée en 1963 et la superficie ensemencée de seigle d'automne au Canada a augmenté d'environ 4 p. 100. Les estimations de superficie des deux cultures, toutefois, sont sujettes à rectification suivant les résultats de l'enquête annuelle de 1964 du Bureau sur la superficie des cultures.

Quarante-neuf pour cent des correspondants du Bureau qui font rapport sur l'état du blé d'hiver en Ontario à la mi-octobre, signalent que la situation est normale pour la saison; 6 p. 100 signalent un état supérieur; 45 p. 100, des conditions inférieures.

La superficie ensemencée de seigle d'automne au Canada en 1963 a été estimée provisoirement à 576,800 acres, plus élevée que les 552,800 acres ensemencées en 1962.

**TABLE 1. Seeded Acreages and Condition at October 15 of Winter Wheat and Fall Rye, Canada, by Province, 1962 and 1963****TABLEAU 1. Superficies ensemencées et état du blé d'hiver et du seigle d'automne au Canada, par province, le 15 octobre 1962 et 1963**

Crop and province — Culture et province	Seeded in 1962 — Ensemencées en 1962	Seeded in 1963 <sup>1</sup> Ensemencées en 1963 <sup>1</sup>		Percentage of correspondents reporting condition as Pourcentage des correspondants déclarant un état					
		Percentage of 1962 — Pourcentage de 1962	Area — Superficie	Above average Supérieur à la moyenne		Average Égal à la moyenne		Below average Inférieur à la moyenne	
				1962	1963	1962	1963	1962	1963
	acres		acres						
<b>Winter wheat — Blé d'hiver:</b>									
Ontario .....	480,000	94	460,000	31	6	63	49	6	45
<b>Fall rye — Seigle d'automne:</b>									
Québec .....	3,100	82	2,500	29	24	57	48	14	28
Ontario .....	64,000	95	60,800	21	6	71	57	8	37
Manitoba .....	104,000	111	115,000	27	33	64	56	9	11
Saskatchewan .....	206,000	105	216,000	32	38	57	52	11	10
Alberta .....	174,000	104	181,000	22	30	68	59	10	11
British Columbia — Colombie-Britannique .....	1,700	91	1,500	28	26	55	57	17	17
Canada .....	552,800	104	576,800	26	29	64	56	10	15

<sup>1</sup> Preliminary: subject to revision on basis of results of the Bureau's 1964 annual acreage survey.

<sup>1</sup> Chiffres provisoires: sujets à révision selon les résultats du relevé annuel sur l'acréage qui sera fait par le Bureau en juin 1964.

**Preparation of Land for Crop**

By mid-October 1963 Canadian farmers had prepared an estimated 71 per cent of the land intended for field crops in 1964 compared with 65 per cent a year earlier. By provinces, percentages of next year's crop land prepared by October, 15, 1963, with last year's comparable figures in brackets, were estimated as follows: Prince Edward Island, 37, (24); Nova Scotia, 43, (17); New Brunswick, 48, (29); Quebec, 58, (46); Ontario, 50, (54); Manitoba, 88, (62); Saskatchewan, 75, (74); Alberta, 67, (58); and British Columbia, 52, (49).

**Préparation du sol pour la culture**

Vers la mi-octobre cette année, les cultivateurs canadiens avaient labouré environ 65 p. 100 de la superficie destinée aux grandes cultures en 1964, au regard de 65 p. 100 un an plus tôt. Les pourcentages, par province, des superficies labourées avant le 15 octobre pour la campagne prochaine (avec chiffres comparables entre parenthèses) sont ainsi évalués: île-du-Prince-Édouard, 37 (24); Nouvelle-Écosse, 43 (17); Nouveau-Brunswick, 48 (29); Québec, 58 (46); Ontario, 50 (54); Manitoba, 88 (62); Saskatchewan, 75 (74); Alberta, 67 (58); et Colombie-Britannique, 52 (49).

TABLE 1. Progress Made in Preparation of Land for Crop, by Province, 1954-1963

TABLEAU 1. Progrès de la préparation du sol pour la culture, par province, 1954-1963

(Total ploughing, cultivating, etc., to be completed = 100)

(Le total du labourage, hersage, etc., qui doit être fait = 100)

Province	1954 <sup>1</sup>	1955 <sup>1</sup>	1956 <sup>1</sup>	1957 <sup>1</sup>	1958 <sup>1</sup>	1959 <sup>2</sup>	1960 <sup>1</sup>	1961 <sup>1</sup>	1962 <sup>1</sup>	1963 <sup>2</sup>
	per cent - pour cent									
<b>Canada</b>										
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	33	66	49	63	71	47	73	68	65	71
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	28	42	20	24	38	47	27	25	24	37
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	32	35	22	35	36	45	27	28	17	43
Québec	26	37	26	37	47	65	37	39	29	48
Ontario	30	61	40	68	54	75	56	48	46	58
Manitoba	38	61	37	80	54	67	45	42	54	50
Saskatchewan	29	86	51	76	77	30	90	86	62	88
Alberta	34	70	54	70	75	47	79	71	74	75
British Columbia - Colombie-Britannique	22	45	50	38	86	39	59	58	49	52

<sup>1</sup> As at October 15.<sup>2</sup> As at October 31.<sup>1</sup> Au 15 octobre.<sup>2</sup> Au 31 octobre.**The Feed Situation in Canada, Crop Year 1963-64**

**Outlook Summary.** Canadian feed grain supplies, including feed wheat, after rising to adequate levels in 1962-63, increased still further for 1963-64. Gross supplies are estimated at 21.2 million tons, 11 per cent greater than last year's total of 19.0 million and six per cent more than the recent ten-year average of 20.0 million tons. At the same time, grain-consuming animal units increased from the 1962 total of 15.5 million to 15.8 million at June 1, 1963. However, the expansion in feed supplies was sufficient to more than offset the rise in animal units and, as a result, gross supplies are placed at 1.34 tons per animal unit compared with last year's level of 1.23 tons and slightly above the ten-year average of 1.31 tons.

During the past decade there has been no marked trend in the total tonnage of grain fed to livestock in Canada. During 1962-63, some 12.7 million tons were consumed, which is only slightly above the ten-year 1952-53 to 1961-62 average of 12.5 million tons. Much of the increase in livestock output in recent years has been made possible by an increase in grain feeding efficiency and also to an increase in roughage usage. Part of the reason for the lack of growth which is apparent in the domestic feed grains market in recent years may be related to the lowered feed grain output in the Prairie Provinces in the late 1950's and early 1960's. With more adequate feed grain supplies now available from the Prairies, a moderate increase in the size of the domestic feed grain market is anticipated in the years immediately ahead.

**Forage Crops and Feed Supplements.** Canadian production of tame hay in 1963, estimated at 23.0 million tons, is two per cent larger than last year's record of 22.5 million tons while the 1963 crop of fodder corn is placed at 4.5 million tons, two per cent greater than the 1962 total of 4.4 million.

Hay production was greater than a year ago in the Maritimes, Quebec, Ontario and Saskatchewan and supplies should be generally adequate in all provinces this feeding season. Three provinces growing fodder corn reported higher production this year than last, while production in Quebec and British Columbia was lower.

It is estimated that with the exception of local areas, ample forage supplies are available in all provinces this season. However, despite the open fall, pastures have been poor and unusually heavy supplementary feeding was necessary in many areas of Eastern Canada.

Millfeed supplies (bran, shorts and middlings) should be considerably larger this year due to the marked expansion in output which will be forthcoming from the milling industry in order to meet domestic requirements as well as the sharply increased export commitments for wheat flour.

**La situation du fourrage au Canada, campagne de 1963-1964**

**Aperçu sommaire.** Les approvisionnements de céréales fourragères au Canada, y compris le blé fourrager après avoir atteint des niveaux satisfaisants en 1962-1963, ont augmenté de nouveau en 1963-1964. Les approvisionnements bruts sont estimés à 21,200,000 tonnes, soit 11 p. 100 de plus que les 19 millions de tonnes de l'année dernière, et 6 p. 100 de plus que la récente moyenne décennale de 20 millions de tonnes. D'autre part, les unités animales consommatoires de céréales ont augmenté de 15,500,000 tonnes en 1962 à 15,800,000 au 1er juin 1963. Toutefois, l'augmentation des approvisionnements de fourrage a suffi à contrebalancer la hausse des unités animales, et les approvisionnements bruts s'établissent donc à 1.34 tonne l'unité animale, contre 1.23 tonne l'année dernière, et légèrement au-dessus de la moyenne décennale de 1.31 tonne.

Durant la dernière décennie il n'y a eu aucune tendance prononcée dans le tonnage global des céréales données aux bestiaux au Canada. En 1962-1963, la consommation a été de quelque 12,700,000 tonnes, soit guère plus que la moyenne décennale de 12,500,000 tonnes de 1952-1953 à 1961-1962. Une bonne partie de l'augmentation de la production de bestiaux durant ces dernières années est attribuable à la plus grande efficacité des méthodes d'alimentation en céréales et à l'usage accru du fourrage ligneux. La pénurie qui se fait sentir sur le marché intérieur des céréales fourragères depuis les dernières années s'explique en partie par la production moins élevée de céréales fourragères dans les provinces des Prairies à la fin des années 1950 et de bonne heure durant les années 1960. Les approvisionnements de céréales fourragères dans les Prairies répondent mieux aux besoins maintenant, et l'on s'attend à une amélioration du marché intérieur des céréales fourragères au cours des prochaines années.

**Récoltes fourragères et compléments fourragers.** La production de foin cultivé au Canada en 1963, estimée à 23 millions de tonnes, est de 2 p. 100 plus élevée que le chiffre sans précédent de 22,500,000 tonnes de l'année dernière, tandis que la récolte de maïs fourrager de 1963 se chiffre par 4,500,000 tonnes, ou 2 p. 100 de plus que les 4,400,000 de l'année 1962.

La production de foin dans les Maritimes, le Québec, l'Ontario et la Saskatchewan est plus élevée qu'il y a un an, et les approvisionnements durant la présente saison d'alimentation devraient, dans l'ensemble, suffire dans toutes les provinces. Trois provinces où se cultive le maïs fourrager ont déclaré une production plus élevée que l'année dernière, mais celle du Québec et de la Colombie-Britannique a baissé.

Toutes les provinces auront, d'après les perspectives, amplement de fourrage durant la saison en cours, sauf certaines localités. Toutefois, en dépit d'un automne clément, les pâtures sont maigres et dans beaucoup de régions de l'Est il a fallu alimenter davantage le bétail.

Les approvisionnements de mouture (son, gru rouge et gru blanc) devraient être sensiblement plus considérables cette année vu la production beaucoup plus élevée dont disposeront les meuneries afin de répondre aux besoins intérieurs et à la demande d'exportation beaucoup plus grande de farine de blé.

**Feed Grain Supplies per Animal Unit.** As in previous crop years, presentation of the Canadian feed grain supply picture for the current crop year provides a comparison between total potential feed grain supplies per grain-consuming animal unit and the estimated net amounts actually available per grain-consuming animal unit. The gross supply of feed grains available for any one crop year, as shown in Table 1, includes the total production of the various feed grains (oats, barley, mixed grains, rye, corn and buckwheat) converted to tons and bulked together, plus carryover stocks of oats, barley, rye and carryover of corn in commercial positions at the beginning of the crop year. Allowance is also made for anticipated imports. In these calculations wheat is not included as a feed grain.

Reflecting increased carryover stocks of oats, barley and rye combined with higher production of barley, rye and corn, total supplies of Canadian feed grains in the crop year 1963-64 exceed the 1962-63 total by 11 per cent. Current crop year supplies of oats, consisting of the August 1 carryover of 150.3 million bushels and this year's production of 453.1 million, represent an increase of 5 per cent over last year's total of 572.7 million. Supplies of barley, at 310.3 million bushels, consisting of a carryover of 89.7 million and a crop of 220.7 million, are 39 per cent over the 1962-63 total of 223.7 million bushels.

**Approvisionnements de céréales fourragères par unité animale.** Ainsi qu'au cours des campagnes agricoles antérieures, la situation des céréales fourragères pour la campagne agricole en cours se prête à la comparaison pour ce qui est des stocks potentiels globaux de céréales fourragères par unité animale consommatrice de céréales, et de la quantité nette réellement disponible pour chaque unité. Les approvisionnements bruts de céréales de provende pour une campagne agricole quelconque, ainsi que l'indique le tableau 1, comprennent la production totale des diverses céréales de provende, —avoine, orge, céréales mélangées, seigle, maïs et sarrasin,—exprimées en tonnes et prises toutes ensemble, plus les approvisionnements reportés d'avoine, d'orge, de seigle et les reports de maïs pour le commerce au début de la campagne. On alloue aussi pour les importations prévues. Dans ces calculs, le blé n'est pas considéré comme céréale de provende.

Reflétant les reports accrus d'avoine, d'orge et de seigle, joints à la production plus élevée d'orge, de seigle et de maïs, les approvisionnements globaux de céréales de provende au Canada durant la campagne de 1963-64 dépassent de 11 p. 100 ceux de 1962-63. Les approvisionnements d'avoine de la campagne en cours, comprenant le report de 150,300,000 boisseaux du 1er août, et une production de 453,100,000 boisseaux cette année, représentent une augmentation de 5 p. 100 par rapport aux 572,700,000 boisseaux de l'année dernière. Les stocks d'orge (310,300,000 boisseaux), comprenant un report de 89,700,000 boisseaux et une récolte de 220,700,000, sont de 39 p. 100 plus élevés que les 223,700,000 boisseaux de la campagne de 1962-63.

TABLE 1. Potential Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1952-53 to 1963-64, with Ten-Year Average 1952-53 to 1961-62

TABL EAU 1. Approvisionnements potentiels de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1952-53 à 1963-64, comparativement à la moyenne décennale 1952-53 à 1961-62

Crop year — Campagne	Gross supply, feed grains <sup>1</sup>	Grain-consuming animal units <sup>2</sup>	Supply per grain-consuming animal unit
	Approvisionnements bruts de céréales fourragères <sup>1</sup>	Unités animales consommatrices de céréales <sup>2</sup>	Approvisionnements par unité animale consommatrice de céréales
	tons — tonnes	No. — nomb.	tons — tonnes
1952-53 <sup>r</sup>	21,799,000	14,495,000	1.50
1953-54 <sup>r</sup>	22,039,000	13,646,000	1.62
1954-55 <sup>r</sup>	18,262,000	14,428,000	1.27
1955-56 <sup>r</sup>	19,902,000	14,745,000	1.35
1956-57 <sup>r</sup>	22,325,000	15,026,000	1.49
1957-58 <sup>r</sup>	20,635,000	15,319,000	1.35
1958-59 <sup>r</sup>	20,145,000	16,210,000	1.24
1959-60 <sup>r</sup>	19,411,000	16,718,000	1.16
1960-61 <sup>r</sup>	19,301,000	15,322,000	1.26
1961-62 <sup>r</sup>	15,695,000	16,004,000	0.98
Average 1952-53 — 1961-62 — Moyenne	19,951,000	15,191,000	1.31
1962-63 <sup>r</sup>	19,025,000	15,480,000	1.23
1963-64 <sup>P</sup>	21,164,000 <sup>3</sup>	15,835,000	1.34

<sup>1</sup> Comprises production of oats, barley, rye, corn, buckwheat and mixed grains, together with carryover stocks of oats, barley, rye, commercial stocks of corn and import allowances.

<sup>2</sup> A grain-consuming animal unit is the equivalent in consumption of grain of one average milk cow in a year. In the calculations the different classes of livestock and poultry are weighted as follows: horses, 0.5; milk cows, 1.0; other cattle, 0.51; hogs, 0.87; sheep, 0.04; and poultry, 0.045. The number of grain-consuming animal units for a particular crop year is based on estimated numbers of livestock and poultry as at June 1 immediately preceding that crop year.

<sup>3</sup> Based on November estimate of production of 1963 field crops.

While it is recognized that the method just outlined has value in determining the gross quantities of feed grains available for the Canadian livestock feeding program, a more realistic picture can be presented after subtracting estimated amounts used for purposes other than animal feeding.

<sup>1</sup> Comprend la production d'avoine, d'orge, de seigle, de maïs, de sarrasin et de grains mélangés, de même que les reports d'avoine, d'orge et de seigle, les stocks commerciaux de maïs et les estimations relatives aux importations.

<sup>2</sup> Une unité animale consommatrice de céréales est basée sur la consommation de grain par année d'une vache laitière moyenne. Dans les calculs, les différentes classes de bestiaux et les volailles sont pondérées comme il suit: chevaux, 0.5; vaches laitières, 1.0; autres bêtes à cornes, 0.51; porcs, 0.87; moutons, 0.04; et volailles, 0.045. Le nombre d'unités animales consommatrices de céréales pour une campagne agricole définie est basé sur les nombres estimatifs de bestiaux et de volailles au 1er juin qui précède immédiatement la campagne en question.

<sup>3</sup> D'après les estimations de novembre du rendement des grandes cultures en 1963.

Bien qu'il soit reconnu que la méthode décrite ait de la valeur pour établir les quantités brutes de céréales fourragères disponibles pour le programme canadien d'alimentation du bétail, le tableau est encore plus réaliste si l'on en soustrait les montants estimatifs utilisés pour des fins autres que l'alimentation

In the compilations in Table 2, net supplies have been calculated by deducting exports, seed requirements and other domestic non-feed uses from gross supplies as set out in Table 1. For the 1963-64 crop year these items have been estimated in arriving at the net supply position. As in Table 1, wheat used for feeding purposes has been omitted from the calculations.

des animaux. Dans les chiffres du tableau 2, les approvisionnements nets ont été calculés en déduisant les exportations, les besoins de graines et autres usages domestiques non fourragers des approvisionnements bruts indiqués au tableau 1. Il a fallu établir des estimations de ces différents postes pour la campagne agricole de 1963-64 afin de savoir quelle était la situation nette des approvisionnements. Comme dans le tableau 1, le blé utilisé comme fourrage a été omis des calculs.

**TABLE 2. Net Supply of Feed Grains (excluding Wheat) Available per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1952-53 to 1963-64, with Ten-Year Average 1952-53 to 1961-62**

**TABLEAU 2. Approvisionnements nets de céréales fourragères (non compris le blé) disponibles par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1952-53 à 1963-64, comparativement à la moyenne décennale 1952-53 à 1961-62**

Crop year — Campagne	Net supply feed grains <sup>1</sup>	Grain-consuming animal units <sup>2</sup>	Supply per grain-consuming animal unit
	Appro- vion- nements nets de céréales fourragères <sup>1</sup>	Unités animales consommatrices de céréales <sup>2</sup>	Appro- vion- nements par unité animale consommatrice de céréales
1952-53 <sup>r</sup>	15,881,000	14,495,000	1.10
1953-54 <sup>r</sup>	16,501,000	13,646,000	1.21
1954-55 <sup>r</sup>	18,983,000	14,428,000	0.97
1955-56 <sup>r</sup>	16,080,000	14,745,000	1.09
1956-57 <sup>r</sup>	18,142,000	15,026,000	1.21
1957-58 <sup>r</sup>	16,377,000	15,319,000	1.07
1958-59 <sup>r</sup>	16,577,000	16,210,000	1.02
1959-60 <sup>r</sup>	15,984,000	16,718,000	0.96
1960-61 <sup>r</sup>	16,373,000	15,322,000	1.07
1961-62 <sup>r</sup>	12,819,000	16,004,000	0.80
Average - 1952-53 - 1961-62 - Moyenne	15,872,000	15,191,000	1.04
1962-63 <sup>r</sup>	16,373,000	15,480,000	1.06
1963-64 <sup>p</sup>	18,386,000	15,835,000	1.16

<sup>1</sup> Gross supply less exports, seed requirements and other domestic non-feed uses.

<sup>1</sup> Approvisionnements bruts, moins les exportations, les besoins de semence et autres utilisations domestiques étrangères à la provende animale.

<sup>2</sup> See footnote 2, Table 1.

<sup>2</sup> Voir renvoi 2 du tableau 1.

**Grain Consumed per Animal Unit.** In arriving at the actual amount of grain consumed per animal unit during a particular crop year, quantities of wheat fed are included in the calculations. The estimate of total feed grain consumption as shown in Table 3 is, therefore, the net supply set forth in Table 2 less the year-end carryover of feed grains, plus wheat fed.

**Céréales consommées par unité animale.** Pour obtenir la quantité réelle de céréales consommées par unité animale durant une campagne quelconque, on inclut dans les calculs les quantités de blé employées pour l'alimentation des animaux. L'estimation de la consommation totale de céréales fourragères paraisseant au tableau 3 est donc l'approvisionnement net indiqué au tableau 2, moins le report de céréales fourragères de fin d'année, plus le blé consommé.

**TABLE 3. Grain Consumed (including Wheat) per Grain-Consuming Animal Unit, Crop Years 1952-53 to 1962-63, with Ten-Year Average 1952-53 to 1961-62**

**TABLEAU 3. Céréales consommées (y compris de blé) par unité animale consommatrice de céréales, campagnes 1952-53 à 1962-63, comparativement à la moyenne décennale 1952-53 à 1961-62**

Crop year — Campagne	Total amount consumed	Grain-consuming animal units <sup>1</sup>	Amount consumed per grain-consuming animal unit
	Quantité globale consommée	Unités animales consommatrices de céréales <sup>1</sup>	Quantité consommée par unité animale consommatrice de céréales
1952-53 <sup>r</sup>	12,050,000	14,495,000	0.83
1953-54 <sup>r</sup>	12,056,000	13,646,000	0.88
1954-55 <sup>r</sup>	12,042,000	14,428,000	0.83
1955-56 <sup>r</sup>	13,257,000	14,745,000	0.90
1956-57 <sup>r</sup>	12,818,000	15,026,000	0.85
1957-58 <sup>r</sup>	12,711,000	15,319,000	0.83
1958-59 <sup>r</sup>	13,170,000	16,210,000	0.81
1959-60 <sup>r</sup>	12,887,000	16,718,000	0.77
1960-61 <sup>r</sup>	13,284,000	15,322,000	0.87
1961-62 <sup>r</sup>	11,067,000	16,004,000	0.69
Average - 1952-53 - 1961-62 - Moyenne	12,534,000	15,191,000	0.83
1962-63 <sup>p</sup>	12,725,000	15,480,000	0.82

<sup>1</sup> See footnote 2, Table 1.

<sup>1</sup> Voir renvoi 2 du tableau 1.

**Millfeeds.** Production of millfeeds in Canada during the crop year 1962-63 amounted to 574,966 tons, 12 per cent less than the 1961-62 total of 650,496 tons, 16 per cent lower than the ten-year (1952-53 - 1961-62) average production of 688,516 tons and the lowest level since 555,515 tons were produced in 1938-39.

In addition to the decline in production, exports recorded a considerable increase and sharply offset a slight rise in imports. Exports of millfeeds from Canada increased from 36,423 tons in 1961-62 to 58,122 tons in 1962-63 while imports over the same period climbed only from 800 to 1,122 tons. As a result, the quantity of millfeeds available for domestic use during the crop year 1962-63, after making an allowance for smaller mill stocks at July 31, 1963 as compared with a year previous, amounted to 519,150 tons, 15 per cent less than the 1961-62 figure of 614,358 and the lowest level since 1953-54. United States, Britain and Japan accounted for most of the export movement of millfeeds with 34,251 tons, 15,054 tons and 8,412 tons, respectively. Relatively smaller shipments went to Hong Kong, Trinidad and Tobago, Bermuda, Barbados, St. Pierre et Miquelon, Venezuela, British Guiana, Nicaragua, Leeward and Windward Islands, British Honduras and Bahamas.

**Issues de meunerie.** La production canadienne d'issues de meunerie durant la campagne de 1962-1963 a atteint 574,966 tonnes, soit 12 p. 100 de moins qu'en 1961-1962 (650,496), et 16 p. 100 de moins que la moyenne décennale (1952-1953 - 1961-1962) de 688,516 tonnes; elle est la moins élevée depuis 1938-1939, alors qu'elle s'établissait à 555,515 tonnes.

En plus de la baisse de la production, les exportations ont considérablement augmenté et largement compensé la faible hausse des importations. Les exportations d'issues de mouture sont passées de 36,423 tonnes en 1961-1962 à 58,112 tonnes en 1962-1963, tandis que les importations durant la même période n'ont augmenté que de 800 à 1,122 tonnes. Ainsi, la quantité d'issues de meunerie disponibles pour l'usage intérieur durant la campagne de 1962-1963, compte tenu des stocks moins considérables dont disposaient les meuneries au 31 juillet 1963, par rapport à l'année précédente, se chiffrait par 519,150 tonnes, soit 15 p. 100 de moins que les 614,358 de l'année 1961-1962, et la moins élevée depuis 1953-1954. Les États-Unis, la Grande-Bretagne et le Japon ont retenu la plus grande partie des exportations, soit respectivement, 34,251, 15,054 et 8,412 tonnes. Des quantités moindres sont allées à Hong-Kong, à Trinité et Tobago, aux Bermudes, à Barbade, à St-Pierre et Miquelon, au Venezuela, à la Guyane Britannique, au Nicaragua, aux îles sous le Vent et du Vent, au Honduras britannique et aux îles Bahama.

TABLE 4. Production, Imports, Exports and Domestic Disappearance of Millfeeds, Crop Years 1952-53 to 1962-63  
with Ten-Year Average 1952-53 to 1961-62

TABLEAU 4. Production, importations, exportations et disparition domestique d'issues de meunerie, campagnes 1952-53  
à 1962-63, comparativement à la moyenne des dix ans 1952-53 à 1961-62

Crop year — Campagne	Production	Imports	Exports	Apparent domestic disappearance <sup>1</sup>	Exports as percentages of production	
				Importations	Exportations	Disparition intérieure apparente <sup>1</sup>
tons — tonnes						
1952-53 .....	810,480	1,571	264,950	549,391	32,7	
1953-54 .....	678,456	1,457	186,214	494,522	27,4	
1954-55 .....	696,450	4,363	129,310	568,384	18,8	
1955-56 .....	703,376	11,392	111,660	599,878	15,9	
1956-57 .....	641,885	5,855	111,943	540,289	17,4	
1957-58 .....	688,706	1,912	110,359	582,828	16,0	
1958-59 .....	663,191	3,373	52,303	611,194	7,9	
1959-60 .....	683,915	1,563	63,128	619,379	9,2	
1960-61 .....	668,201	770	59,501	614,822	8,9	
1961-62 .....	650,496	800	36,423	614,358	5,6	
Average - 1952-53 - 1961-62 - Moyenne .....	688,516	3,306	112,579	579,504	16,4	
1962-63 .....	574,966	1,122	58,122	519,150	10,1	

<sup>1</sup> Adjusted for changes in mill stocks.

<sup>1</sup> Rectifiés pour tenir compte des changements dans les stocks des meuneries.

TABLE 5. Production of Bran, Shorts, middlings and Total Millfeeds, by Month, Crop Year 1962-63  
with Revised Totals, Crop Year 1961-62

TABLEAU 5. Production de son, de gru rouge et de gru blanc, et total des issues de meunerie, par mois,  
campagne 1962-63 et totaux revisés, campagne 1961-62

Month — Mois	Bran	Shorts	Middlings	Total millfeeds
	Son	Gru rouge	Gru blanc	Total des issues de meunerie
tons — tonnes				
1962 - August - Août .....	19,088	24,318	5,159	48,565
September - Septembre .....	18,222	23,948	4,784	46,954
October - Octobre .....	21,409	26,220	5,514	53,143
November - Novembre .....	20,650	24,761	4,730	50,141
December - Décembre .....	17,045	19,777	3,706	40,528
1963 - January - Janvier .....	19,917	21,174	4,394	45,485
February - Février .....	20,680	20,738	4,147	45,565
March - Mars .....	21,139	21,396	4,404	46,939
April - Avril .....	21,680	22,162	4,528	48,370
May - Mai .....	22,580	26,109	5,077	53,766
June - Juin .....	20,053	24,523	4,550	49,126
July - Juillet .....	18,960	22,771	4,653	46,384
Crop year - 1962-63 - Campagne .....	241,423	277,897	55,646	574,968
Crop year - 1961-62 - Campagne .....	268,368	321,005	61,123	650,496

**Hog-Barley Ratio.** The hog-barley ratio in the table below is the number of bushels of No. 1 Feed barley equivalent in value to 100 pounds of B1 hog (live weight), both prices at Winnipeg.

**Rapport entre les prix du porc et de l'orge.** Le rapport entre le prix du porc et celui de l'orge, dans le tableau suivant, est le nombre de boisseaux d'orge fourragère n° 1 qui équivaut en valeur à 100 livres de porc B-1 (poids vif). Les deux cotes sont de Winnipeg.

TABLE 6. Hog-Barley Ratio at Winnipeg, by Month, 1958-1963

TABLEAU 6. Rapport entre le prix du porc et celui de l'orge à Winnipeg, par mois, 1958-1963

(Long-time average 1913-1949, with 1930 omitted due to extreme abnormality = 18.3)  
(Moyenne polyennale 1913-1949, 1930 omis à cause de conditions tout à fait anormales = 18.3)

Note: Data in this table include the effect of subsidies on hogs.  
Nota: Les données de ce tableau tiennent compte des primes sur le porc.

Month — Mois	1958	1959	1960	1961	1962	1963
January — Janvier	22.7	18.2	16.9	23.0	13.8	17.1
February — Février	25.0	18.1	15.8	22.5	14.2	17.0
March — Mars	26.2	17.9	15.5	21.0	14.3	15.9
April — Avril	26.4	18.3	16.4	19.6	13.7	14.5
May — Mai	28.1	18.5	17.5	19.9	14.4	16.0
June — Juin	27.5	19.6	19.5	21.2	16.8	18.6
July — Juillet	25.2	20.0	20.4	18.1	18.2	19.3
August — Août	24.4	19.5	20.2	16.5	19.2	20.0
September — Septembre	20.6	19.3	21.2	15.7	18.0	18.9
October — Octobre	18.9	17.9	18.6	15.7	17.5	16.7
November — Novembre	18.4	17.8	20.1	15.1	17.7	16.6
December — Décembre	18.4	17.8	22.5	14.5	17.7	16.9

**Indices des prix des aliments pour animaux et des animaux de ferme.** Le tableau ci-après indique la tendance mensuelle des prix des aliments pour animaux et des animaux de fermes et leurs produits durant les quatre dernières années. Ces nombres-indices ont été calculés d'après la moyenne de 1935-1939.

**Feed and Farm-Animal Price Indexes.** The accompanying table shows the monthly trend in prices of feeds and of farm animals and their products during the last four years, taking as a base the 1935-1939 average.

TABLE 7. Index Numbers of Wholesale Prices of Feeds and of Farm Animals and Farm-Animal Products, by Month, 1960-1963

TABLEAU 7. Nombres-indices des prix de gros des aliments pour animaux et des animaux de ferme et leurs produits, par mois, 1960-1963  
(1935-1939 = 100)

Month — Mois	1960		1961		1962		1963	
	Feed Aliments	Animal Bétail	Feed Aliments	Animal Bétail	Feed Aliments	Animal Bétail	Feed Aliments	Animal Bétail
January — Janvier	225.3	257.7	200.4	277.1	248.6	271.0	225.2	283.3
February — Février	223.1	252.0	203.3	276.3	250.7	270.8	224.4	273.8
March — Mars	221.8	252.2	202.3	268.6	252.4	267.5	221.9	268.8
April — Avril	223.1	256.2	207.8	261.7	257.6	272.0	218.2	266.6
May — Mai	223.2	257.8	206.4	264.4	261.4	276.5	215.8	271.9
June — Juin	220.0	265.0	210.5	264.7	257.2	285.8	215.9	280.1
July — Juillet	212.8	270.1	242.5	265.3	226.8	295.6	211.6	286.1
August — Août	203.4	271.7	248.3	265.4	216.3	304.3	202.6	285.6
September — Septembre	202.1	273.6	253.1	272.3	213.3	297.8	206.5	285.0
October — Octobre	203.0	267.8	248.5	275.3	215.6	298.2	205.9	270.1
November — Novembre	197.6	269.7	238.5	275.0	217.6	300.3	207.2	269.8
December — Décembre	197.3	275.0	242.8	274.2	220.6	292.8	214.5	263.1

**Acreage Seeded and Yield Per Acre on Summerfallow and Stubble in the Prairie Provinces**

Estimates in this report are based on returns from farmer and elevator agent correspondents reporting in December 1963. This is the sixth year that a survey has been conducted by the Dominion Bureau of Statistics in cooperation with the Provincial Departments of Agriculture, to ascertain the relationship of average yields obtained by farmers in the Prairie Provinces for crops grown on summerfallow and stubble, as well as the distribution of the acreage of the major field crops between summerfallow and stubble.

Wheat sown on summerfallow land in the Prairie Provinces in 1963 averaged 27.7 bushels per acre, compared with a yield of 19.1 bushels on stubble land. In 1962, summerfallow wheat averaged 21.9 bushels, while wheat sown on stubble lands averaged 15.6 bushels per acre. For other major field crops, the average yields in 1963, in bushels per acre, obtained from summerfallow with stubble yields in brackets, are as follows: oats, 60.6 (42.8); barley, 44.1 (29.9); flaxseed, 14.4 (11.0); and rapeseed, 21.1 (12.6). The percentages of these crops grown on summerfallow in 1963, with percentages sown on stubble in brackets, are as follows: wheat, 81 (19); oats, 32 (68); barley, 43 (57); flaxseed, 44 (56); and rapeseed, 67 (33).

**Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes dans les provinces des Prairies**

Les estimations du présent rapport se fondent sur les déclarations des cultivateurs et des agents d'élèvateurs dans leurs rapports de décembre 1963. C'est la sixième année que le Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec les ministères provinciaux de l'Agriculture, fait un enquête en vue d'établir le rapport entre les rendements moyens des cultures en jachères et dans les chaumes, et la répartition de la superficie des principales grandes cultures entre les jachères et les chaumes dans les provinces des Prairies.

Le blé semé en jachères dans les provinces des Prairies en 1963 a donné en moyenne 27.7 boisseaux l'acre, contre 19.1 boisseaux dans les chaumes. En 1962, le blé des jachères avait donné en moyenne 21.9 boisseaux, et dans les chaumes, 15.6 boisseaux. Le rendement moyen, en boisseaux l'acre, des autres principales grandes cultures des jachères en 1963 s'établit ainsi qu'il suit (les chiffres entre parenthèses indiquent le rendement dans les chaumes): avoine, 60.6 (42.8); orge, 44.1 (29.9); graine de lin, 14.4 (11.0); et graine de colza, 21.1 (12.6). En pourcentages, les chiffres sont les suivants: blé, 81 (19); avoine, 32 (68); orge, 43 (57); graine de lin, 44, (56); et graine de colza, 67 (33).

**TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1962 and 1963, Specified Crops**

**TABLEAU 1. Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes, provinces des Prairies, 1962 et 1963, certaines cultures**

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution — Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963		
	'000 acres		per cent — pour cent		bu. — boiss.		million bu. — millions de boiss.	
<b>Prairie Provinces — Provinces des Prairies</b>								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères .....	21,744	21,784	83	81	21.9	27.7	476.1	603.5
Stubble — Chaumes .....	4,493	5,212	17	19	15.6	19.1	69.9	99.5
<b>Total .....</b>	<b>26,237</b>	<b>26,996</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>20.8</b>	<b>26.0</b>	<b>546.0</b>	<b>703.0</b>
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères .....	2,664	2,027	37	32	52.0	60.6	138.6	122.9
Stubble — Chaumes .....	4,488	4,233	63	68	40.9	42.8	183.4	181.1
<b>Total .....</b>	<b>7,152</b>	<b>6,260</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>45.0</b>	<b>48.6</b>	<b>322.0</b>	<b>304.0</b>
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères .....	2,356	2,540	46	43	35.9	44.1	84.5	111.9
Stubble — Chaumes .....	2,741	3,382	54	57	26.8	29.9	73.5	101.1
<b>Total .....</b>	<b>5,097</b>	<b>5,922</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>31.0</b>	<b>36.0</b>	<b>158.0</b>	<b>213.0</b>
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères .....	736	710	53	44	11.5	14.4	8.5	10.2
Stubble — Chaumes .....	660	919	47	56	10.3	11.0	6.8	10.1
<b>Total .....</b>	<b>1,396</b>	<b>1,629</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>11.0</b>	<b>12.5</b>	<b>15.3</b>	<b>20.3</b>
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères .....	250	324	67	67	18.0	21.1	4.51	6.84
Stubble — Chaumes .....	121	160	33	33	11.2	12.6	1.35	2.02
<b>Total .....</b>	<b>371</b>	<b>484</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>15.8</b>	<b>18.3</b>	<b>5.86</b>	<b>8.86</b>
<b>Manitoba</b>								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères .....	2,306	2,390	76	78	27.6	20.8	63.7	49.6
Stubble — Chaumes .....	736	763	24	24	22.1	14.9	16.3	11.4
<b>Total .....</b>	<b>3,042</b>	<b>3,153</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>26.3</b>	<b>19.3</b>	<b>80.0</b>	<b>61.0</b>
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères .....	425	302	24	19	58.4	47.4	24.8	14.3
Stubble — Chaumes .....	1,369	1,316	76	81	46.9	36.2	64.2	47.7
<b>Total .....</b>	<b>1,794</b>	<b>1,620</b>	<b>100</b>	<b>100</b>	<b>49.6</b>	<b>38.3</b>	<b>89.0</b>	<b>62.0</b>

**TABLE 1. Acres Seeded and Yield per Acre on Summerfallow and Stubble, Prairie Provinces, 1962 and 1963,  
Specified Crops — Concluded**

**TABLEAU 1. Superficie ensemencée et rendement par acre des jachères et des chaumes,  
provinces des Prairies, 1962 et 1963, certaines cultures — fin**

Crop — Culture	Seeded acreage — Superficie ensemencée		Distribution Répartition		Average yield per seeded acre — Rendement moyen par acre ensemencée		Production	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	'000 acres		per cent		bu. — boiss.		million bu.	
<b>Manitoba — Concluded — fin</b>								
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères .....	240	225	38	39	39.2	35.6	9.4	8.0
Stubble — Chaumes .....	389	359	62	61	29.8	22.3	11.6	8.0
Total .....	629	584	100	100	33.4	27.4	21.0	16.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères .....	210	188	31	23	13.3	13.3	2.8	2.5
Stubble — Chaumes .....	457	632	69	77	10.9	10.8	5.0	6.8
Total .....	667	820	100	100	11.7	11.3	7.8	9.3
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères .....	19	30	59	58	18.9	19.3	0.36	0.58
Stubble — Chaumes .....	13	22	41	42	16.9	12.7	0.22	0.28
Total .....	32	52	100	100	18.0	16.7	0.58	0.86
<b>Saskatchewan</b>								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères .....	14,687	14,805	84	83	21.5	29.0	315.8	428.9
Stubble — Chaumes .....	2,701	3,105	16	17	14.1	20.6	38.2	64.1
Total .....	17,388	17,910	100	100	20.4	27.5	354.0	493.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères .....	1,226	845	45	38	48.4	63.7	59.4	53.8
Stubble — Chaumes .....	1,486	1,371	55	62	34.1	46.8	50.6	64.2
Total .....	2,712	2,216	100	100	40.6	53.2	110.0	118.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères .....	857	936	53	48	34.3	46.6	29.4	43.6
Stubble — Chaumes .....	772	994	47	52	24.1	34.6	18.6	34.4
Total .....	1,629	1,930	100	100	29.5	40.4	48.0	78.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères .....	253	299	65	59	11.5	16.1	2.9	4.8
Stubble — Chaumes .....	136	207	35	41	8.8	12.1	1.2	2.5
Total .....	389	506	100	100	10.5	14.4	4.1	7.3
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères .....	127	166	76	72	17.2	24.0	2.18	3.99
Stubble — Chaumes .....	40	68	24	28	11.0	16.2	0.44	1.07
Total .....	167	232	100	100	15.7	21.8	2.62	5.06
<b>Alberta</b>								
Wheat — Blé:								
Summerfallow — Jachères .....	4,751	4,589	82	77	20.3	27.2	96.6	125.0
Stubble — Chaumes .....	1,056	1,344	18	23	14.6	17.9	15.4	24.0
Total .....	5,807	5,933	100	100	19.3	25.1	112.0	149.0
Oats — Avoine:								
Summerfallow — Jachères .....	1,013	880	38	36	53.7	62.3	54.4	54.8
Stubble — Chaumes .....	1,633	1,544	62	64	42.0	44.8	68.6	69.2
Total .....	2,646	2,424	100	100	46.5	51.2	123.0	124.0
Barley — Orge:								
Summerfallow — Jachères .....	1,259	1,379	44	40	36.3	43.7	45.7	60.3
Stubble — Chaumes .....	1,580	2,029	56	60	27.4	28.9	43.3	58.7
Total .....	2,839	3,408	100	100	31.3	34.9	89.0	119.0
Flaxseed — Graine de lin:								
Summerfallow — Jachères .....	273	223	80	74	10.3	13.0	2.8	2.9
Stubble — Chaumes .....	67	80	20	26	9.0	10.0	0.6	0.8
Total .....	340	303	100	100	10.0	12.2	3.4	3.7
Rapeseed — Graine de colza:								
Summerfallow — Jachères .....	104	128	60	64	18.9	17.7	1.97	2.27
Stubble — Chaumes .....	68	72	40	36	10.1	9.3	0.69	0.67
Total .....	172	200	100	100	15.3	14.7	2.66	2.94

## Visible Supplies of Canadian Grain

The table below gives a weekly summary of the amounts of the principal Canadian grains in store and in transit in Canada and the United States during the fourth quarter of 1963.

TABLE 1. Canadian Grain in Store and in Transit in Canada and the United States, by Week, October - December, 1963

TABLEAU 1. Céréales canadiennes en magasin et en transit au Canada et aux États-Unis, par semaine, octobre à décembre 1963

Week ended - Semaine terminée le	Wheat — Blé	Oats — Avoine	Barley — Orge	Rye — Seigle	Flaxseed — Graine de lin
thousand bushels — milliers de boisseaux					
October - Octobre 2.....	375,948	61,945	61,424	5,670	6,070
9.....	376,345	62,291	62,477	5,700	7,193
16.....	369,617	62,452	63,422	5,811	7,680
23.....	360,265	61,726	64,629	5,760	7,762
30.....	356,765	61,412	64,860	5,669	7,717
November - Novembre 6.....	355,784	60,793	64,589	5,597	7,516
13.....	352,553	60,498	65,081	5,713	7,626
20.....	346,597	59,786	64,280	5,605	7,217
27.....	341,415	58,215	63,638	5,243	6,356
December - Décembre 4.....	344,081	57,917	62,689	4,934	6,291
11.....	346,713	57,539	62,815	4,964	5,890
18.....	341,477	56,620	61,915	5,001	5,058
23.....	342,577	56,149	62,281	5,045	6,302
30.....	348,586	56,599	62,633	4,977	6,500

## Flour Milling

The following tables provide summary data of mill grindings and output during the fourth quarter of 1963. More complete data are given in the report "Grain Milling Statistics", issued each month by the Agriculture Division of the Bureau of Statistics.

## Meunerie

Les tableaux suivants contiennent des renseignements sommaires sur la mouture des moulins et sur la production durant le quatrième trimestre de 1963. Des renseignements plus complets paraissent dans le rapport "Grain Milling Statistics" publié chaque mois par la Division de l'agriculture du Bureau de la statistique.

TABLE 1. Quantities of Grains Ground by Canadian Flour Mills, by Month, October - December, 1963<sup>1</sup>TABLEAU 1. Quantités de céréales moulues par les minoteries canadiennes, par mois, octobre - décembre, 1963<sup>1</sup>

Kind of grain — Variété de grain	October Octobre	November Novembre	December Décembre
bushels — boisseaux			
Wheat, for flour — Blé, pour farine .....	10,423,000	10,565,000	10,234,000
Oats — Avoine .....	655,000	510,000	447,000
Barley — Orge .....	17,000	11,000	13,000
Rye — Seigle .....	38,000	32,000	37,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.TABLE 2. Quantities of Milled and Ground Products Manufactured by Canadian Flour Mills, by Month, October - December, 1963<sup>1</sup>TABLEAU 2. Quantités de produits moulus fabriqués par les minoteries canadiennes, par mois, octobre - décembre, 1963<sup>1</sup>

Product — Produit	October Octobre	November Novembre	December Décembre
Wheat flour — Farine de blé .....	cwt. lb. — liv.	4,668,000	4,737,000
Oatmeal — Farine d'avoine .....	"	2,130,000	2,142,000
Rolled oats — Flocons d'avoine .....	"	9,105,000	7,796,000
Pot and pearl barley — Orge mondé et perlé .....	"	335,000	178,000
Rye flour and meal — Farine de seigle .....	"	1,538,000	1,259,000
Millfeeds — Issues de meunerie:			
Bran — Son .....	ton — tonne	32,000	33,000
Shorts — Gru rouge .....	"	38,000	38,000
Middlings — Gru blanc .....	"	6,000	6,000

<sup>1</sup> For human consumption only. Rounded to nearest thousand.<sup>1</sup> Pour la consommation humaine seulement. Ramenés au millier le plus près.

## LIVESTOCK, POULTRY AND DAIRYING

## Number and Values of Livestock and Poultry

Tables 1 and 2 show numbers and values of the principal kinds of livestock and poultry on farms in Canada as at June 1, 1962 and 1963. Table 3 gives farm values per head for the different classes of each kind. Average values for separate classes of livestock and for the different classes and age groups of each kind of poultry are compiled from reports received from farm correspondents. The total values are calculated by the application of these average values to the numbers on farms as estimated from the annual June 1 surveys.

The estimated value of all livestock on farms at June 1, 1963 was \$2,010 million or about 3 per cent more than the \$1,949 million reported a year earlier. The increase was attributable to greater numbers of cattle and hogs and higher average values for all kinds of livestock except milk cows, sheep and lambs. The total number of all cattle and calves was almost 2 per cent greater and their average value as reported by farmers, rose slightly from \$142.00 to \$144.00 per head. However, the average value per head for milk cows declined slightly from \$203.00 to \$201.00. The number of hogs was up almost 5 per cent from last year while the average value rose from \$28.00 to \$29.00 per head. Sheep and lamb numbers decreased by slightly over 6 per cent but average value at \$16.00 per head remained unchanged from the previous year. The number of horses on farms was down by slightly more than 6 per cent but the very moderate decreases in Ontario and British Columbia indicate that the long-term downward trend in horse numbers may be near its end. The average value per head for horses increased from \$139.00 to \$141.00.

The value of poultry on farms at June 1, 1963 was estimated at \$92 million or an increase of slightly more than 3 per cent from \$89 million a year earlier. The total number of all poultry on farms in Canada at June 1, 1963, estimated at 73.8 million birds, was 2 per cent higher than at June 1, 1962 when the comparable total was 72.2 million birds. The estimate of June 1, 1963 (June 1, 1962 figures in brackets) includes 66,530,000 (64,915,000) hens and chickens; 6,573,000 (6,648,000) turkeys; 309,000 (283,000) geese; and 376,000 (383,000) ducks. Although the average value per bird for total hens and chickens at \$0.92 remained unchanged from the previous year, the average value of other classes of poultry increased moderately: turkeys to \$4.44 from \$4.21; geese to \$3.27 from \$3.09; ducks to \$1.89 from \$1.81.

The figures tabulated do not include those for Newfoundland. At the 1961 Census, numbers of livestock and poultry, on farms in that province were as follows: Milk cows, 2,760; calves, 1,873; other cattle, 2,687; hogs, 1,554; sheep, 15,320; horses, 1,152; hens and chickens, 227,929; turkeys, 2,468; ducks, 521; geese, 467.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,<sup>1</sup> by Province, as at June 1, 1962 and 1963TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada<sup>1</sup>, par province, 1er juin 1962 et 1963

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1		Farm values per head <sup>2</sup>		Total farm values	
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête <sup>2</sup>		Valeur fermière globale	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963
No. — nomb. dollars \$'000						
<b>Milk cows — Vaches laitières:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	38,500	37,000	174	178	6,699	6,586
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	62,000	59,500	171	171	10,602	10,174
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	64,000	59,000	158	158	10,112	9,322
Québec .....	1,032,000	1,048,000	182	183	187,824	191,784
Ontario .....	970,000	950,000	229	220	222,130	208,781
Manitoba .....	188,000	182,000	208	204	39,104	37,128
Saskatchewan .....	229,000	211,000	205	209	46,945	44,099
Alberta .....	280,000	277,000	210	216	58,800	59,832
British Columbia — Colombie-Britannique .....	92,000	91,000	200	207	18,400	18,837
<b>Canada .....</b>	<b>2,955,500</b>	<b>2,914,500</b>	<b>203</b>	<b>201</b>	<b>600,616</b>	<b>586,543</b>
<b>Calves — Veaux:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	32,000	34,500	45	48	1,440	1,656
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	40,900	39,500	49	49	2,004	1,936
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	45,100	45,500	44	47	1,984	2,139

For footnotes see end of table.

## BÉTAIL, VOLAILLE ET INDUSTRIE LAITIÈRE

## Nombre et valeur des bestiaux et des volailles

Les tableaux 1 et 2 donnent le nombre et la valeur des principales espèces de bestiaux et de volailles dans les fermes au Canada au 1er juin 1962 et 1963. Le tableau 3 donne la valeur fermière, par tête, des différentes classes de chaque espèce. La valeur moyenne de chaque classe de bestiaux et des différentes classes ou groupes d'âge de chaque espèce de volaille est calculée d'après les rapports des correspondants agricoles. Quant aux valeurs totales, on les calcule en multipliant la valeur moyenne par le nombre dans les fermes d'après les estimations provenant de l'enquête du 1er juin.

La valeur approximative de tout le bétail dans les fermes, le 1er juin 1963, était d'environ 2,010 millions de dollars, soit à peu près 3 p. 100 de plus qu'un an plus tôt (1,949 millions). La hausse était attribuable au plus grand nombre de bovins et de porcs, ainsi qu'aux valeurs moyennes supérieures de tout genre de bétail, sauf les vaches laitières, les moutons et les agneaux. Le nombre total de gros bovins et de veaux a augmenté de près de 2 p. 100, et leur valeur moyenne, selon les déclarations des cultivateurs, de \$142 à \$144 la tête. Toutefois, la valeur moyenne, la tête, des vaches laitières a fléchi de \$203 à \$201. Les porcs ont augmenté de près de 5 p. 100 sur l'an dernier, et leur valeur moyenne, de \$28 à \$29 la tête. Les moutons et agneaux ont diminué d'un peu plus de 6 p. 100, mais leur valeur moyenne (\$16) n'a pas changé par rapport à l'année précédente. Les chevaux ont diminué d'un peu plus de 6 p. 100, mais les diminutions très modérées en Ontario et en Colombie-Britannique laissent prévoir que la tendance prolongée à la baisse tirera bientôt à sa fin. Leur valeur moyenne, la tête, a augmenté de \$139 à \$141.

La valeur de la volaille dans les fermes, le 1er juin 1963, a atteint environ 92 millions de dollars, soit une hausse d'un peu plus de 3 p. 100 sur les 89 millions d'un an auparavant. Le nombre total de volailles dans les fermes au Canada, le 1er juin 1963, estimé à 73,800,000, était 2 p. 100 plus élevé qu'un an plus tôt (72,200,000). Voici les chiffres estimatifs du 1er juin 1963 (ceux d'un an plus tôt sont entre parenthèses): 66,530,000 (64,915,000) poules et poulets; 6,573,000 (6,648,000) dindons, 309,000 (283,000) oies; et 376,000 (383,000) canards. Bien que la valeur moyenne, l'oiseau, pour les poules et les poulets ensemble soit demeurée à 92¢., celle des autres variétés de volaille a un peu augmenté: dindons, de \$4.21 à \$4.44; oies, de \$3.09 à \$3.27; canards, de \$1.81 à \$1.89.

Les chiffres ne comprennent pas ceux de Terre-Neuve. Au recensement de 1961 le bétail et la volaille dans les fermes de cette province se répartissaient ainsi qu'il suit: vaches laitières, 2,760; veaux, 1,873; autres bovins, 2,687; porcs, 1,554; moutons, 15,320; chevaux, 1,152; poules et poulets, 227,929; dindes, 2,468; canards, 521; oies, 467.

Renvois à la fin du tableau.

TABLE 1. Numbers and Values of Livestock on Farms in Canada,<sup>1</sup> by Province, as at June 1, 1962 and 1963 — Concluded  
 TABLEAU 1. Nombre et valeur du bétail dans les fermes au Canada<sup>1</sup>, par province, 1er juin 1962 et 1963 — fin

Class and province — Espèce et province	On farms at June 1 Dans les fermes au 1er juin		Farm values per head <sup>2</sup> Valeur fermière par tête <sup>2</sup>		Total farm values Valeur fermière globale	
	1962	1963	1962	1963	1962	1963
	No. — nomb.		dollars		\$'000	
<b>Calves — Concluded — Veaux — fin:</b>						
Québec .....	478,000	478,000	47	48	22,466	22,944
Ontario .....	775,000	780,000	70	69	54,250	53,507
Manitoba .....	298,000	333,000	70	71	20,860	23,643
Saskatchewan .....	699,000	715,000	72	76	50,328	54,340
Alberta .....	908,000	920,000	68	72	61,744	66,240
British Columbia — Colombie-Britannique .....	131,000	136,000	60	65	7,860	8,840
Canada .....	3,407,000	3,481,500	65	68	222,936	235,245
<b>Other cattle<sup>3</sup> — Autres bêtes à cornes<sup>3</sup>:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	50,500	49,500	114	120	5,741	5,924
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	60,100	59,000	124	126	7,472	7,428
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	46,900	49,500	118	123	5,525	6,106
Québec .....	446,000	454,000	115	116	51,426	52,869
Ontario .....	1,523,000	1,515,000	156	157	238,120	238,580
Manitoba .....	496,000	550,000	166	168	82,328	91,046
Saskatchewan .....	1,152,000	1,221,000	167	173	192,420	211,340
Alberta .....	1,675,000	1,738,000	163	170	273,350	295,270
British Columbia — Colombie-Britannique .....	263,000	273,000	154	160	40,525	43,707
Canada .....	5,712,500	5,909,000	157	161	896,907	952,270
<b>All cattle and calves — Toutes bêtes à cornes et veaux:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	121,000	121,000	115	117	13,880	14,166
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	163,000	158,000	123	124	20,078	19,538
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	156,000	154,000	113	114	17,621	17,567
Québec .....	1,956,000	1,980,000	134	135	261,716	267,597
Ontario .....	3,268,000	3,245,000	157	154	514,500	500,868
Manitoba .....	982,000	1,065,000	145	143	142,292	151,817
Saskatchewan .....	2,080,000	2,147,000	139	144	289,693	309,779
Alberta .....	2,663,000	2,935,000	138	144	393,894	421,342
British Columbia — Colombie-Britannique .....	486,000	500,000	137	143	66,785	71,384
Canada .....	12,075,000	12,305,000	142	144	1,720,459	1,774,058
<b>Hogs — Porcs:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	49,000	56,000	28	28	1,368	1,551
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	52,000	56,000	27	26	1,400	1,446
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	45,000	46,000	27	27	1,197	1,238
Québec .....	970,000	1,047,000	28	29	26,953	29,907
Ontario .....	1,855,000	1,995,000	31	30	56,680	60,600
Manitoba .....	331,000	385,000	26	27	8,720	10,485
Saskatchewan .....	429,000	423,000	27	27	11,394	11,519
Alberta .....	1,200,000	1,165,000	26	29	30,940	33,795
British Columbia — Colombie-Britannique .....	42,000	37,000	23	30	1,170	1,128
Canada .....	4,973,000	5,210,000	28	29	139,822	151,667
<b>Sheep and lambs — Moutons et agneaux:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	22,000	18,000	14	14	308	243
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	58,000	51,000	15	15	896	741
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	50,000	41,000	14	15	700	595
Québec .....	171,000	152,000	14	14	2,479	2,128
Ontario .....	339,000	321,000	19	19	6,273	5,977
Manitoba .....	76,000	73,000	14	14	1,068	1,025
Saskatchewan .....	174,000	164,000	14	15	2,436	2,380
Alberta .....	445,000	424,000	14	15	6,230	6,360
British Columbia — Colombie-Britannique .....	98,000	96,000	18	18	1,766	1,728
Canada .....	1,433,000	1,340,000	16	16	22,158	21,177
<b>Horses — Chevaux:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	7,000	6,200	122	127	854	787
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	8,000	7,300	151	160	1,208	1,168
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	8,200	7,300	174	182	1,427	1,329
Québec .....	91,000	84,000	209	207	19,019	17,388
Ontario .....	85,000	84,000	165	171	14,025	14,332
Manitoba .....	46,000	42,500	115	116	5,290	4,930
Saskatchewan .....	98,000	89,000	99	101	9,702	8,989
Alberta .....	109,000	103,000	105	109	11,445	11,227
British Columbia — Colombie-Britannique .....	25,000	24,500	125	131	3,125	3,210
Canada .....	477,200	447,800	139	141	66,095	63,360
<b>Total livestock — Tout bétail:</b>						
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	—	—	—	—	16,410	16,747
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	—	—	—	—	23,584	22,893
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	—	—	—	—	20,945	20,727
Québec .....	—	—	—	—	310,167	317,020
Ontario .....	—	—	—	—	591,476	581,777
Manitoba .....	—	—	—	—	157,370	168,257
Saskatchewan .....	—	—	—	—	313,225	332,667
Alberta .....	—	—	—	—	442,509	472,724
British Columbia — Colombie-Britannique .....	—	—	—	—	72,846	77,450
Canada .....	—	—	—	—	1,948,534	2,010,262

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.<sup>2</sup> Average values weighted by numbers of the different classes included.<sup>3</sup> All cattle excluding milk cows and calves.<sup>1</sup> Terre-Neuve non comprise.<sup>2</sup> Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans les différentes classes.<sup>3</sup> Toutes les bêtes à cornes, à l'exception des vaches laitières et des veaux.

**TABLE 2. Numbers and Values of Poultry on Farms in Canada,<sup>1</sup> by Province, as at June 1, 1962 and 1963**  
**TABLEAU 2. Nombre et valeur de la volaille dans les fermes au Canada<sup>1</sup>, par province, le 1er juin 1962 et 1963**

Class and province -- Espèce et province	Numbers on farms at June 1		Farm values per head <sup>2</sup>		Total farm values		
	Dans les fermes au 1er juin		Valeur fermière par tête <sup>2</sup>		Valeur fermière globale		
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	
'000		\$		\$'000			
<b>Hens and chickens — Poules et poulets:</b>							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	440.0	435.0	.99	1.07	436	466	
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	2,015.0	2,250.0	1.17	1.17	2,361	2,622	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1,070.0	1,050.0	1.19	1.23	1,276	1,296	
Québec .....	12,680.0	13,255.0	.99	.97	12,603	12,912	
Ontario .....	23,485.0	23,740.0	.96	.95	22,594	22,510	
Manitoba .....	5,465.0	5,700.0	.74	.80	4,068	4,555	
Saskatchewan .....	5,850.0	6,130.0	.68	.70	3,988	4,281	
Alberta .....	8,370.0	8,200.0	.72	.74	6,010	6,082	
British Columbia — Colombie-Britannique .....	5,540.0	5,770.0	1.10	1.10	6,102	6,371	
<b>Canada .....</b>	<b>64,915.0</b>	<b>66,530.0</b>	<b>.92</b>	<b>.92</b>	<b>59,438</b>	<b>61,095</b>	
<b>Turkeys — Dindons:</b>							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	10.0	10.0	5.20	5.41	52	54	
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	38.0	45.0	4.98	5.08	189	229	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	25.0	18.0	5.76	5.42	144	98	
Québec .....	625.0	600.0	4.35	4.73	2,719	2,838	
Ontario .....	2,800.0	2,900.0	4.48	4.71	12,544	13,659	
Manitoba .....	970.0	970.0	3.46	3.68	3,356	3,570	
Saskatchewan .....	860.0	810.0	3.48	3.61	2,993	2,924	
Alberta .....	820.0	765.0	3.93	4.11	3,223	3,144	
British Columbia — Colombie-Britannique .....	500.0	455.0	5.55	5.89	2,775	2,680	
<b>Canada .....</b>	<b>6,648.0</b>	<b>6,573.0</b>	<b>4.21</b>	<b>4.44</b>	<b>27,995</b>	<b>29,196</b>	
<b>Geese — Oies:</b>							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	6.0	5.0	3.61	3.81	22	19	
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	1.0	1.0	4.12	3.65	4	4	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1.0	1.1	4.07	4.19	4	5	
Québec .....	8.0	9.0	3.52	3.63	28	33	
Ontario .....	68.0	68.0	3.53	3.82	240	260	
Manitoba .....	70.0	85.0	2.60	2.89	182	246	
Saskatchewan .....	40.0	40.0	2.95	3.21	118	128	
Alberta .....	80.0	90.0	3.01	3.05	241	274	
British Columbia — Colombie-Britannique .....	9.0	10.0	3.94	4.18	35	42	
<b>Canada .....</b>	<b>283.0</b>	<b>309.1</b>	<b>3.09</b>	<b>3.27</b>	<b>874</b>	<b>1,011</b>	
<b>Ducks — Canards:</b>							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	2.0	1.7	1.87	2.03	4	3	
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	1.0	0.9	2.41	2.48	2	2	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1.0	0.5	2.52	2.33	3	1	
Québec .....	54.0	64.0	1.93	1.92	104	123	
Ontario .....	150.0	130.0	1.86	1.94	279	252	
Manitoba .....	25.0	20.0	1.52	1.68	38	34	
Saskatchewan .....	45.0	50.0	1.71	1.90	77	95	
Alberta .....	80.0	85.0	1.71	1.76	137	150	
British Columbia — Colombie-Britannique .....	25.0	24.0	1.95	2.07	49	50	
<b>Canada .....</b>	<b>383.0</b>	<b>376.1</b>	<b>1.81</b>	<b>1.89</b>	<b>693</b>	<b>710</b>	
<b>Poultry — Total — Volaille:</b>							
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	458.0	451.7			514	542	
Nova Scotia — Nouvelle-Ecosse .....	2,055.0	2,296.9			2,556	2,857	
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1,097.0	1,069.6			1,427	1,400	
Québec .....	13,367.0	13,928.0			15,454	15,906	
Ontario .....	26,503.0	26,838.0			35,657	36,681	
Manitoba .....	6,530.0	6,775.0			7,644	8,405	
Saskatchewan .....	6,795.0	7,030.0			7,176	7,428	
Alberta .....	9,350.0	9,140.0			9,611	9,650	
British Columbia — Colombie-Britannique .....	6,074.0	6,259.0			8,961	9,143	
<b>Canada .....</b>	<b>72,229.0</b>	<b>73,788.2</b>			<b>89,000</b>	<b>92,012</b>	

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland<sup>2</sup> Average values weighted according to numbers for each class or age group.<sup>1</sup> Terre-Neuve non comprise.<sup>2</sup> Valeurs moyennes pondérées d'après le nombre dans chaque classe ou groupe d'âge.

TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,<sup>1</sup> by Class and Province,  
as at June 1, 1962 and 1963

TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada<sup>1</sup>, par classe et province,  
1er juin 1962 et 1963

Class - Classe	Canada		Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard		Nova Scotia — Nouvelle-Écosse	
			1962	1963	1962	1963
	dollars					
<b>Livestock — Bétail</b>						
All cattle and calves <sup>2</sup> — Toutes bêtes à cornes et veaux <sup>2</sup> .....	142	144	115	117	123	124
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus .....	215	223	122	130	151	158
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus .....	203	201	174	178	171	171
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus .....	178	183	166	168	164	163
Yearling heifers for milk — Antenaises laitières .....	122	123	107	108	102	101
Yearling heifers for beef — Antenaises de boucherie .....	126	130	103	110	107	108
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus .....	148	151	108	115	114	117
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an .....	65	68	45	48	49	49
All hogs <sup>2</sup> — Tous porcs <sup>2</sup> .....	28	29	28	28	27	26
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus .....	48	50	51	51	49	48
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois .....	22	22	22	22	21	21
All sheep and lambs <sup>2</sup> — Tous moutons et agneaux <sup>2</sup> .....	16	16	14	14	15	15
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus .....	16	16	14	14	15	15
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an .....	15	16	14	13	16	14
All horses <sup>2</sup> — Tous chevaux <sup>2</sup> .....	139	141	122	127	151	160
<b>Poultry — Volaille</b>						
Hens and chickens <sup>2</sup> — Poules et poulets <sup>2</sup> .....	.92	.92	.99	1.07	1.17	1.17
Turkeys <sup>2</sup> — Dindons <sup>2</sup> .....	4.21	4.44	5.20	5.41	4.98	5.08
Geese <sup>2</sup> — Oies <sup>2</sup> .....	3.09	3.27	3.61	3.81	4.12	3.65
Ducks <sup>2</sup> — Canards <sup>2</sup> .....	1.81	1.89	1.87	2.03	2.41	2.48
New Brunswick — Nouveau-Brunswick		Québec		Ontario		
		1962	1963	1962	1963	1962
dollars						
<b>Livestock — Bétail</b>						
All cattle and calves <sup>2</sup> — Toutes bêtes à cornes et veaux <sup>2</sup> .....	113	114	134	135	157	154
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus .....	134	152	149	148	202	206
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus .....	158	158	182	183	229	220
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus .....	152	153	149	150	195	195
Yearling heifers for milk — Antenaises laitières .....	99	101	96	97	137	135
Yearling heifers for beef — Antenaises de boucherie .....	98	102	87	89	129	131
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus .....	111	117	114	115	151	153
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an .....	44	47	47	48	70	69
All hogs <sup>2</sup> — Tous porcs <sup>2</sup> .....	27	27	28	29	31	30
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus .....	49	48	50	51	56	56
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois .....	21	21	21	22	24	23
All sheep and lambs <sup>2</sup> — Tous moutons et agneaux <sup>2</sup> .....	14	15	14	14	19	19
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus .....	14	15	15	14	20	19
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an .....	14	14	14	14	17	18
All horses <sup>2</sup> — Tous chevaux <sup>2</sup> .....	174	182	209	207	165	171
<b>Poultry — Volaille</b>						
Hens and chickens <sup>2</sup> — Poules et poulets <sup>2</sup> .....	1.19	1.23	.99	.97	.96	.95
Turkeys <sup>2</sup> — Dindons <sup>2</sup> .....	5.76	5.42	4.35	4.73	4.48	4.71
Geese <sup>2</sup> — Oies <sup>2</sup> .....	4.07	4.19	3.52	3.63	3.53	3.82
Ducks <sup>2</sup> — Canards <sup>2</sup> .....	2.52	2.33	1.93	1.92	1.86	1.94

**TABLE 3. Farm Values per Head of Livestock and Poultry in Canada,<sup>1</sup> by Class and Province,  
as at June 1, 1962 and 1963 — Concluded**

**TABLEAU 3. Valeur fermière par tête de bétail et de la volaille au Canada<sup>1</sup>, par classe et province,  
1er juin 1962 et 1963 — fin**

Class — Classe	Manitoba		Saskatchewan	
	1962	1963	1962	1963
	dollars			
<b>Livestock — Bétail</b>				
All cattle and calves <sup>2</sup> — Toutes bêtes à cornes et veaux <sup>2</sup> .....	145	143	139	144
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus .....	247	252	263	273
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus .....	208	204	205	209
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus .....	185	182	177	184
Yearling heifers for milk — Antenaises laitières .....	132	134	135	139
Yearling heifers for beef — Antenaises de boucherie .....	128	130	131	136
Steers, 1 year and over — Bouvillons d'un an et plus .....	148	150	153	156
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an .....	70	71	72	76
All hogs <sup>2</sup> — Tous porcs <sup>2</sup> .....	26	27	27	27
Hogs 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus .....	45	45	42	43
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois .....	20	21	19	20
All sheep and lambs <sup>2</sup> — Tous moutons et agneaux <sup>2</sup> .....	14	14	14	15
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus .....	13	13	14	14
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an .....	15	15	14	15
All horses <sup>2</sup> — Tous chevaux <sup>2</sup> .....	115	116	99	101
<b>Poultry — Volaille</b>				
Hens and chickens <sup>2</sup> — Poules et poulets <sup>2</sup> .....	.74	.80	.68	.70
Turkeys <sup>2</sup> — Dindons <sup>2</sup> .....	3.46	3.68	3.48	3.61
Geese <sup>2</sup> — Oies <sup>2</sup> .....	2.60	2.89	2.95	3.21
Ducks <sup>2</sup> — Canards <sup>2</sup> .....	1.52	1.68	1.71	1.90
Alberta		British Columbia — Colombie-Britannique		
1962	1963	1962	1963	
<b>Livestock — Bétail</b>				
All cattle and calves <sup>2</sup> — Toutes bêtes à cornes et veaux <sup>2</sup> .....	138	144	137	143
Bulls, 1 year old and over — Taureaux d'un an et plus .....	276	294	247	249
Cows and heifers, 2 years old and over, for milk — Vaches et génisses à lait de 2 ans et plus .....	210	216	200	207
Cows and heifers, 2 years old and over, for beef — Vaches et génisses à viande de 2 ans et plus .....	174	182	169	176
Yearling heifers for milk — Antenaises laitières .....	136	141	125	130
Yearling heifers for beef — Antenaises de boucherie .....	126	133	121	127
Steers, 1 year old and over — Bouvillons d'un an et plus .....	152	156	143	145
Calves, under 1 year old — Veaux de moins d'un an .....	68	72	60	65
All hogs <sup>2</sup> — Tous porcs <sup>2</sup> .....	26	29	23	30
Hogs, 6 months old and over — Porcs de 6 mois et plus .....	41	45	45	48
Hogs, under 6 months old — Porcs de moins de 6 mois .....	19	22	21	24
All sheep and lambs <sup>2</sup> — Tous moutons et agneaux <sup>2</sup> .....	14	15	18	18
Sheep, 1 year old and over — Moutons d'un an et plus .....	14	15	19	18
Lambs, under 1 year old — Agneaux de moins d'un an .....	14	15	17	18
All horses <sup>2</sup> — Tous chevaux <sup>2</sup> .....	105	109	125	131
<b>Poultry — Volaille</b>				
Hens and chickens <sup>2</sup> — Poules et poulets <sup>2</sup> .....	.72	.74	1.10	1.10
Turkeys <sup>2</sup> — Dindons <sup>2</sup> .....	3.93	4.11	5.55	5.89
Geese <sup>2</sup> — Oies <sup>2</sup> .....	3.01	3.05	3.94	4.18
Ducks <sup>2</sup> — Canards <sup>2</sup> .....	1.71	1.76	1.95	2.07

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland.

<sup>2</sup> Average values are weighted according to numbers for each class or age group.

<sup>1</sup> Terre-Neuve non comprise.

<sup>2</sup> Les valeurs moyennes sont pondérées d'après le nombre de chaque classe ou groupe d'âge.

## DAIRYING

Quarterly Review of the Dairy Situation  
October - December, 1963

**Cow Numbers.** — The latest Dominion Bureau of Statistics "Report on Livestock Surveys", indicates that 2,843,000 cows were kept for milking purposes on farms in Canada at December 1, 1963. This is 1.3 per cent lower than the number of milk cows kept on farms at December 1, 1962. Geographically, milk cow numbers declined 22,000 in the East and 16,000 in the West. Quebec with an increase of 10,000 was the only province having more milk cows than a year ago. Combined, the four western provinces accounted for 742,000 milk cows; Quebec and Ontario, 1,949,000.

**Milk Production and Utilization.** — Preliminary estimates indicate that milk production during the fourth quarter of 1963 at 4,200,000,000 pounds, was fractionally higher than in the fourth quarter of 1962. Fluid sales of milk and cream utilized 1,569,000,000 pounds of this total, which was 3 per cent more than in the last three months of 1962. Milk used on farms, at 397,000,000 pounds, was 8 per cent below the corresponding figure for the fourth quarter of 1962. Dairy factory products during this period utilized 2,234,000,000 pounds of milk, slightly less than the quantity of milk used in the manufacture of dairy products during the corresponding period of the previous year.

Of the milk used in manufacturing, the only decrease, by products, was a 5 per cent drop in the amount used for the manufacture of creamery butter, which declined from 1,650,000,000 pounds in the last three months of 1962 to 1,565,000,000 pounds in the final quarter of 1963. The manufacture of factory cheese required 386,000,000 pounds of milk during this period, almost 20 per cent more than in the corresponding quarter a year earlier. The manufacture of concentrated whole milk products used 192,000,000 pounds of milk, 5 per cent more than in the last three months of 1962, and milk used for the manufacture of ice cream mix increased 10 per cent from the same quarter a year earlier, to 91,000,000 pounds. Of the milk used on farms, milk consumed in farm homes (254,000,000 pounds) was 2 per cent above the level shown for the fourth quarter of 1962, milk fed to livestock (117,000,000 pounds) declined 22 per cent and milk used for farm butter making (26,000,000 pounds) declined 26 per cent compared to the corresponding three months of the previous year.

**Domestic Disappearance.** — The combined domestic disappearance of creamery butter and butter oil (in butter equivalent) during the fourth quarter of 1963 amounted to 96,870,000 pounds, 5.13 pounds per capita, an increase of 7 per cent in total and 5 per cent in per capita from the last three months of 1962. The domestic disappearance of cheddar cheese advanced 13 per cent in total and 11 per cent per capita from the same period a year earlier. Domestic disappearance of cheddar cheese amounted to 27 million pounds, which was 1.5 pounds per capita. The per capita domestic disappearance during the quarter of ice cream, condensed milk and evaporated milk also increased over the figures one year ago; ice cream from .43 gallons to .47 gallons, an increase of 9 per cent, condensed milk from .25 pounds to .27 pounds, an increase of 8 per cent, and evaporated milk from 4.00 pounds to 4.01 pounds. Total domestic disappearance of skim milk powder, on the other hand, dropped from 31 to 30 million pounds in the last quarter of 1963, a decline of 5 per cent in per capita disappearance. The domestic disappearance of whole milk powder remained virtually unchanged, both on a per capita basis and in total, from the fourth quarter of 1962.

## INDUSTRIE LAITIÈRE

Revue trimestrielle de la situation laitière  
octobre - décembre 1963

**Nombre de vaches.** — Suivant les résultats de la dernière enquête du Bureau fédéral de la statistique sur le bétail, les fermes au Canada gardaient 2,843,000 vaches laitières au 1er décembre 1963. Ce chiffre est de 1.3 p. 100 inférieur à celui du 1er décembre 1962. Du point de vue géographique, le nombre de vaches a diminué de 22,000 dans l'Est, et de 16,000 dans l'Ouest. Le Québec, qui en comptait 10,000 de plus, a été la seule province à déclarer une augmentation. Les quatre provinces de l'Ouest réunies en comptaient 742,000 le Québec et l'Ontario, 1,949,000.

**Production et utilisation du lait.** — D'après les estimations provisoires, la production de lait au cours du quatrième trimestre de 1963, à 4,200 millions de livres, a été d'une fraction plus élevée que celle du quatrième trimestre de 1962. Les ventes de lait et de crème nature en ont absorbé 1,569 millions de livres, ou 3 p. 100 de plus que durant les trois derniers mois de 1962. La quantité de lait utilisée dans les fermes (397 millions de livres) a été de 8 p. 100 inférieure à celle du quatrième trimestre de 1962. Les produits des fabriques laitières durant la période ont absorbé 2,234 millions de livres de lait, soit un peu moins que durant la période correspondante l'année précédente.

La seule diminution, par produit, de la quantité de lait utilisée dans la fabrication, est celle de 5 p. 100 de la quantité qui a servi à fabriquer le beurre de beurrerie, qui a baissé de 1,650 millions de livres durant les trois derniers mois de 1962, à 1,565 millions au cours du dernier trimestre de 1963. Le fromage de fabrique a absorbé 386 millions de livres de lait durant la période, soit près de 20 p. 100 de plus que durant le trimestre correspondant un an plus tôt. Les produits concentrés de lait entier ont retenu 192 millions de livres de lait ou 5 p. 100 de plus que durant les trois derniers mois de 1962, et le lait utilisé dans la fabrication de mélanges pour crème glacée a augmenté de 10 p. 100 soit à 91 millions de livres, par rapport au même trimestre un an plus tôt. Sur la quantité de lait utilisée dans les fermes, il s'en est consommé dans les maisons de ferme 254 millions de livres, soit 2 p. 100 de plus que durant le quatrième trimestre de 1962; la quantité donnée au bétail (117 millions de livres) a baissé de 22 p. 100, et le lait utilisé dans la fabrication de beurre de ferme (26 millions) a fléchi de 26 p. 100 au regard des trois mois correspondants de l'année précédente.

**Disparition intérieure.** — La disparition intérieure réunie de beurre de beurrerie et d'huile de beurre (exprimée en beurre) durant le quatrième trimestre de 1963 s'est établie à 96,870,000 livres, 5.13 livres par personne, soit à 7 p. 100 de plus au total et à 5 p. 100 de plus par personne qu'en 1962. La disparition intérieure de fromage cheddar a augmenté de 13 p. 100 au total, et de 11 p. 100 par personne au regard de la même période un an plus tôt. La disparition intérieure de fromage cheddar a atteint 27 millions de livres, soit 1.5 livre par personne. La disparition intérieure, par personne, de crème glacée, de lait condensé et de lait évaporé a aussi été plus élevée qu'un an plus tôt; la crème glacée est passée de .43 de gallon à .47 de gallon, soit une augmentation de 9 p. 100, le lait condensé, de .25 de livre à .27 de livre, ou 8 p. 100 de plus, et le lait évaporé, de 4.00 livres à 4.01 livres. La disparition intérieure totale de poudre de lait écrémé, par ailleurs, a diminué de 31 à 30 millions de livres durant le dernier trimestre de 1963, soit une diminution de 5 p. 100 par personne. La disparition intérieure de poudre de lait entier n'a pratiquement pas changé tant par personne qu'au total par rapport au quatrième trimestre de 1962.

**TABLE 1. Production and Utilization of Milk in Canada, by Province, October-December, 1962 and 1963**  
**TABLEAU 1. Production et utilisation du lait au Canada, par province, octobre-décembre, 1962 et 1963**

Province and year Province et année	Total milk production Production globale de lait	Milk used in the manufacture of dairy products Lait employé dans la fabrication de produits laitiers							Milk otherwise used Lait autrement utilisé			
		Total used in manufacture Quantité globale utilisée dans la fabrication	In factories – Dans les fabriques					Farm butter Beurre de ferme	Total otherwise used Total autrement utilisé	Fluid sales Ventes à l'état fluide	Farm-home consumed Consommé sur la ferme (malson)	Fed to live-stock Donné aux animaux
			Total in factories Quantité globale dans les fabriques	Creamery butter Beurre de beurrerie	Factory cheese Fromage de fabrique	Concentrated milk products Produits concentrés du lait	Ice cream Crème glacée					
thousand pounds – milliers de livres												
<b>Canada:</b>												
1962 .....	4,194,390 <sup>1</sup>	2,275,125 <sup>1</sup>	2,240,026 <sup>1</sup>	1,650,496	323,255	183,438	82,837	35,099	1,919,265	1,521,575	249,010	148,680
1963 .....	4,199,895	2,259,905 <sup>1</sup>	2,234,001 <sup>1</sup>	1,564,640	386,331	191,110	91,320	25,904	1,939,990	1,569,344	253,990	116,656
<b>Prince Edward Island – Île-du-Prince Édouard:</b>												
1962 .....	45,387	32,026	31,898	29,204	2,211	– <sup>2</sup>	283	328	13,361	6,705	5,800	1,058
1963 .....	45,559	32,128	31,962	28,712	3,036	– <sup>2</sup>	214	164	13,433	6,747	5,860	826
<b>Nova Scotia – Nouvelle-Écosse:</b>												
1962 .....	88,586	23,065	21,567	16,217	–	1,439	3,911	1,498	65,521	50,431	10,040	5,050
1963 .....	83,732	20,110	18,986	14,602	–	–	4,384	1,124	63,622	50,652	9,480	3,490
<b>New Brunswick – Nouveau-Brunswick:</b>												
1962 .....	87,995	34,282	31,616	28,197	836	–	2,583	2,666	53,713	40,709	9,970	3,034
1963 .....	85,384	33,043	31,312	27,869	1,188	–	2,255	1,731	52,321	40,231	10,070	2,020
<b>Québec:</b>												
1962 .....	1,439,781	876,702	871,577	670,269	139,905	34,511	26,892	5,125	563,079	460,329	70,000	32,750
1963 .....	1,440,643	862,864	859,448	611,559	179,748	41,232	26,909	3,416	577,779	479,009	70,500	28,270
<b>Ontario:</b>												
1962 .....	1,498,272	814,973	813,265	494,582	172,536	113,584	32,563	1,708	683,299	569,099	53,300	60,900
1963 .....	1,481,814	806,392	805,573	473,873	192,642	102,249	38,809	819	675,422	583,922	54,600	36,900
<b>Manitoba:</b>												
1962 .....	225,536	110,876	106,547	99,637	1,893	–	5,017	4,329	114,660	83,750	20,870	10,040
1963 .....	223,633	106,097	103,196	96,314	2,171	–	4,711	2,901	117,536	86,718	20,480	10,340
<b>Saskatchewan:</b>												
1962 .....	256,246	114,191	104,176	103,452	–	–	724	10,015	142,055	87,945	38,400	15,710
1963 .....	280,362	111,950	104,836	103,615	–	–	1,221	7,114	148,412	92,002	40,900	15,510
<b>Alberta:</b>												
1962 .....	319,656	173,367	164,826	158,371	3,698	– <sup>2</sup>	2,759	8,541	146,269	99,659	33,600	13,030
1963 .....	341,854	192,972	184,899	175,757	4,950	– <sup>2</sup>	4,192	8,073	146,882	102,042	35,700	11,140
<b>British Columbia – Colombie-Britannique:</b>												
1962 .....	209,031	71,743	70,854	50,567	2,178	10,004	8,105	889	137,288	122,948	7,230	7,110
1963 .....	209,662	66,979	66,417	32,339	2,596	20,857	10,625	562	142,583	128,023	6,400	8,160

<sup>1</sup> Includes milk equivalent of concentrated-milk products reported by less than three firms (see footnote 2).

<sup>2</sup> Less than three firms used milk for concentrated products. Data are not included in the provincial total, but are included in the Canada total at top of column and also in the Canada totals, columns 1, 2, and 3.

<sup>1</sup> Y compris l'équivalent en lait des produits concentrés du lait déclarés par moins de 3 établissements (voir renvoi 2).

<sup>2</sup> Moins de 3 établissements ont employé du lait dans la fabrication des produits concentrés. Les renseignements ne sont pas compris dans les totaux provinciaux, mais ils sont inclus dans le total du Canada au haut de la colonne et aussi dans le total pour le Canada des colonnes 1, 2, et 3.

TABLE 2. Production, Supply and Domestic Disappearance of Dairy Products in Canada, October - December, 1962 and 1963

TABLEAU 2. Production, approvisionnement et disparition intérieure de produits laitiers au Canada, octobre - décembre 1962 et 1963

Period Période	Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance — Disparition intérieure		Production	Change in stocks — Change- ment dans les stocks	Total supply — Approvi- sionne- ment global	Domestic disappearance — Disparition intérieure						
				Total	Per capita — Par bouche				Total	Per capita — Par bouche					
Creamery butter <sup>1</sup> — Beurre de beurrerie <sup>1</sup>								Total butter <sup>2</sup> — Total du beurre <sup>2</sup>							
thousand pounds — milliers de livres								thousand pounds — milliers de livres							
October — Octobre:															
1962 .....	32,505	+2,314	290,685	30,188	1.63	33,427	+2,240	291,989	31,184	1.68					
1963 .....	29,842	-5,056	298,860	29,299	1.55	30,738	-5,044	300,152	30,183	1.60					
November — Novembre:															
1962 .....	21,032	-9,283	281,526	30,315	1.63	21,814	-9,274	282,616	31,088	1.67					
1963 .....	20,036	-15,704	283,998	33,240	1.76	20,728	-15,751	285,098	33,979	1.80					
December — Décembre:															
1962 .....	16,997	-13,161	268,208	30,158	1.62	17,718	-13,238	269,246	30,956	1.67					
1963 .....	16,987	-28,596	265,245	34,331	1.82	17,561	-28,687	266,180	34,996	1.85					
October-December — Octobre-Décembre:															
1962 .....	70,534	-20,130	328,714	90,661	4.88	72,959	-20,272	331,521	93,228	5.02					
1963 .....	66,865	-49,356	335,863	96,870	5.13	69,027	-49,482	338,441	99,158	5.25					
Cheddar cheese <sup>3</sup> — Fromage cheddar <sup>3</sup>								Ice cream — Crème glacée							
thousand pounds — milliers de livres								thousand gallons — milliers de gallons							
October - December — Octobre - Décembre:															
1962 .....	25,438	-10,962	87,858	24,254	1.31	7,983	—	7,983	7,983	0.43					
1963 .....	30,533	-10,948	99,231	27,381	1.45	8,804	—	8,804	8,804	0.47					
Condensed milk — Lait condensé								Evaporated milk — Lait évaporé							
thousand pounds — milliers de livres								thousand pounds — milliers de livres							
October - December — Octobre - Décembre:															
1962 .....	4,764	+82	5,878	4,682	0.25	48,911	-26,994	115,279	74,226	4.00					
1963 .....	4,944	-143	5,823	5,087	0.27	57,179	-20,277	117,417	75,856	4.01					
Whole-milk powder — Poudre de lait entier								Skim-milk powder — Poudre de lait écrémé							
thousand pounds — milliers de livres								thousand pounds — milliers de livres							
October - December — Octobre - Décembre:															
1962 .....	5,327	+30	8,590	4	4	36,180	-2,019	91,712	31,276	1.68					
1963 .....	3,648	-1,049	7,435	746	0.04	32,221	-12,884	66,091	30,030	1.59					

<sup>1</sup> Data includes butter oil stocks in butter equivalent.

<sup>2</sup> Total butter includes creamery, dairy, whey butter and butter oil stocks in butter equivalent.

<sup>3</sup> Canadian only.

<sup>4</sup> Apparent disappearance nil or negative due to lagged reporting of exports.

<sup>1</sup> Les chiffres comprennent les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.

<sup>2</sup> Le total du beurre comprend le beurre de beurrerie, de ferme et de petit lait et les stocks d'huile de beurre en équivalent de beurre.

<sup>3</sup> Fromage canadien seulement.

<sup>4</sup> Disparition apparente négative à cause du décalage dans les rapports des exportations.

## SPECIAL CROPS

## Fruits

The information on estimates of the production of fruits is based on reports made as of the middle of November for British Columbia, Quebec and the Atlantic Provinces, and the middle of October for Ontario. Accordingly all estimates apply to the situation as it existed at the time the returns were made. Estimates are based on reports submitted to the Dominion Bureau of Statistics by the Quebec Bureau of Statistics, and Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas. All 1963 figures are preliminary and subject to revision.

Latest estimates place the 1963 apple crop at an all time record of 21.9 million bushels, almost 10 per cent above the 1962 crop of 20.0 million bushels. Most of this increase in output was the result of a much heavier crop in British Columbia, where an estimated 8.4 million bushels were picked in 1963, about 2.3 million more than in the previous season and compares with the record total of 9.9 million bushels in 1946.

## CULTURES SPÉCIALES

## Fruits

Les renseignements sur l'estimation de la production de fruits se fondent sur des rapports établis à la mi-novembre pour la Colombie-Britannique, le Québec, et les provinces de l'Atlantique, et à la mi-octobre pour l'Ontario. Toutes les estimations s'appliquent donc à la situation qui existait au moment où ces rapports ont été établis. Les estimations se fondent sur les rapports que le Bureau des statistiques de Québec et le personnel des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de culture fruitière ont fournis au Bureau fédéral de la statistique. Tous les chiffres de 1963 sont provisoires et doivent être revus.

D'après les estimations les plus récentes, la récolte de pommes en 1961 a atteint le chiffre sans précédent de 21,900,000 boisseaux, soit près de 10 p. 100 de plus que les 20 millions de l'année 1962. La plus grande partie de cette augmentation est attribuable à la récolte beaucoup plus abondante en Colombie-Britannique, où l'on en a cueilli 8,400,000 boisseaux, ou environ 2,300,000 de plus que durant la saison précédente, au regard de 9,900,000 boisseaux en 1946, chiffre alors sans précédent.

TABLE 1. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962

TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1963, comparativement à la dernière estimation de 1962

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1962 <sup>a</sup>	1963
		In thousands — En milliers	
<b>Canada:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	20,049	21,937
Pears — Poires .....	"	1,720	1,712
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	487	607
Peaches — Pêches .....	"	2,256	2,357
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	"	422	361
Cherries, sour — Cerises, sures .....	"	212	317
Apricots — Abricots .....	"	310	105
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	23,588	22,593
Raspberries — Framboises .....	"	9,231	11,728
Grapes — Raisins .....	lb. — liv.	92,435	97,591
Loganberries — Mûres de Logan .....	"	1,022	1,440
Blueberries — Bleuets .....	"	18,226	23,854
Cranberries — Canneberges .....	"	530	1,071
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>			
Blueberries — Bleuets .....	"	1,250	1,300
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>			
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	1,400	1,550
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	238	150
Cranberries — Canneberges .....	"	50	100
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	2,461	2,900
Pears — Poires .....	"	48	50
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	"	6	5
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	1,800	2,000
Raspberries — Framboises .....	"	30	25
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	7,400	7,000
Cranberries — Canneberges .....	"	240	120
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	500	475
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	1,000	1,500
Raspberries — Framboises .....	"	50	50
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	4,000	4,000
Cranberries — Canneberges .....	"	50	50
<b>Québec:</b>			
Apples — Pommes .....	bu. — boiss.	5,985	5,298
Strawberries — Fraises .....	qt. — pte	6,476	6,558
Raspberries — Framboises .....	"	1,183	1,383
Blueberries — Bleuets .....	lb. — liv.	3,429	8,551

**TABLE 1. Fourth Estimate of Commercial Fruit Production in Canada, by Province, 1963, as compared with the Latest Estimate for 1962 — Concluded**

**TABLEAU 1. Quatrième estimation de la production commerciale de fruits au Canada, par province, 1963, comparativement à la dernière estimation de 1962 — fin**

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1962 <sup>r</sup>	1963
		In thousands — En milliers	
<b>Ontario:</b>			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	5,052	4,908
Pears — Poires	"	1,069	778
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	187	350
Peaches — Pêches	"	1,633	1,894
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	230	228
Cherries, sour — Cerises sures	"	212	317
Strawberries — Fraises	qt. — pte	5,989	3,920
Raspberries — Framboises	"	2,169	2,271
Grapes — Raisins	lb. — liv.	89,014	93,450
Blueberries — Bleuets	"	"	"
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>			
Apples — Pommes	bu. — boiss.	6,051	8,356
Pears — Poires	"	603	884
Plums and prunes — Prunes et pruneaux	"	294	252
Peaches — Pêches	"	623	463
Cherries, sweet — Cerises, douces	"	192	133
Apricots — Abricots	"	310	105
Strawberries — Fraises	qt. — pte	6,923	7,065
Raspberries — Framboises	"	5,799	7,999
Grapes — Raisins	lb. — liv.	3,421	4,141
Loganberries — Mûres de Logan	"	1,022	1,440
Blueberries — Bleuets	"	1,909	2,853
Cranberries — Canneberges	"	190	801

**TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1962 and 1963**

**TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1962 et 1963**

Note: Data in this table were derived from data in Table 1 by conversion. The net weights used in making the conversions were as follows: 1 quart of strawberries, raspberries or blueberries = 1.25 pounds in all provinces except British Columbia where 1 quart = 1.5 pounds; 1 bushel of apples = 45 pounds; 1 bushel of all other tree fruits = 50 pounds.

Nota: Les chiffres de ce tableau ont été obtenus par conversion des chiffres du tableau 1. Voici les poids nets employés pour la conversion: 1 pinte de fraises, framboises ou de bleuets = 1.25 livre dans toutes les provinces sauf en Colombie-Britannique où 1 pinte = 1.5 livre; 1 boisseau de pommes = 45 livres; 1 boisseau de tous les fruits = 50 livres.

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit		1962	1963
		tons — tonnes	
<b>Canada:</b>			
Apples — Pommes		451,100	493,573
Pears — Poires		43,006	42,820
Plums and prunes — Prunes et pruneaux		12,189	15,175
Peaches — Pêches		56,404	58,932
Cherries, sweet — Cerises, douces		10,550	9,034
Cherries, sour — Cerises, sures		5,305	7,925
Apricots — Abricots		7,742	2,623
Strawberries — Fraises		15,563	15,004
Raspberries — Framboises		6,496	8,330
Grapes — Raisins		46,217	48,795
Loganberries — Mûres de Logan		511	720
Blueberries — Bleuets		9,112	11,927
Cranberries — Canneberges		265	535
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>			
Blueberries — Bleuets		625	650
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>			
Strawberries — Fraises		875	969
Blueberries — Bleuets		119	75
Cranberries — Canneberges		25	50
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>			
Apples — Pommes		55,373	65,250
Pears — Poires		1,210	1,250
Plums and prunes — Prunes et pruneaux		150	125
Strawberries — Fraises		1,125	1,250
Raspberries — Framboises		19	16
Blueberries — Bleuets		3,700	3,500
Cranberries — Canneberges		120	60
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>			
Apples — Pommes		11,250	10,688
Strawberries — Fraises		575	938
Raspberries — Framboises		31	31
Blueberries — Bleuets		2,000	2,000
Cranberries — Canneberges		25	25

**TABLE 1A. Net Weight of the Commercial Production of Soft Fruits in Canada, by Province, 1962 and 1963 — Concluded**  
**TABLEAU 1A. Poids net de la production commerciale de fruits tendres au Canada, par province, 1962 et 1963 — fin**

Province and kind of fruit — Province et variété de fruit	1962	1963
	tons — tonnes	
<b>Québec:</b>		
Apples — Pommes .....	134,662	119,205
Strawberries — Fraises .....	4,048	4,099
Raspberries — Framboises .....	740	864
Blueberries — Bleuets .....	1,714	4,276
<b>Ontario:</b>		
Apples — Pommes .....	113,677	110,421
Pears — Poires .....	26,730	19,458
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	4,687	8,752
Peaches — Pêches .....	40,817	47,348
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	5,760	5,702
Cherries, sour — Cerises, sures .....	5,305	7,925
Strawberries — Fraises .....	3,743	2,450
Raspberries — Framboises .....	1,356	1,419
Grapes — Raisins .....	44,507	46,725
Blueberries — Bleuets .....	..	..
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>		
Apples — Pommes .....	136,138	188,009
Pears — Poires .....	15,066	22,112
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	7,352	6,298
Peaches — Pêches .....	15,587	11,584
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	4,790	3,332
Apricots — Abricots .....	7,742	2,623
Strawberries — Fraises .....	5,197	5,298
Raspberries — Framboises .....	4,350	6,000
Grapes — Raisins .....	1,710	2,070
Loganberries — Mûres de Logan .....	511	720
Blueberries — Bleuets .....	954	1,426
Cranberries — Canneberges .....	95	400

#### Production and Value, 1961-62

The following tables contain data on the commercial production and value of fruits in Canada in 1962 in comparison with 1961. The estimates were prepared in the Special Crops Unit of the Agriculture Division of the Bureau of Statistics in co-operation with Federal and Provincial Departments of Agriculture personnel in the various fruit growing areas and the Quebec Bureau of Statistics. The data were published on December 11, and include all revisions made in previously published estimates up to that date.

The total farm value of the 1962 commercial fruit crop in Canada was estimated at \$58.6 million, about 8 per cent above the 1961 figure of \$53.7 million. This total was made up of \$28.0 million from the sale of apples, \$14.9 million from sales of tender tree fruits and \$15.7 million from small fruits. In 1962, apple growers realized \$28.0 million, \$4.9 million more than from the 1961 crop. Apple production in 1962, at 20 million bushels, was substantially higher than in the previous season when 16.5 million bushels were picked. The value of tender tree fruits at \$14.9 million was lower in 1962 than in 1961, but small fruit sales were almost \$1.5 million higher in 1962 compared with 1961.

Ontario growers realized a total of \$22.7 million from the sales of 1962 fruit crops, 6 per cent below the \$24.1 million of the previous season. Returns for apples, pears, sweet cherries and grapes were higher in 1962 than in 1961, but lower for plums and prunes, peaches, sour cherries, raspberries and strawberries. In British Columbia, on the other hand, fruit sales at \$20.7 million for 1962 were substantially above the \$17.6 million realized in the previous season. Higher returns were received in 1962 by British Columbia growers for all crops except plums and prunes, loganberries and grapes. In Quebec the total value of fruit produced in 1962 reached \$9.7 million, 69 per cent higher than the \$5.8 million of the previous season. Most of this increase was due to the fact that the estimated apple production was much larger in the latter season. In Nova Scotia, on the other hand, the value of fruit production in 1962 at \$3.7 million was somewhat lower than the 1961 total of \$4.2 million. Similarly, total receipts were also down in Newfoundland, Prince Edward Island, and New Brunswick.

#### Production et valeur, 1961-62

Les tableaux qui suivent renferment des données sur la production commerciale et la valeur des fruits au Canada en 1962 au regard de 1961. Les estimations ont été établies par la Section des cultures spéciales, Division de l'agriculture, du Bureau fédéral de la statistique, en collaboration avec le personnel des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture des diverses régions de production fruitière et le Bureau des statistiques de Québec. Les données ont été publiées le 11 décembre et comprennent toutes les rectifications apportées jusqu'ici aux estimations publiées antérieurement.

La valeur agricole globale de la production commerciale de fruits au Canada en 1962 est estimée à \$58,600,000, soit à environ 8 p. 100 de plus qu'en 1961 (\$53,700,000). Ce chiffre comprend la vente de pommes (28 millions), de fruits tendres de verger (\$14,900,000), et de petits fruits (\$15,700,000). En 1962 les pommiculteurs ont touché 28 millions de dollars, soit \$4,900,000 de plus qu'en 1961. La production de pommes en 1962, à 20 millions de boisseaux, a été sensiblement plus élevée que celle (16,500,000) de la saison précédente. La valeur de fruits tendres de verger en 1962, à \$14,900,000, a été inférieure à celle de 1961, mais la vente de petits fruits en 1962 a été de près de \$1,500,000 de plus qu'en 1961.

La récolte fruitière de 1962 a rapporté aux producteurs de l'Ontario la somme de \$22,700,000 en 1962, soit 6 p. 100 de moins que les \$24,100,000 de la saison précédente. Les recettes provenant de la vente de pommes, de poires, de cerises sucrées et de raisin en 1962 ont été supérieures à celles de 1961, mais inférieures dans le cas des prunes et des pruneaux, des pêches, des cerises sures, des framboises et des fraises. En Colombie-Britannique, par ailleurs, la vente de fruits, à \$20,700,000 en 1962, a été sensiblement supérieure à celle (\$17,600,000) de la saison précédente. Toutes les récoltes ont été plus profitables aux producteurs de la Colombie-Britannique en 1962, sauf celles de prunes et de pruneaux, de mûres de Logan et de raisin. Dans le Québec, la production fruitière en 1962 a atteint \$9,700,000, soit 69 p. 100 de plus que celle (\$5,800,000) de la saison précédente. La production beaucoup plus abondante de pommes est le principal élément de l'augmentation. En Nouvelle-Écosse, par revanche, la production de fruits en 1962, à \$3,700,000 a été légèrement inférieure à celle (\$4,200,000) de 1961. A Terre-Neuve, dans l'Île-du-Prince-Édouard et au Nouveau-Brunswick les recettes ont été aussi moins élevées.

TABLE 1. Estimated Value of Fruit Production in Canada, by Province, 1962, as Compared with 1961

TABLEAU 1. Valeur estimée de la production fruitière au Canada, par province, 1962, au regard des valeurs de 1961

Province	1961 <sup>1</sup>	1962
	thousands of dollars — milliers de dollars	
Newfoundland — Terre-Neuve .....	235	88
Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard .....	401	336
Nova Scotia — Nouvelle-Écosse .....	4,154 <sup>1</sup>	3,700
New Brunswick — Nouveau-Brunswick .....	1,404 <sup>1</sup>	1,266
Québec .....	5,769	9,741
Ontario .....	24,088	22,704
British Columbia — Colombie-Britannique .....	17,641 <sup>1</sup>	20,737
<b>Canada .....</b>	<b>53,692<sup>1</sup></b>	<b>58,572</b>

<sup>1</sup> Excluding cranberries.<sup>1</sup> Sans canneberges.

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1961 and 1962

TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1961 et 1962

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values — Valeur globale	
	1961 <sup>1</sup>	1962	1961 <sup>1</sup>	1962
'000 bu. — boiss.				
<b>Canada:</b>				\$'000
Apples — Pommes .....	16,521	20,049	23,077	28,008
Pears — Poires .....	1,477	1,720	3,101	3,471
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	578	487	1,257	1,011
Peaches — Pêches .....	3,075	2,256	6,674	5,784
Apricots — Abricots .....	265	310	626	646
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	306	422	2,403	2,946
Cherries, sour — Cerises, sures .....	526	212	2,307	1,005
'000 qt. — ptes.				
Strawberries — Fraises .....	23,022	24,692	5,291	5,969
Raspberries — Framboises .....	9,469	10,393	2,534	2,967
'000 lb. — liv.				
Grapes — Raisins .....	85,237	92,435	4,325	4,739
Loganberries — Mûres de Logan .....	1,203	1,022	167	132
Blueberries — Bleuets .....	18,063	18,228	1,823	1,821
Cranberries — Canneberges .....	719	530	107	73
<b>Newfoundland — Terre-Neuve:</b>				
Blueberries — Bleuets .....	2,934	1,250	235	88
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>				
Strawberries — Fraises .....	1,900	1,400	342	308
'000 lb. — liv.				
Blueberries — Bleuets .....	451	238	54	21
Cranberries — Canneberges .....	60	50	5	7
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>				
'000 bu. — boiss.				
Apples — Pommes .....	3,151	2,461	2,962	2,475
Pears — Poires .....	51	48	98	76
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	5	6	13	16
'000 qt. — ptes.				
Strawberries — Fraises .....	2,300	1,800	529	468
Raspberries — Framboises .....	45	30	16	10
'000 lb. — liv.				
Blueberries — Bleuets .....	5,700	7,400	513	629
Cranberries — Canneberges .....	206	240	23	26

TABLE 2. Estimate of Production and Values of Fruits in Canada, by Province, 1961 and 1962 — Concluded

TABLEAU 2. Estimation de la production fruitière et valeur de la production, au Canada, par province, 1961 et 1962 — fin

Province and kind of fruit — Province et espèce de fruit	Production		Total values — Valeur globale	
	1961 <sup>r</sup>	1962	1961 <sup>r</sup>	1962
	'000 bu. — boiss.		\$'000	
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>				
Apples — Pommes .....	525	500	604	600
Strawberries — Fraises .....	1,400	1,000	364	280
Raspberries — Framboises .....	60	50	25	20
Blueberries — Bleuets .....	4,500	4,000	405	360
Cranberries — Canneberges .....	50	50	6	6
<b>Québec:</b>				
Apples — Pommes .....	3,055	5,985	4,094	7,397
Strawberries — Fraises .....	4,100	6,476	1,025	1,483
Raspberries — Framboises .....	1,300	1,183	351	480
Blueberries — Bleuets .....	2,715	3,429	299	381
<b>Ontario:</b>				
Apples — Pommes .....	5,511	5,052	6,304	6,722
Pears — Poires .....	816	1,069	1,495	1,905
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	340	187	664	429
Peaches — Pêches .....	2,544	1,633	5,565	4,570
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	125	230	916	1,447
Cherries, sour — Cerises, sures .....	526	212	2,307	1,005
Strawberries — Fraises .....	7,986	5,989	1,750	1,388
Raspberries — Framboises .....	2,997	2,169	1,027	744
Grapes — Raisins .....	81,634	89,014	4,060	4,494
<b>British Columbia — Colombie-Britannique:</b>				
Apples — Pommes .....	4,279	6,051	9,113	10,814
Pears — Poires .....	610	603	1,508	1,490
Plums and prunes — Prunes et pruneaux .....	233	294	580	566
Peaches — Pêches .....	531	623	1,109	1,214
Apricots — Abricots .....	265	310	626	646
Cherries, sweet — Cerises, douces .....	181	192	1,487	1,499
Strawberries — Fraises .....	5,336	8,027 <sup>1</sup>	1,281	2,042
Raspberries — Framboises .....	5,067	6,961 <sup>1</sup>	1,115	1,713
Grapes — Raisins .....	3,603	3,421	265	245
Loganberries — Mûres de Logan .....	1,203	1,022	167	132
Blueberries — Bleuets .....	1,763	1,909	317	342
Cranberries — Canneberges .....	404	190	73	34

<sup>1</sup> Source: Acquisition of Fresh Fruits and Vegetables 1962 Crop (DBS).<sup>1</sup> Source: Acquisition de fruits frais et de légumes de la récolte de 1962 (B.F.S.).

## Vegetables

The following table shows preliminary estimates of the planted commercial acreage of a total of sixteen specified vegetables in 1963. All estimates, except where otherwise indicated, include acreage planted for processing and for sale on the fresh market. Crops grown, either on farms or elsewhere, for home consumption only, are not included.

The acreage estimates for Nova Scotia, New Brunswick, Quebec, Manitoba and Alberta were based on the response received to a mail questionnaire survey of growers and, in the case of canning crops, on surveys of processors to obtain data on acreage contracted and planted under contract. Estimates were prepared in co-operation with the Provincial Departments of Agriculture. Data for the province of Quebec were compiled by the Quebec Bureau of Statistics. Vegetable acreage estimates for Ontario, except for the principal processing crops, were prepared by an Interdepartmental Committee on Fruit and Vegetable Statistics. The acreages of processing beans, corn, peas and tomatoes in Ontario were prepared by the Dominion Bureau of Statistics from reports received from vegetable processors. The British Columbia estimates are those published by the Provincial Department of Agriculture. No estimates are made for any vegetables grown in Newfoundland or Saskatchewan.

TABLE 1. Preliminary Estimate of Planted Commercial Acreages of Certain Vegetables,  
Canada, by Province, 1963, as compared with the Latest Revised Estimate for 1962

TABLEAU 1. Estimation provisoire par province des plantations commerciales de certains légumes  
au Canada en 1963, et dernière estimation revisée de 1962

Vegetable crop — Légumes	Canada		Nova Scotia Nouvelle-Écosse		New Brunswick Nouveau-Brunswick		Québec			
	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963		
acres										
Asparagus — Asperges .....	3,950	4,270	—	—	—	—	240	280		
Beans, processing — Haricots de conserve .....	15,830	19,760	1,270 <sup>1</sup>	1,130 <sup>1</sup>	—	—	10,210	13,040		
Beans, fresh — Haricots frais .....	1,880	2,100	50	50	60	70	980	1,120		
Beets — Betteraves .....	2,880	2,770	90	100	70	70	1,130	1,270		
Cabbage — Choux .....	6,430	7,020	280	300	140	160	2,060	2,390		
Carrots — Carottes .....	12,810	13,830	390	410	180	200	6,810	7,800		
Cauliflower — Choux-fleurs .....	2,860	3,070	40	40	40	30	800	830		
Celery — Céleri .....	1,170	1,280	—	—	—	—	380	450		
Corn, processing — Maïs de conserve .....	42,070	37,150	—	—	—	—	10,420	9,310		
Corn, fresh — Maïs frais .....	13,880	14,500	460	470	250	260	7,990	7,850		
Cucumbers — Concombres .....	7,780	9,690	300	320	110	120	2,290	2,620		
Lettuce — Laitue .....	4,910	4,910	90	100	60	60	2,300	2,490		
Onions — Oignons .....	8,910	10,100	—	—	—	—	2,750	2,860		
Parsnips — Panais .....	760	700	120	100	—	—	—	—		
Peas, processing — Pois de conserve .....	52,280	52,660	—	—	6,050 <sup>1</sup>	6,350 <sup>1</sup>	14,130	16,110		
Spinach — Épinards .....	1,120	1,040	—	—	—	—	200	220		
Tomatoes, processing — Tomates de conserve .....	24,900	23,740	—	—	—	—	2,800	2,720		
Tomatoes, fresh — Tomates fraîches .....	8,300	8,330	160	190	180	190	3,170	2,970		
Turnips — Navets .....	8,680	9,440	—	—	—	—	1,700	1,900		
<b>Total</b> .....	<b>221,400</b>	<b>226,360</b>	<b>3,250</b>	<b>3,210</b>	<b>7,140</b>	<b>7,510</b>	<b>70,360</b>	<b>76,230</b>		
Ontario										
Manitoba										
Alberta										
						British Columbia Colombie-Britannique				
1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	1962	1963	
acres										
Asparagus — Asperges .....	3,170	3,440	80	80	—	—	460	470	—	—
Beans, processing — Haricots de conserve .....	2,040 <sup>2</sup>	3,040 <sup>3</sup>	—	—	830 <sup>3</sup>	1,110 <sup>3</sup>	1,480	1,440	—	—
Beans, fresh — Haricots frais .....	790	860	—	—	—	—	—	—	—	—
Beets — Betteraves .....	1,380	1,110	70	60	—	—	140	160	—	—
Cabbage — Choux .....	2,680	2,680	600	680	230	210	440	600	—	—
Carrots — Carottes .....	4,130	4,010	440	450	350	380	510	580	—	—
Cauliflower — Choux-fleurs .....	1,240	1,390	170	190	—	—	570	590	—	—
Celery — Céleri .....	560	580	60	80	—	—	170	170	—	—
Corn, processing — Maïs de conserve .....	21,750 <sup>2</sup>	18,770 <sup>2</sup>	—	—	5,790 <sup>3</sup>	5,170 <sup>3</sup>	4,110	3,900	—	—
Corn, fresh — Maïs frais .....	3,950	4,530	540	620	690	770	—	—	—	—
Cucumbers — Concombres .....	4,390	5,930	110 <sup>4</sup>	110 <sup>4</sup>	220	200	360	390	—	—
Lettuce — Laitue .....	1,850	1,600	110	110	—	—	500	550	—	—
Onions — Oignons .....	4,310	5,260	960	1,030	280	320	610	630	—	—
Parsnips — Panais .....	600	560	—	—	—	—	40	40	—	—
Peas, processing — Pois de conserve .....	18,430 <sup>2</sup>	16,540 <sup>2</sup>	—	—	7,660 <sup>3</sup>	7,930 <sup>3</sup>	6,010 <sup>3</sup>	5,730 <sup>3</sup>	—	—
Spinach — Épinards .....	790	660	—	—	—	—	130	160	—	—
Tomatoes, processing — Tomates de conserve .....	21,280 <sup>2</sup>	20,360 <sup>2</sup>	—	—	—	—	820 <sup>3</sup>	660 <sup>3</sup>	—	—
Tomatoes, fresh — Tomates fraîches .....	4,670	4,850	120	130	—	—	—	—	—	—
Turnips — Navets .....	6,190	6,560	220	240	350	410	220	330	—	—
<b>Total</b> .....	<b>104,200</b>	<b>102,730</b>	<b>3,480</b>	<b>3,780</b>	<b>16,400</b>	<b>16,500</b>	<b>16,570</b>	<b>16,400</b>	—	—

<sup>1</sup> Maritime Provinces combined due to small number of firms involved; acreage contracted 1963 and planted under contract 1962.

<sup>2</sup> Acreage planted under contract.

<sup>3</sup> Manitoba and Alberta combined due to small number of firms involved; acreage contracted 1963 and planted under contract 1962.

<sup>4</sup> Fresh only.

<sup>5</sup> Includes fresh market.

## Légumes

Le tableau suivant renferme les estimations provisoires sur les plantations commerciales de seize légumes particuliers en 1963. Toutes les estimations, sauf indication contraire, comprennent la superficie plantée pour la conserve et pour la vente à l'état frais sur le marché. Les cultures dans les fermes ou ailleurs pour autoconsommation n'y sont pas comprises.

Les estimations sur la superficie à l'égard de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, du Manitoba et de l'Alberta se fondent sur les réponses à un questionnaire envoyé par la poste aux producteurs et sur des enquêtes auprès des conservateurs, dans le cas des cultures de conserves, afin de posséder des données sur les superficies retenues et plantées à forfait. Elles ont été établies avec le concours des ministères provinciaux de l'Agriculture. Le Bureau des statistiques de Québec a compilé les chiffres de la province de Québec. Les estimations relatives à l'Ontario, sauf celles des principales cultures à conserves, ont été établies par une commission interministérielle sur la statistique des fruits et légumes. Le Bureau fédéral de la statistique a établi, à l'aide de rapports provenant de conservateurs de légumes, les superficies en haricots, en pois et en tomates de conserve de l'Ontario. Les estimations de la Colombie-Britannique sont celles du ministère provincial de l'Agriculture. Il n'est pas établi d'estimations pour les légumes cultivés à Terre-Neuve ou en Saskatchewan.

<sup>1</sup> Les Provinces maritimes sont réunies à cause du petit nombre d'entreprises intéressées; superficie retenue à forfait en 1963 et ensemencée à forfait en 1962.

<sup>2</sup> Superficie ensemencée à forfait.

<sup>3</sup> Le Manitoba et l'Alberta sont réunis à cause du petit nombre d'entreprises intéressées; superficie retenue à forfait en 1963 et ensemencée à forfait en 1962.

<sup>4</sup> Frais seulement.

<sup>5</sup> Comprend les produits frais pour le marché.

**Honey**

The following table contains a preliminary estimate of honey production in Canada in 1963, together with revised figures for 1961 and 1962 and 1952-1961 average for purposes of comparison. The estimate is based on reports received from beekeepers in the various provinces throughout Canada. Three mail-questionnaire surveys are conducted each year—the first in July to determine the number of colonies, the second in September to obtain the average yield per colony, and a final yield and price survey in November. This report is based on the results of the July and September surveys. In the Province of Quebec the estimates are prepared by the Provincial Bureau of Statistics. For all other provinces (excluding Newfoundland for which data are not available) the estimates are prepared by the Dominion Bureau of Statistics in co-operation with provincial officials who provide mailing lists for the surveys and also aid in the interpretation of results.

Preliminary estimates indicate that a honey crop of 42.3 million pounds was produced in 1963, 38 per cent above the 1962 crop of 30.7 million pounds and the largest crop since 1948, when production reached 45.2 million pounds. The increase in output in 1963 compared with 1962, was brought about by a 6 per cent increase in colony numbers which reached a total of 359,410, and a 31 per cent increase in the average yields to 118 pounds per colony. The number of active beekeepers, estimated at 10,180 this year, was slightly below the 10,370 in 1962.

**Miel**

Le tableau suivant renferme l'estimation provisoire de la production de miel au Canada en 1963 de même que les chiffres rectifiés de 1961 et 1962, et la moyenne de 1952-1961 aux fins de comparaison. L'estimation est fondée sur les rapports reçus des apiculteurs des différentes provinces du pays. Trois enquêtes par correspondance sont faites chaque année. La première a lieu en juillet, pour établir le nombre de colonies d'abeilles; la deuxième, en septembre, pour obtenir le rendement moyen par colonie, et la dernière, en novembre, pour connaître le rendement définitif et les prix. Le présent rapport se fonde sur les résultats des enquêtes de juillet et de septembre. Dans la province de Québec, les estimations sont préparées par le Bureau provincial des statistiques. Pour les autres provinces, (sauf Terre-Neuve, dont les chiffres ne sont pas connus) elles sont préparées par le Bureau fédéral de la statistique en collaboration avec les fonctionnaires provinciaux qui fournissent au Bureau les listes postales nécessaires, à l'enquête et qui prêtent leur concours pour l'interprétation des résultats.

Les estimations provisoires indiquent que la récolte de miel a été de 42,300,000 livres en 1963, soit de 38 p. 100 plus élevée qu'en 1962 (30,700,000). La récolte de cette année est la plus abondante depuis 1948 alors qu'elle avait atteint 45,200,000 livres. L'augmentation cette année, par rapport à l'année dernière, est attribuable à l'accroissement de 6 p. 100 environ du nombre de colonies, qui a atteint un total de 359,410 unités, et à la hausse du rendement moyen à 118 livres par colonie. Le nombre d'apiculteurs actifs, estimé à 10,180 cette année, était légèrement inférieur au 10,370 de l'année 1962.

**TABLE I. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey In Canada, by Province, 1963, with Revised Estimates for 1961 and 1962 and Ten-Year Average, 1952-1961**

**TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1963, comparativement aux estimations rectifiées de 1961 et 1962 et à la moyenne des dix ans 1952-1961**

Province and year — Province et année	Beekeepers — Apiculteurs	Colonies	Production of honey — Production de miel		'000 lb. — liv.
			Per colony — Par colonie	Total — Totale	
			No. — nomb.	lb. — liv.	
<b>Canada:</b>					
Average — 1952-1961 — Moyenne .....	13,995	337,320	85	28,514	
1961 .....	11,660	338,910	104	35,022	
1962 .....	10,370	340,470	90	30,713	
1963 .....	10,180	359,410	118	42,327	
<b>Prince Edward Island — Île-du-Prince-Édouard:</b>					
Average — 1952-1961 — Moyenne .....	107	885	79	70	
1961 .....	90	900	72	65	
1962 .....	80	540	54	29	
1963 .....	60	600	101	61	
<b>Nova Scotia — Nouvelle-Écosse:</b>					
Average — 1952-1961 — Moyenne .....	400	2,409	66	159	
1961 .....	390	2,690	93	250	
1962 .....	340	2,800	53	148	
1963 .....	300	2,700	73	197	
<b>New Brunswick — Nouveau-Brunswick:</b>					
Average — 1952-1961 — Moyenne .....	261	1,628	60	98	
1961 .....	170	1,280	70	90	
1962 .....	170	1,100	56	62	
1963 .....	210	1,410	87	122	
<b>Québec:</b>					
Average — 1952-1961 — Moyenne .....	2,885	55,054	60	3,324	
1961 .....	2,130	48,700	81	2,971	
1962 .....	1,990	48,300	65	3,140	
1963 .....	2,010	49,100	85	4,174	

**TABLE 1. Preliminary Estimate of the Numbers of Beekeepers and Colonies and Production of Honey In Canada, by Province, 1963, with Revised Estimates for 1961 and 1962 and Ten-Year Average, 1952-1961 - Concluded**

**TABLEAU 1. Estimation provisoire du nombre d'apiculteurs et de colonies et de la production de miel au Canada, par province, 1963, comparativement aux estimations rectifiées de 1961 et 1962 et à la moyenne des dix ans 1952-1961 - fin**

Province and year - Province et année	Beekeepers Apiculteurs	Colonies	Production of honey	
			Per colony Par colonie	Total Totale
			No. - nomb.	1b. - liv. '000 lb. - liv.
Ontario:				
Average - 1952-1961 - Moyenne .....	3,225	148,200	61	9,091
1961 .....	2,700	126,000	74	9,324
1962 .....	2,500	126,000	93	11,718
1963 .....	2,630	130,000	87	11,310
Manitoba:				
Average - 1952-1961 - Moyenne .....	1,091	39,776	130	5,187
1961 .....	790	40,560	164	6,652
1962 .....	730	38,560	120	4,630
1963 .....	700	43,000	175	7,525
Saskatchewan:				
Average - 1952-1961 - Moyenne .....	2,464	28,760	120	3,438
1961 .....	2,000	36,800	108	2,970
1962 .....	1,800	37,200	77	2,864
1963 .....	1,650	36,700	158	5,802
Alberta:				
Average - 1952-1961 - Moyenne .....	1,583	44,610	128	5,703
1961 .....	1,390	60,000	180	9,600
1962 .....	1,260	65,400	105	6,867
1963 .....	1,100	71,600	160	11,456
British Columbia - Colombie-Britannique:				
Average - 1952-1961 - Moyenne .....	1,979	15,998	90	1,443
1961 .....	2,000	19,980	105	2,100
1962 .....	1,500	20,570	61	1,255
1963 .....	1,520	24,300	69	1,680

### Hops

The final estimate of the production and value of hops for 1961 and 1962 is given in the following table. Production in 1962 was estimated at 1,455,536 pounds compared with 1,144,970 pounds in 1961. The total value of the 1962 crop was \$977,018.

### Houblon

L'estimation définitive de la production et de la valeur du houblon en 1961 et 1962 figure au tableau suivant. On en a estimé la production à 1,455,536 livres en 1962, contre 1,144,970 livres en 1961. La valeur totale de la récolte de 1961 s'établit à \$977,018.

**TABLE 1. Estimate of Acreages, Production and Values of Hops in Canada,<sup>1</sup> by Province, 1962  
as compared with the Final Estimate for 1961**

**TABLEAU 1. Estimation de la superficie, de la production et de la valeur du houblon au Canada<sup>1</sup>,  
par province, 1962 comparativement à l'estimation définitive de 1961**

Province and year - Province et année	Area Superficie	Yield per acre Rendement par acre	Total production Production totale	Price per pound Prix la livre	Total value Valeur totale
					cents
acres	lb. - liv. lb. - liv.				\$
Canada:					
1961 .....	892	1,284	1,144,970	66.0	757,781
1962 .....	923	1,577	1,455,536	67.0	977,018
British Columbia - Colombie-Britannique:					
1961 .....	892	1,284	1,144,970	66.0	757,781
1962 .....	923	1,577	1,455,536	67.0	977,018

<sup>1</sup> Hops are now grown only in British Columbia

<sup>1</sup> Seule la Colombie-Britannique cultive maintenant le houblon.

## METEOROLOGICAL RECORDS

## DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES

TABLE 1. Temperatures in Degrees Fahrenheit at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,  
October - December, 1963 compared with Normal

TABLEAU 1. Température en degrés Fahrenheit au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois,  
octobre - décembre 1963 comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	October - Octobre				November - Novembre				December - Décembre			
	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale	High Maximum	Low Minimum	Mean Moyenne	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	72	28	49.7	48.4	62	20	41.0	37.7	46	- 9	17.3	25.2
Kentville, N.S. ....	75	24	50.9	48.0	63	21	42.1	38.0	49	- 4	19.4	26.0
Nappan, N.S. ....	74	20	49.0	48.5	64	20	40.5	36.2	44	- 20	15.4	23.0
Fredericton, N.B. ....	78	22	49.0	45.8	65	16	38.6	34.1	40	- 16	12.4	19.0
L'Assomption (P.Q.) ....	75	24	52.4	46.5	64	17	39.1	33.1	36	- 22	8.4	16.2
Lennoxville, (P.Q.) ....	78	24	50.6	45.5	62	15	39.0	33.7	42	- 31	9.0	18.5
Normandin, (P.Q.) ....	76	17	46.1	40.5	58	9	30.5	25.3	32	- 34	- 0.7	8.0
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	73	25	49.6	44.2	65	16	36.3	31.4	37	- 15	11.5	17.2
Delhi, Ont. ....	80	25	54.8	49.9	61	21	43.1	38.4	46	- 7	20.2	27.0
Harrow, Ont. ....	85	30	58.9	53.0	61	25	43.6	40.3	48	- 2	22.6	29.3
Kapuskasing, Ont. ....	76	19	49.1	39.9	53	- 5	29.3	22.7	35	- 36	0.6	7.5
Ottawa, Ont. ....	78	30	53.4	46.1	63	19	40.0	33.0	37	- 17	8.8	17.4
Brandon, Man. ....	87	17	53.1	41.4	58	- 9	26.6	22.0	39	- 33	3.9	6.6
Morden, Man. ....	84	30	56.5	43.8	62	- 6	31.0	24.6	43	- 28	6.3	10.0
Indian Head, Sask. ....	84	20	51.3	40.6	58	- 4	27.1	21.6	43	- 25	8.9	8.0
Scott, Sask. ....	78	10	47.0	33.3	51	- 32	20.6	20.2	44	- 27	7.6	6.0
Swift Current, Sask. ....	84	13	51.4	43.2	56	- 11	28.4	25.9	52	- 25	13.4	15.0
Beaverlodge, Alta. ....	67	19	43.3	38.9	55	- 39	15.3	22.0	46	- 25	15.1	11.4
Fort Vermilion, Alta. ....	69	13	40.7	34.4	41	- 31	8.1	11.4	48	- 36	0.5	- 4.6
Lacombe, Alta. ....	81	13	46.0	40.3	57	- 32	20.6	24.1	50	- 33	11.5	11.6
Lethbridge, Alta. ....	82	18	50.0	44.9	63	- 23	30.8	30.7	60	- 31	18.5	22.0
Manyberries, Alta. ....	82	17	51.3	43.7	58	- 11	29.7	27.0	54	- 24	14.0	17.2
Agassiz, B.C. ....	72	36	52.6	52.0	58	23	42.3	43.0	59	22	38.9	37.4
Saanichton, B.C. ....	67	38	51.8	50.1	56	27	43.8	43.2	56	28	40.7	39.4
Summerland, B.C. ....	78	29	51.7	48.8	52	11	38.4	36.6	43	12	29.6	29.2

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

TABLE 2. Precipitation in Inches at Canada Department of Agriculture Experimental Farms, by Month,  
October - December, 1963 compared with Normal

TABLEAU 2. Précipitation en pouces au ministère fédéral de l'agriculture, fermes expérimentales, par mois,  
octobre - décembre 1963 comparativement à la normale

Experimental Farm Ferme expérimentale	October - Octobre		November - Novembre		December - Décembre	
	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale	Actual Réelle	Normal Normale
Charlottetown, P.E.I. ....	2.14	4.17	4.87	4.16	2.70	4.66
Kentville, N.S. ....	5.01	3.91	6.19	4.12	5.98	4.11
Nappan, N.S. ....	2.59	3.72	4.38	4.00	3.94	3.91
Fredericton, N.B. ....	4.66	3.88	6.88	3.74	1.80	3.21
L'Assomption, (P.Q.) ....	0.94	2.88	6.49	3.27	1.54	3.05
Lennoxville, (P.Q.) ....	0.76	3.40	4.18	3.64	2.14	2.92
Normandin, (P.Q.) ....	1.90	2.84	5.11	2.14	1.33	2.34
Ste-Anne-de-la-Pocatière, (P.Q.) ..	2.77	3.21	5.56	3.28	0.85	2.70
Delhi, Ont. ....	0.57	2.67	2.24	3.06	1.40	3.02
Harrow, Ont. ....	1.11	1.84	1.18	1.86	2.25	2.05
Kapuskasing, Ont. ....	0.91	2.11	3.23	2.36	1.53	2.07
Ottawa, Ont. ....	0.69	2.70	5.75	2.97	0.58	3.03
Brandon, Man. ....	0.15	0.96	0.47	0.84	1.14	0.81
Morden, Man. ....	0.63	1.40	0.21	1.19	1.45	0.99
Indian Head, Sask. ....	0.27	0.94	0.23	1.08	0.56	0.73
Scott, Sask. ....	0.06	0.77	0.50	0.75	0.34	0.72
Swift Current, Sask. ....	0.12	0.83	0.08	0.68	0.61	0.68
Beaverlodge, Alta. ....	0.56	1.04	2.10	1.35	0.55	1.16
Fort Vermilion, Alta. ....	0.07	0.61	1.42	0.74	0.47	0.86
Lacombe, Alta. ....	0.32	0.86	0.46	0.78	0.41	0.73
Lethbridge, Alta. ....	0.01	1.12	0.42	1.09	1.38	0.82
Manyberries, Alta. ....	0.04	0.68	0.05	0.55	1.09	0.53
Agassiz, B.C. ....	8.97	7.25	3.76	7.07	11.04	9.09
Saanichton, B.C. ....	6.15	3.10	5.85	4.13	8.46	5.73
Summerland, B.C. ....	0.27	0.95	1.33	1.02	2.52	1.45

Source: Meteorological Branch, Department of Transport.

Source: Division de la météorologie, ministère des Transports.

**PRICES OF AGRICULTURAL PRODUCE**  
**PRIX DES PRODUITS AGRICOLES**

**TABLE 1. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store**  
**Fort William - Port Arthur, October - December, 1963**

**TABLEAU 1. Prix moyen au comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,**  
**octobre - décembre, 1963 (Commission canadienne du blé)**

Item — Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre	cents and eighths	
				cents et huitièmes de cent	
<b>Initial payment to producers, 1963 - 64 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1963 - 64:</b>					
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150		
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146		
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142		
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135		
No. 5 .....	118	118	118		
No. 6 .....	112	112	112		
Feed — Fourrager .....	108	108	108		
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135		
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130		
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	125	125	125		
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134		
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129		
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150		
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146		
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142		
<b>International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>					
1 Northern — 1 du Nord .....	200/6	204	204/4		
2 Northern — 2 du Nord .....	197/6	201	201/4		
3 Northern — 3 du Nord .....	194/6	198	198/4		
4 Northern — 4 du Nord .....	187/6	191	191/4		
No. 5 .....	181/6	185	185/4		
No. 6 .....	176/6	180	180/4		
Feed — Fourrager .....	173/6	177	177/4		
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	183/6	187	187/4		
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	181/6	185	185/4		
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	180/6	184	184/4		
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	186/6	190	190/4		
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	184/6	188	188/4		
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	183/6	187	187/4		
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	216/5	222	222/4		
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	215/5	221	221/4		
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	207/5	213	213/4		
<b>Export (Class II) — Prix d'exportation (classe II):</b>					
1 Northern — 1 du Nord .....	200/6	204	204/4		
2 Northern — 2 du Nord .....	197/6	201	201/4		
3 Northern — 3 du Nord .....	194/6	198	198/4		
4 Northern — 4 du Nord .....	187/6	191	191/4		
No. 5 .....	181/6	185	185/4		
No. 6 .....	176/6	180	180/4		
Feed — Fourrager .....	173/6	177	177/4		
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	183/6	187	187/4		
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	181/6	185	185/4		
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	180/6	184	184/4		
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	216/5	222	222/4		
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	215/5	221	221/4		
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	207/5	213	213/4		

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

**TABLE 2 . Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Price<sup>1</sup> per Bushel of Wheat, Basis in Store  
Vancouver, October-December, 1963**

**TABLEAU 2 .Prix moyen au comptant<sup>1</sup> du blé, par boisseau, en entrepôt à Vancouver,  
octobre - décembre 1963 (Commission canadienne du blé)**

Item — Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
cents and eighths cents et huitièmes de cent			
<b>Initial payment to producers, 1963-64 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1963-64:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	150	150	150
2 Northern — 2 du Nord .....	146	146	146
3 Northern — 3 du Nord .....	142	142	142
4 Northern — 4 du Nord .....	135	135	135
No. 5 .....	118	118	118
No. 6 .....	112	112	112
Feed — Fourrager .....	108	108	108
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	135	135	135
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	130	130	130
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	125	125	125
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	134	134	134
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	129	129	129
1 C.W. Amber Durum — 1 C.O. Amber Durum .....	150	150	150
2 C.W. Amber Durum — 2 C.O. Amber Durum .....	146	146	146
3 C.W. Amber Durum — 3 C.O. Amber Durum .....	142	142	142
<b>International Wheat Agreement and domestic sales — Prix intérieurs et d'après l'accord international sur le blé:</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	205	208 1/2	208/6
2 Northern — 2 du Nord .....	201	204 1/2	204/6
3 Northern — 3 du Nord .....	200	203 1/2	203/6
4 Northern — 4 du Nord .....	192 1/4	196 1/2	196/6
No. 5 .....	182 1/3	187 1/2	187/6
No. 6 .....	180 1/3	185 1/2	185/6
Feed — Fourrager .....	177 1/3	182 1/2	182/6
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	184	188 1/1	188/6
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	182	187	187/6
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	181	186	186/6
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	184	188 1/1	188/6
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	182	187	187/6
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	181	186	186/6
<b>Export (Class II) — Prix d'exportation (classe II):</b>			
1 Northern — 1 du Nord .....	205	208 1/2	208/6
2 Northern — 2 du Nord .....	201	204 1/2	204/6
3 Northern — 3 du Nord .....	200	203 1/2	203/6
4 Northern — 4 du Nord .....	192 1/4	196 1/2	196/6
No. 5 .....	182 1/3	187 1/2	187/6
No. 6 .....	180 1/3	185 1/2	185/6
Feed — Fourrager .....	177 1/3	182 1/2	182/6
1 C.W. Garnet — 1 C.O. Garnet .....	164	188 1/1	188/6
2 C.W. Garnet — 2 C.O. Garnet .....	182	187	187/6
3 C.W. Garnet — 3 C.O. Garnet .....	181	186	186/6
1 Alberta Red Winter — 1 Alberta rouge d'hiver .....	184	188 1/1	188/6
2 Alberta Winter — 2 Alberta d'hiver .....	182	187	187/6
3 Alberta Winter — 3 Alberta d'hiver .....	181	186	186/6

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

TABLE 3. Canadian Wheat Board Monthly Average Cash Prices<sup>1</sup> per Bushel of Oats and Barley, Basis in Store  
Fort William - Port Arthur, October - December, 1963

TABLEAU 3. Prix moyen au comptant<sup>1</sup> de l'avoine et de l'orge, par boisseau, en entrepôt à Fort-William - Port-Arthur,  
octobre - décembre 1963 (Commission canadienne du blé)

Item — Énumération	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
cents and eighths			
cents et huitièmes de cent			
<b>Oats — Avoine:</b>			
Initial payment to producers, 1963-64 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1963-64:			
2 C.W. — 2 C.O. ....	60	60	60
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	57	57	57
3 C.W. — 3 C.O. ....	57	57	57
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère ....	57	57	57
1 Feed — 1 Fourragère ....	55	55	55
2 Feed — 2 Fourragère ....	50	50	50
3 Feed — 3 Fourragère ....	46	46	46
Domestic and export <sup>2</sup> — Prix intérieurs et d'exportation <sup>2</sup> :			
2 C.W. — C.O. ....	79/4	78/5	78/4
Extra 3 C.W. — 3 Extra C.O. ....	76/6	75/7	75/6
3 C.W. — 3 C.O. ....	76/2	75/3	75/2
Extra 1 Feed — 1 Extra fourragère ....	76/2	75/3	75/2
1 Feed — 1 Fourragère ....	75/6	74/7	74/2
2 Feed — 2 Fourragère ....	72/6	71/7	71/2
3 Feed — 3 Fourragère ....	69/6	68/7	68/2
<b>Barley — Orge:</b>			
Initial payment to producers, 1963-64 pool — Versement initial aux producteurs, pool de 1963-64:			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	98	98	98
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	98	98	98
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	96	96	96
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	91	91	91
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	88	88	88
1 Feed — 1 Fourragère ....	87	87	87
2 Feed — 2 Fourragère ....	84	84	84
3 Feed — 3 Fourragère ....	79	79	79
Domestic and export <sup>2</sup> — Prix intérieurs et d'exportation <sup>2</sup> :			
1 C.W. Six-Row — 1 C.O. à six rangs ....	126/5	126/4	128
2 C.W. Six-Row — 2 C.O. à six rangs ....	126/5	126/4	128
3 C.W. Six-Row — 3 C.O. à six rangs ....	124/5	124/4	126
1 C.W. Two-Row — 1 C.O. à deux rangs ....	124/5	124/4	126
2 C.W. Two-Row — 2 C.O. à deux rangs ....	124/5	124/4	126
3 C.W. Two-Row — 3 C.O. à deux rangs ....	121/5	121/4	123
1 Feed — 1 Fourragère ....	112/6	109/5	111
2 Feed — 2 Fourragère ....	111/6	108/5	110
3 Feed — 3 Fourragère ....	108/6	105/5	107

<sup>1</sup> Averages of prices fixed daily by the Canadian Wheat Board.

<sup>1</sup> Moyennes des prix établis chaque jour par la Commission canadienne du blé.

<sup>2</sup> For local sales and for spot sales subject to confirmation.

<sup>2</sup> Les chiffres sont sujets à confirmation pour ventes locales et sur place.

**TABLE 4. Winnipeg Grain Exchange Monthly Averages of Closing Cash Prices Per Bushel of Oats, Barley, Rye and Flaxseed, Basis in Store Fort William - Port Arthur, October - December 1963**

**TABLEAU 4. Prix moyen au comptant, à la fermeture du marché de Winnipeg, de l'avoine, de l'orge, du seigle et de la graine de lin, par boisseau, en magasin à Fort-William - Port-Arthur, octobre - décembre, 1963**

Item - Énumération	October Octobre	November Novembre	December Décembre
cents and eighths cents et huitièmes de cent			
<b>Oats - Avoine:</b>			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O. ....	79	77/7	77/2
Extra 3 C.W. - 3 Extra C.O. ....	76/5	75/3	74/2
3 C.W. - 3 C.O. ....	76/1	74/7	74/1
Extra 1 Feed - 1 Extra fourragère ....	76/1	74/7	74/1
1 Feed - 1 Fourragère ....	75/2	74/1	73/1
2 Feed - 2 Fourragère ....	72/2	71/1	70/1
3 Feed - 3 Fourragère ....	69/2	68/1	67/1
<b>Barley - Orge:</b>			
Domestic and export - Prix intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. Six-Row - 1 C.O. à six rangs ....	120/4	116/6	116/1
2 C.W. Six-Row - 2 C.O. à six rangs ....	120/4	116/6	116/1
3 C.W. Six-Row - 3 C.O. à six rangs ....	118/4	114/6	114/1
1 C.W. Two-Row - 1 C.O. à deux rangs ....	116/4	113	114/1
2 C.W. Two-Row - 2 C.O. à deux rangs ....	114/4	111	112/1
3 C.W. Two-Row - 3 C.O. à deux rangs ....	112/3	109	110/1
1 Feed - 1 Fourragère ....	112/3	109	110/1
2 Feed - 2 Fourragère ....	110/4	107/7	108
3 Feed - 3 Fourragère ....	107/4	104/7	105
<b>Rye - Seigle:</b>			
Producers', domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
2 C.W. - 2 C.O. ....	158/6	155/3	156/2
3 C.W. - 3 C.O. ....	155/5	151/4	151/7
4 C.W. - 4 C.O. ....	138/2	136/2	136/3
Ergoty - Ergoté ....	132/3	131/2	131/3
<b>Flaxseed - Graine de lin:</b>			
Producers', domestic and export prices - Prix des producteurs, intérieurs et d'exportation:			
1 C.W. - 1 C.O. ....	318/3	316	316/1
2 C.W. - 2 C.O. ....	313/3	308/1	311/6
3 C.W. - 3 C.O. ....	283/3	274/2	276/4

TABLE 5. Monthly Average Prices<sup>1</sup> per Bushel of Grains in the United States, October - December, 1963TABLEAU 5. Prix moyens mensuels<sup>1</sup> par boisseau, du grain aux États-Unis, octobre - décembre, 1963

Grain and grade — Grain et classe	October Octobre	November Novembre	December Décembre
<b>Wheat — Blé:</b>			
No. 2 Hard Winter, Kansas City — N° 2 dur d'hiver, Kansas City .....	220.2	221.1	222.8
No. 1 Dark Northern Spring, Minneapolis — N° 1 du Nord, foncé, de printemps, Minneapolis .....	242.6	239.0	237.1
<b>Corn — Maïs:</b>			
No. 3 Yellow, Chicago — N° 3 jaune, Chicago .....	118.1	115.4	119.1
<b>Oats — Avoine:</b>			
No. 3 White, Chicago — N° 3 blanche, Chicago .....	—	71.5	73.0
No. 3 White, Minneapolis — N° 3 blanche, Minneapolis .....	67.1	64.9	66.5
<b>Barley — Orge:</b>			
No. 3, Minneapolis .....	114.1	111.4	108.5
<b>Rye — Seigle:</b>			
No. 2, Minneapolis .....	144.7	143.7	142.1

<sup>1</sup> Weighted according to reported daily cash sales.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Pondérés d'après les ventes journalières au comptant déclarées.

Source: Service des marchés agricoles, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 6. Mid-Month Prices of Flour, Bran, Shorts and Middlings at Principal Markets, October - December, 1963

TABLEAU 6. Prix le 15 du mois de la farine, du son, du gru rouge et du gru blanc, sur les principaux marchés, octobre - décembre, 1963

Note: Basis of Quotations: Montreal and Toronto — flour, carlots, f.o.b. destination; bran, shorts and middlings, carlots, f.o.b. track, Montreal freight zone and f.o.b. West Toronto; Winnipeg — flour, carlots f.o.b. rail destination; bran, shorts and middlings, 100-lb. sacks, carlots, f.o.b. mill-door, Winnipeg; Vancouver — flour, carlots, f.o.b. rail destination; Minneapolis — carlots, prompt delivery.

Prices of flour and millfeeds at Montreal and Toronto are quotations as on the Thursday of the week containing the 15th of the month; other Canadian prices are at the 15th of the month. Prices at Minneapolis are quotations as at October 18, November 15 and December 13.

Note: Bases des cotes: Montréal et Toronto — farine, lots d'un wagon, f.a.b. destination; son, gru rouge et gru blanc, lots d'un wagon, f.a.b. b. la voie ferrée, zone de fret de Montréal, et f.a.b. Toronto-Ouest; Winnipeg — farine, lots d'un wagon, f.a.b. destination, par rail; son gru rouge et gru blanc, en sacs de 100 livres, lots d'un wagon, f.a.b. à la meunerie, Winnipeg; Vancouver — farine, lots d'un wagon, f.a.b. à destination, par rail; Minneapolis — lots d'un wagon, prompte livraison.

Les prix de la farine et des issues de meunerie à Montréal et Toronto sont les cotes du jeudi de la semaine où tombait le 15 du mois; les prix ailleurs au Canada sont ceux du 15 du mois. Les prix à Minneapolis sont ceux du 18 octobre, 15 novembre et 13 décembre.

Item and market — Produit et marché	October Octobre	November Novembre	December Décembre
<b>Flour — Farine:</b>			
First patents, Montreal — 1re patente, Montréal .....	cwt.	7.25	7.50
Ontario winter wheat, less carlots — Blé d'hiver d'Ontario moins les lots d'un wagon .....	"	6.35	6.50
First patents, Toronto — 1re patente, Toronto .....	"	7.25	7.50
Fancy patents, Winnipeg — Patente de fantaisie, Winnipeg .....	"	7.25	7.50
First patents, Vancouver — 1re patente, Vancouver .....	"	7.45	7.45
Spring family, Minneapolis — Famille des blés de printemps, Minneapolis .....	"	7.30	7.70
<b>Bran — Son:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	ton — tonne	49.25	48.25
Toronto <sup>1</sup> .....	"	50.25	49.25
Winnipeg .....	"	39.50	41.50
Minneapolis .....	"	31.50-33.50	37.50-38.00
<b>Shorts — Gru rouge:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	"	51.25	50.25
Toronto <sup>1</sup> .....	"	52.25	51.25
Winnipeg .....	"	41.50	42.50
Minneapolis <sup>1</sup> .....	"	32.50-33.00	39.50-41.00
<b>Middlings — Gru blanc:</b>			
Montréal <sup>1</sup> .....	"	61.25	60.25
Toronto <sup>1</sup> .....	"	62.25	61.25
Winnipeg .....	"	49.50	50.50

<sup>1</sup> Prices do not include government freight assistance payments.<sup>1</sup> Les prix ne comprennent pas des allocations pour frais de transport payés par le gouvernement fédéral.<sup>2</sup> Bulk middlings.<sup>2</sup> Gru blanc en vrac.

Source: For Canadian Markets, Prices Section, Dominion Bureau of Statistics; for Minneapolis, The Northwestern Miller.

Source: Pour les marchés canadiens, Section des prix, Bureau fédéral de la statistique; pour Minneapolis, The Northwestern Miller.

TABLE 7. Weighted Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
October - December, 1963

TABLEAU 7. Moyennes pondérées des prix mensuels, par cwt. du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
octobre - décembre 1963

Market -- Marché	October Octobre	November Novembre	December Décembre
dollars			
<b>Cattle (All grades) — Bêtes à cornes (toutes classes):</b>			
Montréal .....	14.91	14.13	14.05
Toronto .....	20.21	20.21	19.53
Winnipeg .....	19.02	18.19	17.58
Calgary .....	20.79	19.57	18.38
Edmonton .....	19.03	18.36	17.54
Moose Jaw .....	19.84	17.82	17.48
<b>Calves (All grades) — Veaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	22.90	23.65	25.04
Toronto .....	24.73	24.87	25.66
Winnipeg .....	23.42	22.80	22.05
Calgary .....	23.36	23.05	21.93
Edmonton .....	22.64	21.46	20.86
Moose Jaw .....	23.38	22.09	21.24
<b>Hogs (B dressed) — Porcs (B habillés):</b>			
Montréal .....	24.76	24.44	25.27
Toronto .....	25.57	25.32	25.88
Winnipeg .....	23.64	22.79	23.41
Calgary .....	24.06	23.15	24.33
Edmonton .....	24.28	23.34	24.48
Moose Jaw .....	23.07	22.54	23.05
<b>Sheep and Lambs (All grades) — Moutons et agneaux (toutes classes):</b>			
Montréal .....	17.66	17.41	17.98
Toronto .....	17.66	17.99	19.16
Winnipeg .....	15.12	15.70	15.89
Calgary .....	14.55	15.01	14.22
Edmonton .....	13.35	13.93	14.58
Moose Jaw .....	14.51	14.85	14.19

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

TABLE 8. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Chicago, U.S.A., October-December, 1963

TABLEAU 8. Moyenne mensuelle des prix du bétail, par cwt., à Chicago, É.-U., octobre - décembre, 1963

Class and grade — Classe et qualité	October Octobre	November Novembre	December Décembre
dollars			
<b>Cattle and Calves — Bovins:</b>			
Beef steers, prime — Bouvillons de boucherie, surchoix .....	24.77	24.21	23.08
Beef steers, choice — Bouvillons de boucherie, choix .....	24.03	23.51	22.30
Beef steers, good — Bouvillons de boucherie, bons .....	23.28	22.69	21.43
Vealers, choice — Veaux de lait, choix .....	..	..	..
Stocker and feeder steers, average price, all weights <sup>1</sup> — Bouvillons de long et de court engrangement, prix moyens, tous poids <sup>1</sup> .....	22.38	21.53	20.06
Hogs, average price, all purchases — Porcs, prix moyens, tous achats .....	15.29	14.39	13.76
Lambs, choice — Agneaux, choix .....	18.81	18.98	19.12

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Agricultural Marketing Service, United States Department of Agriculture.

<sup>1</sup> Kansas City.

Source: Service des marchés, département de l'Agriculture des États-Unis.

TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets, October - December, 1963

TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
octobre - décembre 1963

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October Octobre	November Novembre	December Décembre
dollars			
<b>Montréal:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	23.73	23.08	22.93
Medium — Moyens .....	22.41	21.52	21.27
Common — Communs .....	18.97	18.25	17.54
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	19.81	19.61	19.78
Medium — Moyennes .....	18.10	17.87	17.84
Calves, fed — Veaux engrassés:			
Choice — Choix .....	1	1	1
Good — Bons .....	1	1	1
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	29.84	30.15	31.56
Common and medium — Communs et moyens .....	22.14	22.95	23.57
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	17.19	16.62	16.80
Medium — Moyennes .....	15.61	14.71	14.65
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	19.34	19.22	18.77
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	24.76	24.44	25.27
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	19.10 <sup>2</sup>	18.90 <sup>2</sup>	20.93 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	17.09	17.48	16.61
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	8.10	8.00	9.58
<b>Toronto:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	23.76	23.50	22.33
Medium — Moyens .....	21.44	21.25	20.29
Common — Communs .....	17.00	16.66	16.61
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	22.22	22.00	21.12
Medium — Moyennes .....	19.95	19.50	18.37
Calves, fed — Veaux engrassés:			
Choice — Choix .....	25.29	25.00	24.75
Good — Bons .....	23.14	23.00	22.51
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	29.50	30.23	31.68
Common and medium — Communs et moyens .....	22.27	23.00	23.70
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	16.93	16.04	15.38
Medium — Moyennes .....	15.00	14.82	14.48
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	18.68	18.44	18.72
Feeder steers — Bouvillons de court engrassement:			
Good — Bons .....	25.00	24.93	24.27
Common — Communs .....	20.50	20.50	20.18

See footnotes at end of table.

Source: Production and Marketing Branch, Canada Department of Agriculture.

Voir renvois à la fin du tableau.

Source: Direction de la production et des marchés, ministère fédéral de l'Agriculture.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
October-December, 1963 — Continued**

**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
octobre-décembre 1963 — suite**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité.	October Octobre	November Novembre	December Décembre
dollars			
<b>Toronto — Concluded — fin:</b>			
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	25.57	25.32	25.88
Feeders — D'engraissement .....	1	1	1
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	19.27 <sup>2</sup>	20.14 <sup>2</sup>	21.93 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	16.09	16.48	17.95
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	9.78	9.00	9.00
<b>Winnipeg:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	23.22	21.71	21.12
Medium — Moyens .....	21.39	20.02	19.55
Common — Communs .....	18.52	17.47	17.42
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	21.70	20.71	19.86
Medium — Moyennes .....	19.93	18.58	17.84
Calves, fed — Veaux engralssés:			
Choice — Choix .....	22.84	21.95	20.90
Good — Bons .....	21.97	21.02	19.99
Calves, veal — Veaux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	29.60	28.93	32.12
Common and medium — Communs et moyens .....	23.80	22.46	24.62
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	16.59	15.59	15.50
Medium — Moyennes .....	15.37	14.22	14.33
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	16.20	16.19	16.00
Feeder steers — Bouvillons de court engrissement:			
Good — Bons .....	22.39	21.81	20.01
Common — Communs .....	18.38	18.31	17.25
Feeder heifers — Génisses d'engraissement:			
Good — Bonnes .....	17.85	17.93	16.97
Common — Communes .....	15.82	15.18	14.93
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	23.64	22.79	23.41
Feeders — D'engraissement .....	18.20	18.38	18.02
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	16.93 <sup>2</sup>	17.30 <sup>2</sup>	17.73 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	15.35	15.32	15.53
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	4.50	4.54	4.51
<b>Calgary:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	22.04	21.07	20.16
Medium — Moyens .....	20.63	19.61	18.89
Common — Communs .....	18.53	17.53	17.50

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,**  
**October - December, 1963 - Continued**

**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,**  
**octobre - décembre 1963 - suite**

Market, class and grade - Marché, classe et qualité	October Octobre	November Novembre	December Décembre
dollars			
<b>Calgary - Concluded - fin:</b>			
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	20.23	19.53	18.29
Medium - Moyennes .....	18.49	17.85	16.99
Calves, fed - Veaux engrassés:			
Choice - Choix .....	22.32	21.21	21.00
Good - Bons .....	20.28	19.97	19.95
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	22.12	20.00	19.78
Common and medium - Communs et moyens .....	19.41	18.70	18.34
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	15.80	15.02	14.48
Medium - Moyennes .....	14.24	13.61	13.15
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	16.08	15.32	15.99
Feeder steers - Bouvillons de court engrissement:			
Good - Bons .....	22.59	21.54	20.46
Common - Communs .....	19.30	19.15	18.28
Feeder heifers - Génisses d'engrissement:			
Good - Bonnes .....	19.55	19.19	18.49
Common - Communes .....	16.27	16.96	14.38
Hogs - Porcs:			
Grade B dressed - Classe B habillés .....	24.06	23.15	24.33
Feeders - D'engrissement .....	20.04	19.98	20.59
Lambs - Agneaux:			
Good - Bons .....	15.58 <sup>2</sup>	16.12 <sup>2</sup>	16.45 <sup>3</sup>
Common - Communs .....	14.73	15.37	15.40
Sheep - Moutons:			
Good - Bons .....	3.53	4.26	4.00
<b>Edmonton:</b>			
Steers, all weights - Bouvillons, tous poids:			
Good - Bons .....	22.16	20.62	19.53
Medium - Moyens .....	19.78	19.20	18.44
Common - Communs .....	17.37	16.80	16.42
Heifers - Génisses:			
Good - Bonnes .....	19.88	18.99	18.58
Medium - Moyennes .....	18.33	17.05	16.84
Calves, fed - Veaux engrassés:			
Choice - Choix .....	21.59	20.79	19.69
Good - Bons .....	20.82	19.31	19.10
Calves, veal - Veaux de lait:			
Good and choice - Bons et de choix .....	22.84	22.49	21.54
Common and medium - Communs et moyens .....	20.10	19.67	18.85
Cows - Vaches:			
Good - Bonnes .....	15.10	14.44	14.42
Medium - Moyennes .....	13.63	13.32	12.86
Bulls - Taureaux:			
Good - Bons .....	15.01	14.21	15.12

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

**TABLE 9. Average Monthly Prices per Cwt. of Livestock at Principal Canadian Markets,  
October-December, 1963 — Concluded**

**TABLEAU 9. Moyenne des cours mensuels (par cwt) du bétail sur les principaux marchés canadiens,  
octobre - décembre 1963 — fin**

Market, class and grade — Marché, classe et qualité	October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
dollars			
<b>Edmonton — Concluded — fin:</b>			
Feeder steers — Bouvillons de court engrasement:			
Good — Bons .....	21.99	21.25	19.95
Common — Communs .....	19.42	17.34	16.81
Feeder heifers — Génisses d'engrasement:			
Good — Bonnes .....	17.21	16.93	15.79
Common — Communes .....	14.67	14.61	12.93
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	24.28	23.34	24.48
Feeders — D'engrasement .....	23.05	23.43	21.84
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	15.68 <sup>1</sup>	15.94	16.40
Common — Communs .....	14.39	15.04	14.71
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	6.12	5.05	6.00
<b>Moose Jaw:</b>			
Steers, all weights — Bouvillons, tous poids:			
Good — Bons .....	22.05	20.79	19.85
Medium — Moyens .....	20.54	19.40	18.87
Common — Communs .....	18.00	16.36	16.40
Heifers — Génisses:			
Good — Bonnes .....	21.23	19.47	19.09
Medium — Moyennes .....	19.47	18.41	17.86
Calves, fed — Veaux engrassés:			
Choice — Choix .....	21.66	21.32	20.16
Good — Bons .....	21.34	20.31	19.84
Calves, veal — Vesux de lait:			
Good and choice — Bons et de choix .....	21.86	21.00	20.87
Common and medium — Communs et moyens .....	18.96	19.56	19.01
Cows — Vaches:			
Good — Bonnes .....	14.68	13.78	14.03
Medium — Moyennes .....	14.17	12.75	12.86
Bulls — Taureaux:			
Good — Bons .....	15.15	14.28	13.87
Feeder steers — Bouvillons de court engrasement:			
Good — Bons .....	21.69	20.55	19.95
Common — Communs .....	18.11	18.08	17.63
Feeder heifers — Génisses d'engrasement:			
Good — Bonnes .....	20.14	18.14	17.99
Common — Communes .....	16.82	16.02	15.87
Hogs — Porcs:			
Grade B dressed — Classe B habillés .....	23.07	22.54	23.05
Feeders — D'engrasement .....	18.00	16.00	16.50
Lambs — Agneaux:			
Good — Bons .....	15.18 <sup>2</sup>	15.27 <sup>2</sup>	16.09 <sup>2</sup>
Common — Communs .....	14.39	14.64	14.89
Sheep — Moutons:			
Good — Bons .....	1	1	1
			4.50

<sup>1</sup> No quotations.<sup>2</sup> Including mixed lots.<sup>1</sup> Aucun prix coté.<sup>2</sup> Comprend les lots mélangés.

**TABLE 10. Average Wholesale Prices of Produce at Principal Canadian Markets, by Month, October-December, 1963**  
**TABLEAU 10. Prix de gros moyens des produits sur les principaux marchés canadiens, par mois, octobre - décembre, 1963**

Item and market — Denrée et marché		October — Octobre	November — Novembre	December — Décembre
		dollars		
<b>Maritime centres — Centres maritimes:</b>				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.740	.740	.748
Bacon, rindless, $\frac{1}{2}$ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de $\frac{1}{2}$ livre .....	"	.712	.660	.667
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.428	.407	.400
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.401	.398	.427
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.207	.210	.207
Butter, creamery, first grade — Beurre de crème, 1re qualité .....	"	.550	.552	.552
Cheese — Fromage .....	"	.415	.415	.415
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.634	.554	.556
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	1.605	1.631	1.675
<b>Montréal:</b>				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.718	.720	.719
Bacon, rindless, $\frac{1}{2}$ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de $\frac{1}{2}$ livre .....	"	.691	.652	.649
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.425	.404	.385
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.413	.426	.433
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.188	.194	.192
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité de crème, en pains .....	"	.539	.542	.542
Cheese, white, No. 1, 30 lb. lots — Fromage, blanc n° 1, meules de 30 liv. ....	"	.510	.510	.510
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.621	.538	.505
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre, n° 1 .....	75 lb. — liv.	1.160	1.169	1.306
<b>Toronto:</b>				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.724	.707	.712
Bacon, rindless, $\frac{1}{2}$ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de $\frac{1}{2}$ livre .....	"	.627	.580	.588
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.398	.385	.373
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.423	.432	.458
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.181	.186	.180
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité de crème, en pains .....	"	.542	.548	.549
Cheese, new large, coloured, No. 1 — Fromage, nouveau, grosses meules, coloré, n° 1 .....	"	.405	.405	.400
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.626	.562	.505
Potatoes, No. 1 — Pommes de terre n° 1 .....	75 lb. — liv.	1.345	1.488	1.731
<b>Winnipeg:</b>				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.731	.726	.731
Bacon, rindless, $\frac{1}{2}$ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de $\frac{1}{2}$ livre .....	"	.637	.596	.604
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.393	.370	.355
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.373	.369	.367
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.186	.184	.182
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité de crème, en pains .....	"	.560	.560	.560
Cheese — Fromage .....	"	.470	.470	.470
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.530	.468	.402
Potatoes, No 2 — Pommes de terre, n° 2 .....	75 lb. — liv.	1.730	2.125	2.125
<b>Regina:</b>				
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crème, en pains .....	lb. — liv.	.530	.530	.530
Cheese, triplets, Ontario, new — Fromage, tiers, Ontario, nouveau .....	"	.490	.490	.490
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.552	.490	.424
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	1.785	2.906	2.850
<b>Edmonton:</b>				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.772	.755	.758
Bacon, rindless, $\frac{1}{2}$ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de $\frac{1}{2}$ livre .....	"	.675	.594	.595
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.393	.375	.360
Lamb carcass, choice — Agneau, carcasses, choix .....	"	.361	.346	.360
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.198	.186	.190
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crème, en pains .....	"	.530	.530	.530
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.569	.518	.436
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	3.790	3.950	3.894
<b>Vancouver:</b>				
Hams, smoked, boneless, not fully cooked — Jambons, fumés, désossés, demi-cuits .....	lb. — liv.	.810	.788	.796
Bacon, rindless, $\frac{1}{2}$ lb. packages — Bacon, découenné, paquets de $\frac{1}{2}$ livre .....	"	.685	.626	.623
Beef carcass, steer, commercial quality — Boeuf, carcasses, bouvillons, qualité commerciale .....	"	.422	.402	.385
Lamb carcass — Agneau, carcasses .....	"	.404	.392	.406
Lard, 1 lb. cartons — Saindoux, cartons de 1 livre .....	"	.199	.196	.197
Butter, first grade, creamery prints — Beurre, 1re qualité, de crème, en pains .....	"	.560	.560	.560
Cheese, large, coloured — Fromage, grosses meules, coloré .....	"	.490	.490	.490
Eggs, grade A, large — Oeufs, classe A, gros .....	doz. — douz.	.531	.515	.475
Potatoes, Gems — Pommes de terre, gems .....	100 lb. — liv.	3.725	3.375	3.500

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010756743